

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVI. št. 252 (13.785)

Trst, torek, 6. novembra 1990

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

primorski dnevnik

V Rimu so se o iraški krizi pogovarjali zunanji ministri dvanajsterice Države ES bodo odločnejše zahtevale brezpogojno izpustitev vseh talcev

*James Baker je iz Savdske Arabije sporočil, da je »zalivska kriza prešla v novo fazo«
Nekdanji nemški kancler Brandt prispel v Bagdad, kjer se bo še danes sestal s Huseinom*

RIM — »Zalivska kriza je prešla v novo fazo«. Ameriški zunanji minister James Baker je to izjavil le malo potem, ko je letalonosilka Midway priplula v zalivske vode.

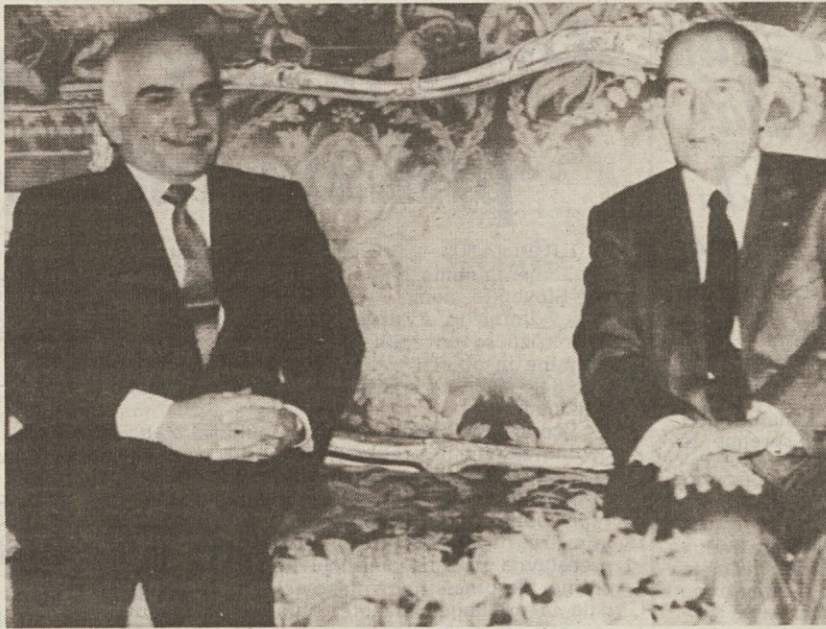
V Bagdad pa je sinoči prispel Willy Brandt, ki se bo že danes sestal s Sadamom Huseinom in se bo skušal z njim dogovoriti za izpustitev vseh talcev, oziroma »tujih gostov«, kot jih imenuje iraški predsednik.

V trenutnem diplomatskem zatišju so prav talci predmet največjega mednarodnega zanimanja. Sadam Husein jih uporablja kot pravo strateško orožje, države protiraške fronte pa od njega zahtevajo, naj jih brezpogojno izpusti. O tem, kako naj se posamezne vlade ravna v odnosih z Irakom, je bil govor včeraj v Rimu, kjer so se sestali zunanji ministri dvanajsterice. Po nekajurni razpravi je minister De Michelis posredoval tisku zaključke rimskega sestanka, ki bo ostal brez končnega dokumenta. Predstavniki ES so namreč ponovno potrdili zahtevo po enotnem nastopu v boju za talce. Dvanajsterica bo še odločnejše nastopila pri generalnem tajniku OZN in za-

htevala, naj pošlje v Bagdad skupino izvedencev, ki naj bi rešili vprašanje talcev. Poleg tega pa bodo ministri ES stopili v stik tudi s tistimi arabskimi državami, ki bi lahko vplivale na Sadamove odločitve.

Zunanji ministri Evropske skupnosti pa so ponovno potrdili stališče, da bi talci sploh ne smeli biti predmet razprave, še manj pa pravic kupčij. Ob zaključku posega je De Michelis dejal, da se niso lotili vprašanja Brandtove misije, vendar zgolj zaradi osebnega prestiža, ki ga mednarodna skupnost priznava nemškemu Nobelovemu nagradjencu za mir. Brandt je sicer izjavil, da se bo skušal vrniti domov z zagotovilom, da bo Sadam izpustil vse talce, vendar kaže, da bo smelo z njim odpotovati le toliko talcev, kolikor jih lahko odleti z Brandtovim airbusom.

Tudi arabski svet se trudi, da bi poiskal mirno rešitev iz krize. Med najbolj aktivnimi je v tem trenutku hašemitski suveren, ki se je včeraj sestal s francoskim predsednikom Mitterrandom, včeraj pa je v intervjuju za savdski dnevnik dejal, da bo Jordanija zavrnila sleherno vojaško rešitev.



Jordanski kralj Husein med včerajšnjim srečanjem pri francoskem predsedniku Mitterrandu (Telefoto AP)

Zaščitni zakon: danes avdicije politikov

RIM — Ožji odbor senatne komisije za ustavna vprašanja bo danes dopoldne v Rimu začel z avdicijami v zvezi z zakonskim osnutkom za zaščito slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Za avdicije se je odbor odločil po daljši razpravi. Danes se bodo člani odbora sešli s predstavniki deželne vlade, deželnih svetovalskih skupin, s predsedniki treh pokrajin, v katerih živijo Slovenci in s predstavniki gorskih skupnosti, ki delujejo na narodnostno mešanem območju.

Po tem prvem krogu avdicij bo ožji odbor prihodnji teden (če se medtem ne bo kaj spremenilo) slišal še predstavnike narodnostne skupnosti in tudi druge »glasnike javnega mnenja«, med katerimi bodo tudi Slovincem nenaklonjene organizacije.

Upati je, da bodo današnje avdicije korak naprej na parlamentarni poti do globalnega zaščitnega zakona za slovensko manjšino, saj časa, da bi zakon sprejeli, ni več veliko, če upoštevamo vse obveznosti, ki jih ima parlament.

Poziv bralcem Primorskega dnevnika za pomoč prizadetim v poplavah v Sloveniji

Naravna katastrofa s poplavami, kakršnih ljudje ne pomnijo, je v preteklih dneh težko prizadela mnoge pokrajine v Sloveniji. Materialna škoda je ogromna in treba bo več let, da se zopet vzpostavi normalno stanje. Uničene so cestne povezave, razdejana so polja in mnogo ljudi je v celoti izgubilo imetje. Hudo so prizadete mnoge infrastrukture, med njimi tudi javna poslopja, šole, bolnišnice in proizvodni objekti.

Primorski dnevnik je takoj po prvih vesteh o katastrofi že najavil bralcem nabiralno akcijo, v katero želi mobilizirati čim več Slovencev iz zamejstva, kajti prepričani smo, da je tudi naša solidarnostna pomoč Slovincem v matični domovini dobrodošla in nujno potrebna. Za nabiranje prispevkov sta pod geslom **POMOČ SLOVENIJI** odprta dva tekoča računa in sicer:

tekoči račun št. 6250/35 na Tržaški kreditni banki in tekoči račun št. 74636 na Kmečki banki v Gorici

Prispevki se zbirajo tudi v uredništvih dnevnika v Trstu in Gorici. O namembnosti zbranih sredstev se uredništvo dnevnika dogovarja s pristojnimi oblastmi v Sloveniji. Slovensko javnost toplo vabimo, da se polnoštevilno vključi v akcijo.

UREDNIŠTVO

Po dolgih letih je to prva priložnost za večji uspeh demokratske stranke Republikancem grozi volilni poraz na današnjih »mid-term« volitvah



WASHINGTON — Več kot 122 milijonov Američanov naj bi danes izrazilo svoje politično prepričanje na volitvah, ki jim v ZDA pravijo »mid-term«. Gre za nekako politično spričevalo ob prvem polletju, saj sovpada s polovico mandatne dobe posameznih parlamentarcev.

Običajno sedijo že izvoljeni politični predstavniki dokaj trdno na svojih foteljih, še posebno zaradi volilnega zakona, ki jim nudi precejšnjo finančno podporo za volilno kampanjo, tokratne novembrske volitve pa predstavljajo pravo neznanko.

V velikih škripih je republikanski tabor, kjer se še najbolj poznajo porazi predsednika Busha. Njegova davčna politika je naletela na naklonjenost najbolj bogatih Američanov, teh pa ni ravno veliko. Tudi temni oblaki, ki se zgrinjajo nad zalivskimi državami in najavljajo vojno, niso ravno najboljša propaganda, saj predstavljajo neznanko predvsem za državni proračun. Če temu dodamo še dejstvo, da je na za-

dnjih volitvah izrazilo svoj glas le 36,4 volilcev, obstaja resna možnost, da bodo volili izključno močno motivirani Američani, ki so že po tradiciji naklonjeni demokratu, ne pa republikancem.

Po mnenju političnih opazovalcev bi lahko demokrati še potrdili svojo večino v obeh domovih kongresa. Kandidati republikanske stranke se očitno zavedajo nevarnosti, ki jim grozi, saj so se nekateri javno distancirali od davčne politike predsednika Busha, a jim to najbrž ne bo veliko pomagalo. Zelo veliko uspeha so imele namreč propagandne akcije proti »dose-danjim washingtonskim baronom«, zato ni izključeno, da bi lahko prišlo do imenovanja povsem novih politikov. V težavah je na primer republikanski jastreb iz Severne Karoline Jesse Helms, ki že 18 let nemoteno sedi v senatu, sedaj pa ga zelo resno ogroža demokrat Harvey Gantt (na sliki AP), ki bi lahko po več desetletjih postal prvi temnopolti senator iz te države.

Tri nove žrtve med kamoristi

NEAPELJ — Pod streli kamorističnih zločincev so včeraj v Villaricci pri Neaplju padle tri nove žrtve. Morilci so Vincenza Ranuccija, Vincenza Mauriella in Domenica Tambaro pričakali skriti v kombiju v bližini nekega avtomobilskega salona. Vsi trije so bili v nekem mercedesu, ko se jim je nenadoma približal majhen kombi z milansko registracijo. Morilci so začeli takoj streljati.

Tambaro in Ranucci sta uspela še priti iz avtomobila, vendar so ju morilci dohiteli in pobili. Nato so kombi pustili na mestu zločina in pobegnili z nekim osebnim avtomobilom.

Vse tri žrtve so bile policiji dobro znane, po mnenju preiskovalcev pa gre zločin pripisati boju med rivalskimi kamorističnimi tolpmi, ki se borijo za prevlado na področju severno od Neaplja.

Po uspelem naskoku na Everest odprava Alpe Adria spet doma

LJUBLJANA — Iz daljnega Nepala so se včeraj vrnili člani mednarodne alpinistične odprave Alpe Adria Sagarmatha Expedition 1990. Pričakovane prihode odprave je bilo precejšnje, posebno zaradi zahtevnih podvigov, ki jih je ta izpeljala v stenah »strehe sveta«.

Člani odprave so pozno popoldne dospeli na zagrebško letališče, uradna dobrodošlica pa je bila v Ljubljani, na sedežu Planinske zveze Slovenije. Tu so jih pričakali voditelji Zveze, začenši s predsednikom Andrejem Brvarjem. V nagovoru je Brvar dejal, da je uspeh odprave, v prvi vrsti slovenskih alpinistov, nova uveljavitev slovenskega alpinizma, hkrati pa tudi slovenskega naroda v svetu. O značilnostih odprave je podrobno spregovoril njen vodja Tomaž Jamnik; v svojem poročilu je orisal potek odprave, težave, ki so spremljale alpiniste in seveda »cvet v gumb-

nici«, tj. osvojitve Everesta. Jamnika je dopolnila Marija Štremfelj, trinajsta ženska na vrhu Everesta, sicer pa alpinistka, ki je skupaj z možem Andrejem prva v zakonskem paru (le nekaj ur pred nekima drugima zakoncema) osvojila to goro. Poleg zakoncev Štremfelj se je dobrodošlice udeležil tudi tretji od štirih članov prve naveze (četrti je bil šerpa Kukharita) Janez Jeglič. Ta je mesec pred tem, skupaj s Silvom Karom, preplezal zahodno steno Daghira III na indijski strani Himalaje.

Na sedežu Planinske zveze Slovenije so včeraj bili tudi drugi člani odprave, vključno s četverico Slovenskega planinskega društva iz Trsta (Dušanom Jelincičem, Lennartom Vidaliem, Davorjem Zupančičem in Tatjano Gregori), predstavniki SPDT in seveda številni svojci.

I. V.

Sindikrat carinikov danes pri Formici

RIM — Včerajšnja celodnevna stavka carinikov je popolnoma ohromila tovarni promet na mejah in letališčih, o čemer poročamo na 6. in na 10. strani, vprašanje carinikov pa se je zaostrijo tudi na sindikalni ravni. Finančni minister Formica se bo danes sestal s sindikalnimi predstavniki kategorije, saj so cariniki že napovedali nov protestni val za ta konec tedna. Položaj je toliko težji, saj so ponekod že začeli ustanavljati samozvana sindikalna gibanja, ki ne spoštujejo stavkovnih pravil.

Sindikalist UIL Fontanelli je včeraj ostro kritiziral vladni ukrep o evropskem urniku carinikov, saj meni, da gre za nezakonito dejanje, ki ne upošteva že podpisanih dogovorov in delovne pogodbe. Fontanelli meni, da ukrep negativno vpliva na pogajalsko moč delavcev in sindikata. Po njegovih ocenah hoče vlada vsiliti svoj ukrep, kljub temu da ne more zajamčiti njegove učinkovitosti. Ukrep namreč ne upošteva nadomestnega osebja za daljši delovni urnik, neustrezne pa so tudi strukture in tehnična oprema carinar-nic. Splošno mnenje sindikata pa je, da bi z uvedbo vladnega ukrepa o evropskem urniku lahko ustvarili optimalne delovne pogoje, seveda če bi država pravočasno poskrbela za zapolnitev vseh ostalih vrzeli.

V četrtek razprava v senatu, polemike med strankami se že umirjajo

Preiskave o strukturi Gladia ne bo ovirala državna tajnost

RIM — Senat bo o aferi Gladio razpravljaval v četrtek, drevi pa bodo načelniki parlamentarnih političnih skupin formalno potrdili to odločitev. Andreotti je namreč včeraj dejal, da je odločitev na njihovih ramenih, hkrati pa je dal vedeti, da je četrtek zadnji čas za razpravo, saj bo potem močno zaseden. Poleg tega, da bo odpotoval v Los Angeles, se mora Andreotti najkasneje do četrta posvetovati z nekaterimi tujimi diplomacijami, kajti »Gladio ni samo italijanski problem«. Včerajšnji dan pa je označila še druga pomembna odločitev, in sicer da zadeva Gladio ne bo vezana na državno tajnost, saj je vsa dokumentacija že na razpolago poslanski zbornici. Tudi predsednik senata Spadolini je izjavil,

da je pripravljen sodelovati in povedati vse, kar ve o strukturi Gladia, vsaj iz časa, ko je bil predsednik vlade. Prav v ta namen je včeraj imel daljši razgovor s predsednikom parlamentarnega odbora za varnost Mariom Segninem.

Dejstvo, da Spadolini in Craxi še naprej trdita, da ne vesta ničesar o Gladiu, pa še dodatno spodbuja sume komunistov o ilegalnosti te organizacije. »Očitno je organizacija točno ločevala med zanesljivimi in nezanesljivimi možmi,« meni Pecchioli, medtem ko član partijskega vodstva Mussi spodbuja Craxija, »predsednika najdaljšega mandata v zgodovini republike«, naj pove, kar ve. »Craxi bi rad z

molkom dokazal, da je bil žrtev demokratskih mogočnejšev«.

Napetost, ki je zavladala na Kvirinalu, potem ko je predstavnik neodvisne levice Basanini govoril o možnosti prijave Cossiga zaradi londonskih izjav, je medtem že popustila. Bassanini je nekoliko omilil svoje besede, oglasil pa se je njegov strankarski kolega Rodotà, ki opozarja na nevarnost, da bi KD sama upravljala celotno afero Gladio s sklicevanjem na filozofsko preteklost italijanskih komunistov. Cabras, levica KD, pa meni, da bi bilo nesmiselno pripisovati Gladiu vse mogoče prekrške, ne da bi prej raziskali njegovo ozadje.

G. R.

Ob 40. obletnici konvencije o človekovih pravicah

Svet Evrope dom narodov



RIM — V palači Barberini so včeraj proslavili 40. obletnico podpisa evropske konvencije o spoštovanju človekovih pravic. Italijanski zunanji minister De Michelis je v svojem pozdravnem nagovoru naglasil zgodovinski pomen današnjega dne, ko bo tudi Madžarska vstopila v Svet Evrope. Madžarska bo prva država bivšega komunističnega bloka, ki bo vstopila v evropsko organizacijo, že nekaj drugih držav, med katerimi Češkoslovaška, Poljska in tudi Jugoslavija, pa je tudi zaprosilo za sprejem in bodo najbrž v kratkem postale članice.

Minister De Michelis je tudi dejal, da se je v teh štiridesetih letih bistveno spremenil videz Evrope. Združili sta se dve Nemčiji, s padcem komunističnih režimov pa sta se združili tudi dve Evropi. Poleg tega pa so se poenotili tudi nekateri pojmi, kot na primer demokracija in človekove pravice, kar se ni dogajalo v času, ko je bila Evropa deljena na dva bloka.

Zato bi lahko bil Evropski svet zametek bodočega skupnega evropskega doma, lahko pa bi tudi postal parlamentarni organ KVSE.

Na sliki (telefoto AP): Nilde Jotti, predsednik Cossiga in Giovanni Spadolini v palači Barberini.

TV Slovenija za zdaj še ne bo prenašala programov YUTEL

LJUBLJANA — Na novinarski konferenci na televiziji Slovenija je direktor Stane Grah včeraj povedal, da ne bodo prevzemali televizijskega programa Yutel vse dotlej, dokler ne bodo razčistili vrste nedorečenih finančnih, organizacijskih in statusnih vprašanj, pa tudi nekaterih neresenih vprašanj v zvezi z programsko vsebino. Prvič je bilo tudi slišati, da vodstvo televizije sploh ni pristojno za sprejemanje odločitev o tem, ali lahko na drugem slovenskem kanalu Yutel prenaša ali ne. Takšno odločitev lahko sprejme le dosedanja skupščina RTV oziroma novi svet RTV. Televizija Slovenija bo v okviru omizja predstavila Yutelov dnevnik, ki ga bodo pospremili z razgovorom v studiu. Vodstvo televizije je tudi obvestilo, da se bo 30. decembra na prvem programu začela nova, redna 20-minutna oddaja z versko vsebino, programsko jo bo vodil dr. Drago Klemenčič. Gre za informativno oddajo, njeno uredništvo se bo povežalo z vsemi verskimi skupnostmi v Sloveniji, ki so zainteresirane za predstavitev svoje dejavnosti v tej prvi redni verski televizijski oddaji v Sloveniji.

Prva pomoč poplavljenecem prihaja tudi od drugod

LJUBLJANA — Prizadetemu prebivalstvu na poplavljenih območjih se vedno prihaja pomoč iz vse Slovenije, pomoč ponujajo tudi iz številnih krajev Italije in Avstrije. Na republiškem Rdečem križu so povedali, da trenutne zaloge posteljnine in oblačil zadoščajo, da pa najbolj potrebujejo denarna sredstva za pomoč ogroženim družinam.

Včeraj se je ponovno sestal republiški štab za civilno zaščito in pregledal stanje na poplavljenih območjih. Z izjemo zgornjesavinske doline so razmere drugod v Sloveniji stabilizirane. Štab bo v prihodnjih dneh pozornost usmeril v sanacijo infrastrukturnih objektov, veliko nevarnost pa predstavlja plaz na področju Raduhe, ki drsi v dolino. Skupina strokovnjakov si je plaz že ogledala in predlagala nekatere ukrepe za njegovo sanacijo. Pristojni centri za socialno delo pripravljajo sezname najbolj ogroženih prebivalcev in bodo skušali kar najhitreje vsaj deloma omiliti težave.

Republiški minister za promet in zveze Marjan Kranjc je tudi povedal, da so od vseh občin in cestnih podjetij na prizadetih območjih zahtevali, da do konca tedna pripravijo oceno o nastali škodi na infrastrukturnih objektih, zlasti na prometnicah.

Po njegovem mnenju je najbolj prizadeto zgornjesavinsko območje od Ljubnega do Luč, kjer so praktično ostali brez cestnih povezav. Vodna ujma na srečo železniškega prometa ni tako hudo ogrozila. Najhuje je bilo v soškem koridorju med Mostom na Soči in Kanalom, kjer je Soča spodkopala železniški nasip in bo potrebno več dni za odpravo škode.

V času katastrofalnih poplav so v Sloveniji delovale vse medkrajevne in mednarodne telefonske povezave, največ škode pa je bilo na lokalnih telefonskih omrežjih. Telefonski mrk je zajel okoli 40 odstotkov naročnikov v Celju, v Lučah je ostalo brez zvez 60 odstotkov, nekaj manj pa tudi v okolici Laškega. V odročnejših krajih pa je še vedno motena dostava poštnih pošilk.

Fronta za »NE« s skupnim dokumentom na kongres

RIM — Fronta komunistov za »NE« je po obširnem posvetovanju na sekcijski ravni odločila, da se bo na januarskem kongresu predstavila z enotnim dokumentom. Glavna misel dokumenta je odločno nasprotovanje razkolu stranke in ohranitev starega imena in simbola, pač pa je fronta za »NE« pripravljena sprejeti novo strankino geslo.

Osnutek dokumenta je sestavil Giuseppe Chiarante, ki je predložil tudi tri gesla, in sicer: Demokracija in socializem, KPI za enotnost levice in Partija italijanskih komunistov. Prvo geslo, Demokracija in socializem, je takoj naletelo na odobravanje večine, z izje-

mo Ingraa, ki meni, da bi bilo treba ohraniti tako ime kot simbol.

Chiarante je včeraj predstavil osnutek besedila, katerega oštevilčene kopije so tudi razdelili. Vsebinska bi morala namreč ostati tajna. Besedilo je precej daljše kot predvideva kongresni pravilnik, saj vsebuje 47 strani proti 20 predvidenim. Chiarante je bil včeraj precejšen optimist in ne izključuje možnosti, da bo tudi kongres, tako kot strankina manjšina prišel do sporazuma o enotnem kongresnem dokumentu. Z vsebino dokumenta pa se strinja tudi Berlinguerjevi privrženci, ki trdijo, da bi bila prenova komunistične partije nesmiselna, če bi to pomenilo le kongresno taktiko.

Na bližnji konferenci KVSE v Parizu bo prisotna enotna delegacija SFRJ

BEOGRAD — Na včerajšnji seji odbora zveznega zbora za zunanjo politiko skupščine SFRJ so podprli nedavno izjavo zveznega sekretariata za zunanje zadeve v imenu jugoslovanske vlade. Kot je znano, je jugoslovanska vlada to sporočilo State Departmenta o skorajšnjih volitvah označila kot neumestno in škodljivo.

Omenjeno sporočilo je bilo povod tudi za več delegatskih vprašanj v odboru za zunanjo politiko namestniku zveznega sekretariata za zunanje zadeve Milivoju Maksiću. Ta je ponovil znana stališča ZSZZ in jugoslovanske vlade ter dejal, da je jugoslovanski veleposlanik v Washingtonu Dževad Mujezinović v teh dneh izročil ameriški vladi uradno demarš. V njej med drugim piše, da sporočilo o jugoslovanskih volitvah žali dostojanstvo Jugoslovancev in povečuje strasti skrajnih sil v Jugoslaviji. Poleg tega so Američanom tudi sporočili, da bi bilo bolje, če Jugoslaviji ne bi delili lekcij. Milivoje Maksić je delegatu odbora na zastavljeno vprašanje odgovoril, da jugoslovanska vlada ne name-

rava sprožiti vprašanja umika kateregakoli tujega veleposlanika iz Jugoslavije, torej tudi ameriškega ne.

Na vprašanje, če bo na skorajšnjem vrhu KEVS Jugoslavijo predstavljala ena delegacija, ali bodo na njem sodelovale tudi republiške, je namestnik zveznega sekretarja za zunanje zadeve odločno odgovoril, da lahko na vrhu KEVS Jugoslavijo zastopa le jugoslovanska delegacija, ki jo bo vodil predsednik predsedstva SFRJ dr. Jović. Predsedstvo SFRJ pa predlaga republikam, naj vsaka določi po enega člana, ki bo v sestavi jugoslovanske delegacije sodeloval na vrhu KEVS.

V zvezi z vojno odškodnino, ki naj bi jo Jugoslavija dobila od Nemčije pa je Maksić povedal, da je problem z družitvijo Nemčij dobil novo razsežnost in opozoril, da v dokument o združitvi niso zapisali obveznosti iz londonskega dokumenta iz leta 1953, kar ne pomeni, da bo Jugoslavija od svojih zahtev odstopila. »S pogovori bodo nadaljevali in upajo, da bodo našli ustrezen rešitev, je dejal Maksić.«

Zimski vozni red vlakov

Velja od 30. septembra 1990 do 1. junija 1991

TRST-BENETKE-BOLOGNA-RIM-MILAN-TURIN-GENOVA-VENTIMIGLIA-BARI-LECCE

Odhodi iz Trsta
4.20 H/K Benetke
5.05 K Benetke § (1)
5.45 IC (Svevo) Mestre-Milan *
5.50 H Benetke
6.17 K Portogruaro § (1)
7.25 E Benetke
8.25 H Benetke
9.25 E Benetke
10.00 K Benetke §
10.45 IC (Marco Polo) Mestre-Rim Termini *
12.25 H Benetke
13.48 K Portogruaro § (1)
14.20 H Benetke
15.25 H Benetke
16.10 IC (Tergeste) Mestre-Milan-Turin **
17.10 H Benetke
17.25 K Benetke
18.15 E Benetke-Bologna-Bari-Lecce (pogradi 2. raz. Trst-Lecce)
19.25 K Portogruaro §
20.25 H Benetke
20.40 E (Simplon Express) Mestre-Milan Lambrate-Domodossola-Pariz (pogradi 1.-2. raz. Trst-Pariz; spalniki Zagreb-Pariz)
21.40 H Benetke-Milan-Turin in Benetke-Milan-Genova-Ventimi-

glia (spalniki in pogradi 2. raz. Trst-Ventimiglia)
23.00 E Mestre-Rim Termini (spalniki in pogradi 1.-2. raz. Trst-Rim)

Prihodi v Trst
0.10 E Benetke
2.12 H Benetke
6.50 K Portogruaro § (1)
7.15 H Turin-Milan-Benetke in Ventimiglia-Genova-Milan-Benetke (spalniki in pogradi 2. raz. Ventimiglia-Trst)
7.45 H Portogruaro (1)
8.10 E Rim Termini-Mestre (spalniki in pogradi 1.-2. raz. Rim-Trst)
8.45 E (Simplon Express) Pariz-Domodossola-Milan Lambrate-Mestre (pogradi 1.-2. raz. Pariz-Trst; spalniki Pariz-Zagreb)
9.25 K Benetke §
10.10 E Lecce-Bari-Bologna-Benetke (pogradi 2. raz. Lecce-Trst)
11.05 K/H Benetke
13.00 H Benetke
14.15 H Benetke
14.50 K Portogruaro § (1)
15.15 H Benetke
16.15 H Benetke §
18.10 K/H Benetke
19.00 H Benetke
19.50 K Benetke §
20.15 H (Benetke Express) Benetke

20.40 IC (Marco Polo) Rim Termini-Mestre *
22.08 IC (Tergeste) Turin-Milan-Mestre **
23.17 K Benetke
23.25 IC (Svevo) Milan-Mestre *

* - samo 1. razred z dodatkom za brzovlak in obvezno rezervacijo
** - 1. in 2. razred z dodatkom za brzovlak
§ - samo 2. razred
(1) - ne vozi ob praznikih

TRST-OPČINE-LJUBLJANA-ZAGREB-BEOGRAD-BUDIMPEŠTA-VARŠAVA-MOSKVA-ATENE
Odhodi iz Trsta
9.15 E (Simplon Express) Opčine-Ljubljana-Zagreb-Bograd-Budimpešta-Varšava-Moskva (spalniki Rim-Moskva, razen ob sobotah)
13.40 E Opčine-Ljubljana § (1)
18.38 H Opčine-Ljubljana § (1)
20.45 H (Benetke Express) Opčine-Ljubljana-Zagreb-Bograd-Skopje-Atene (spalniki in pogradi 2. raz. Benetke-Bograd; pogradi 2. raz. Benetke-Atene)

Prihodi v Trst
7.30 E (Benetke Express) Atene-Skopje-Bograd-Zagreb-Ljubljana-Opčine (spalniki in pogradi 2. raz. Beograd-Benetke; pogradi 2. raz. Atene-Benetke)
9.40 H Ljubljana-Opčine § (1)
16.28 H Ljubljana-Opčine § (1)
20.00 E (Simplon Express) Moskva-Varšava-Budimpešta-Bograd-Zagreb-Ljubljana-Opčine (spalniki Moskva-Rim, razen ob četrkih)
§ - samo 2. razred
(1) - ne vozi ob nedeljah, 1. in 3. 11.; 8., 25. in 26. 12.; 1. 1.; 1. in 25. 4.; 1. 5.

TRST-VIDEM-TRBIŽ-DUNAJ
Odhodi iz Trsta
5.56 H Videm-Trbiž §
7.00 H Videm
8.10 H (Gondoliere) Videm-Trbiž-Dunaj
10.15 K Videm §
12.20 H Videm-Trbiž
13.10 K Videm
14.10 H Videm (1)
14.35 K Videm §
16.40 H Videm (1)

17.16 K Videm §
17.50 H Videm (1)
18.25 H Videm §
19.20 H Videm §
21.15 H (Italien-Österreich Express) Videm-Trbiž-Dunaj-München
23.25 K Videm §

Prihodi v Trst
0.28 K Videm §
6.25 K Gorica § (1)
7.05 K Videm §
7.50 H Benetke-Videm (1)
8.40 K/H (Österreich-Italien Express) München-Dunaj-Trbiž-Videm
9.35 K Videm (1)
10.50 H Videm
14.22 H Videm (1)
15.05 K Videm §
15.45 H Videm § (1)
16.40 H Videm
18.18 K Videm §
19.07 K Videm §
19.42 H Trbiž-Videm
21.10 K Videm §
22.20 H (Gondoliere) Dunaj-Trbiž-Videm

§ - samo 2. razred
(1) - ne vozi ob praznikih

H - hitri vlak
K - krajevni vlak
E - ekspresni vlak
IC - Inter City

Po izteku leta 1992 milijon ljudi ob delo

BRUSELJ — Izgotovitev enotnega evropskega tržišča ob koncu leta 1992 ne bo prinesla Italiji samo prednosti, ampak bo imela tudi svojo bridko plat: več kot milijon delavcev v industriji naj bi bilo ob službo. Tako vsaj kaže študija izvršne komisije Evropske skupnosti, ki obravnava učinke tržne združitve na socialnem področju.

V Italiji je 15,6% vseh uslužbencev industrijskega sektorja zaposlenih v panogah, ki jih analitiki označujejo kot bolj ali manj rizične. Semkaj sodijo pivovarne, tovarne zdravniških aparatov, elektronskih naprav, električnih aparatov, čokoladnih izdelkov in avtomobilov, telekomunikacije in elektronika. Med najmočnejše proizvodne sektorje uvršča študija tovarne strojev za papirno in lesno industrijo, orodnih strojev, kmetijske mehanizacije, elektrogospodinjstkih aparatov, oblačil in obutve pa še testeninske tovarne in vinarstvo, ki zaposlujejo 21,5% vseh delovnih moči v industriji.

Nekako vmes pa so tovarne sintetičnih vlaken in volnenih tkanin.

Študija navaja sicer, da so gornje diagnoze "statične", kar pomeni, da raziskovalci niso vzeli v poštev vnaprejšnjih priprav enega dela podjetništva na leto 1993, vendar dodaja, da tudi močne industrijske panoge pola-

goma nazadujejo, ker imajo vse preskromno inovativno vsebino.

Pri ocenjevanju najbolj obetajočih vej industrije (in relativnih možnosti za ohranitev zdajšnje zaposlenostne ravni) v posameznih državah Evropske skupnosti pa se menda niso nasmilili na notranjo moč posameznih gospodarskih sistemov: na Portugalskem je na primer 27% industrijske delovne sile (v tekstilstvu) docela obvarovane pred tujo konkurenco, a višji odstotek zasledimo lahko edino le v Nemčiji - 29,4%. V Veliki Britaniji znaša ta delež 1,9%, v Španiji 7%, v Franciji 7,1%, na Nizozemskem 12,6% in v Italiji 21,5%.

Odstotni deleži šibkih, rizičnih panog pa so sledeči: Vel. Britanija 25,2%, Španija 19,3%, Francija in Italija 15,6%, Belgija 10,9%, Nemčija (pred združitvijo) 9,1%, Danska 20,8%, Nizozemska 18,6%, Irska 17,6%, Portugalska 16,5% in Grčija 23,9%.

Med izjavami, ki so jih dali poizvedovalcem italijanski podjetniki, omenja študija s posebnim poudarkom to, da se jim zdi čudno oziroma, da so razočarani nad okoliščino, da bližnja leta 1993 ni v pomenljivem merilu vplivalo na njihove strateške izbire. Očitno zaradi že omenjenega skromnega obsega inovativnosti.

Osrednja dilema Evropejcev: kdaj gospodarski zasuk v SZ

Sovjetski predsednik Gorbačov obiskuje (in bo še obiskoval) dežele zahodne Evrope; povsod ga sprejemajo z veseljem in pohvalami, toda njegov obisk tokrat ni političen. Njegov cilj je, dobiti čimveč kreditov, saj Sovjetska zveza nujno potrebuje možne devizne injekcije, da bi izšla iz globoke gospodarske krize, seveda s tem, da bi hkrati pričela uveljavljati tržno gospodarstvo. Perestrojka je - še nikoli kot danes - izrazita gospodarska nuja. Uspela bo, če bodo v Sovjetski zvezi dobesedno prelomili s sedanjimi razmerami. Glavno vprašanje Evrope je danes, kako in kdaj se bo zasukalo gospodarstvo v tej deželi, kjer so trgovine prazne, vrst je pravzaprav zmeraj manj, ker nimajo na kaj čakati, črna borza pa dobesedno divja in je zavladala nad "tržiščem". Trditve, da je gospodarstvo v razsulu, ni le evropska, marveč tudi sovjetska, ne glede na optimizem, ki ga med svojimi obiski skuša vlivati Gorbačov.

Sovjetska zveza nima svobodnega trga z blagom in storitvami, nima kapitala, nima borze dela, še manj pa deviz. Bruto proizvod je v zadnjih petih mesecih uradno nazadovalec za 3%, dejansko pa za kakih 10%. Produktivnost dela je od začetka leta padla za 5%, kar preprosto pomeni, da ni razpoložena za delo. O inflaciji trdijo, da je letos padla za 7%, toda poznavalci priznavajo, da znaša mesečno 5%, letno pa kar blizu 100%. Denarna politika je ušla vladi iz rok; na črni borzi je vrednost dolarja 30-krat večja od uradnega kurza, kar je osrednje dokazilo, kakšna je gospodarska moč Sovjetske zveze. Beremo, da v tej deželi ni več ne depresije in ne recesije, marveč, da je že nastopila pravcata anarhija. Vzlic temu pa ima država takorekoč čv svojih rokah še zmeraj 95% gospodarskega potenciala.

V Londonu so pripravili študijo, ki pravi, da sovjetsko gospodarstvo nima več ne arterij in ne žil. Posledice tega, da je ekonomska znanost postala "ideologija", so na dlani. Odločne usmeritve pa še zmeraj ni. Jelcin, ki mu gre za

hitrejši in doslednejši prelom gospodarstva, zahteva kontrolo nad cenami le še za 6 mesecev, nato pa brz odpravo omejevanja pri prometu blaga in storitev, da bi v drugi polovici leta 1991 svobodne cene veljale že za 80% sovjetskega trga. Naslednje leto naj bi vsaj 45% podjetij postalo delničarskih, 1.500 podjetij pa že v 3 mesecih. Konvertibilnost rublja naj bi vpeljali takoj s tem, da se brz omogoči tudi delovanje tujega kapitala. Posamezne republike naj bi bile samostojne v gospodarski in proračunski politiki.

Gorbačov pa je žal počasnejši, tudi po zadnjih ocenah; promet z blagom in storitvami naj bi nadzorovali še do leta 1992, prenovno gospodarstva naj bi izvedli, vendar s tem, da bi 40% (gospodarstva in infrastrukture) ostalo pod nadzorom osrednje vlade, z uvozom tujega kapitala naj bi rešili, kar je takorekoč "bistveno", posamezne republike pa naj bi bile še zmeraj okrnjene v svojih pravicah — bančništvo, obramba, energetika, komunikacije in je marsikaj naj bi še vedno bilo pod nadzorom zvezne vlade. Vseeno pa se zdi, da je prav zadnje čase prišlo do resnejših premikov. Položaj v Sovjetski zvezi je nevzdržen, pritiski iz tujine pa so čedalje močnejši, navsezadnje v korist Gorbačovove perestrojke. Nemara je Gorbačov sam ugotovil, da politika "strpnosti" in "postopnosti" v gospodarstvu ne more več roditi sadov. Kaže, da bo tudi zavoljo širokih pooblastil, ki jih ima, le postal odločnejši. Poročajo, da si prizadeva, da bi iz tujine v kratkem dobil vsaj 5 milijard dolarjev posojil (samo v Španiji so mu zagotovili eno milijardo), pa tudi njegove izjave so v zvezi z gospodarsko prenovno v Sovjetski zvezi dosti bolj kategorične: svobodni trg naj bi uveljavili najpozneje v šestih mesecih, tuja podjetja naj bi se začela takorekoč prosto pojavljati že takoj v začetku prihodnjega leta, prav tako prihodnje leto naj bi devalvirali rubelj, pa celo Sovjetska zveza naj bi v kratkem dobila novo ime.

MIRO KOCJAN

Kakšen bo bančni pol

RIM — Zastopstvi zavoda IRI in rimske hranilnice so orisali nadzorni komisiji Consob podrobnosti načrta o izoblikovanju "bančnega pola", ki bo združeval poslovne dejavnosti zavodov Banco di Roma, Cassa di risparmio di Roma in Banco di Santo Spirito (skupaj okrog 900 podružnic) in ki naj bi ga uresničili do sredine prihodnjega leta. Spočetka bo imel IRI 70,1% kapitala Bance di Roma, kar ustreza 1.350 milijardam lir, v čemer je že všteto povišanje glavnice na račun posojila Mediobance v konvertibilnih obveznicah (nadaljnjih 7,7% delnic na gre v posebne sklade). Preostalih 22,2% kapitala pojde tretjim, manjšim varčevalcem, delnice Banca di Santo Spirito pa bodo razdelili med rimsko hranilnico (56,4%), IRI (33,7%) in tretje varčevalce (9,9%). V začetku leta 1991 naj bi rimska hranilnica končala postopek za prenos svojih bančnih poslov pod okrilje nove bančne družbe, v kateri bo tudi Banco di Santo Spirito. V sklopu nove banke Cassa di Risparmio-Santo Spirito bo razpolagala hranilnica z 85% delniškega paketa, medtem ko bo šlo okrog 10% zavoda IRI (iz deleža 33,7% pri Bancu di San Spirito), sicer pa bo natančna porazdelitev kapitala znana šele po zaključku zdajšnjih strokovnih preverb. V ta scenarij se bo torej vključila "poroka" z zavodom Banco di Roma: ustanovili bodo finančno družbo, v kateri bo pripadlo 65% kapitala skladu rimske hranilnice, 35% pa zavodu IRI, ki bo dobil tudi jamstvo, da bo ustrezno zastopan v vseh upravnih telesih, kot tudi pri morebitnih premoženjskih operacijah. Tej finančni družbi bo IRI odstopil približno 55% delnic Banco-roma, hranilnica pa bo prispevala 73% kapitala nove banke, ki bo nastala s spojitvijo lastnih bančnih dejavnosti z dejavnostmi zavoda Banco di Santo Spirito.

Novi zakonski predpisi glede trgovanja s tujino

RIM — Ministrstvu za zunanjo trgovino oziroma za finance bosta priobčili v današnji številki Uradnega lista zakonski odlok, ki prvič združuje v enem in istem, torej enotnem besedilu vse predpise v zvezi z uvozom in izvozom blaga. V primerjavi s prejšnjimi dekreti ne bodo temu odloku več priložene ustrezne razpredelnice — to se pravi sezname blaga, katerega uvoz in izvoz sta podvržena posebnim pooblastilom in podobnim formalnostim — pač pa bodo blagovne liste odslej obravnavali z ločenimi ustreznimi ukrepi, ki bodo prav tako objavljeni v Uradnem listu.

Izločitev blagovnih seznamov iz

splošnega normativa bo po zahtevanju predstavnikov omenjenih ministrstev omogočila večjo prožnost celovitega zunanjetrgovinskega sistema. To pa zato, kakor ponazarja ministrsko tiskovno sporočilo, ker bo po novem mogoče v sklopu teh list uvajati brez kakšnih posebnih formalnosti vse potrebne liberalizacijske ukrepe, ki jih bodo sprejeli na ravni Evropske gospodarske skupnosti oziroma na širši mednarodni ravni.

Na ta način naj bi tudi odpravili vse dosedanje zamude in posledične težave, ki bremenijo zunanjetrgovinska podjetja in jim okrnjujejo konkurenčnost nasproti inozemskim podjetjem.

Predsedniki INPS ISVAP in INAIL imajo višje plače

RIM — Ministra Donat Cattin (delo) in Battaglia (industrija) sta zvišala plačo predsednikom državnih zavodov ISVAP, INPS in INAIL. Predsednik zavoda za nadzor zasebnih zavarovalnic ISVAP Domenico Fortini, ki je po 1. 1. 1986 imel 128,4 milijona lir letnega bruto dohodka in so mu ta znesek povišali 24. 2. 1989 na 147,66 milijona lir, dobiva zdaj 200 milijonov lir. Predsednik zavoda za socialno skrbstvo INPS Mario Colombo bo zaslužil odslej 180 milijonov lir na leto pa še 50.000 lir sejnine (ki jih gre kajpak pmožnosti s številom sej), predsednik zavoda za zavarovanje proti nezgodam pri delu INAIL Alberto Tomassini pa 170 milijonov lir (plus 50.000 lir sejnine), oba začeni s 25. oktobrom.

Z novim zakonskim odlokom se Italija prilagodi evropskim merilom Toksični odpadki - odslej strožje

RIM — Kmalu bi moral začeti veljati zakonski odlok, ki ureja prevoz posebnih, škodljivih in toksičnih odpadkov po železnici. S tem se bo Italija prilagodila ustreznim predpisom Evropske skupnosti. Osnutek odloka, ki ga je pripravilo ministrstvo za probleme okolja in o katerem se je že povoljno izreklo ministrstvo za prevoze, zdaj pilijo tehniki, nakar ga bodo predložili v dokončno odobritev državnemu svetu in predsedstvu vlade. Določila odloka, zapadlena že v prvem zakonu o odpadkih (dekret predsednika republike št. 915/ 1982), so v skladu s sporazumom o mednarodnih prevozihi (ki ga je ratificirala Italija z zakonom št. 976 iz dne 18. XII. 1984) in poverjajo podjetjem, ki se bavijo z železniškim transportom, prevažanje omenjenih odpadkov tako na železniških progah, ki jih imajo v režiji, kakor s trajekti, za katere imajo zadevno pooblastilo.

Posebno pazno posveča odlok informativni plati. V skladu z navodili o pakiranju posebnih, škodljivih in toksičnih odpadkov, ki predpisujejo obveznost nalepk o "nevarnosti tovara", kot to terja mednarodni normativ, bo morala biti na embalaži še jasno čitljiva nalepka z imenom proizvajalca odpadkov in tistega, ki trenutno z njimi razpo-

laga, in s podatki o naravi, sestavi in količini odpadkov. Na vidnem mestu bo treba obrazložiti tudi rizik, ki je povezan z odpadki, navesti navodila, kako ukrepati v primeru nesreče, in določiti rok, do katerega smejo biti odpadki v embalaži, ne da bi ogrozili okolje in ljudi. Med prevozom toksičnih in drugih nevarnih materialov, kot tudi seveda med njihovim pretovorom bo treba sprejeti vse mogoče varnostne ukrepe.

Tovor bo morala spremljati temeljita dokumentacija oz. obrazec, ki ga pripravlja ministrstvo za prevoze. Pokrajinske uprave bodo letno seznanjale ministrstva za zdravstvo in okolje ter Dežele z vsemi podatki o razvažanju odpadkov. Če se bo prevoz nevarnega tovara začel ali končal v pristanišču ali na cesti, bo moral proizvajalec oziroma posestnik odpadkov dokazati, da se je predhodno dogovoril za prevoz po morju ali cesti. V primeru pa, ko naslovnik ne bi dvignil tovara na dovozni postaji, bo moral prevoznik o tem takoj obvestiti proizvajalca odpadkov in pristojno pokrajinsko upravo, pač v skladu z določenim rokom, prek katerega bi utegnili postati pakirano blago nevarno.

Kaj predvideva razvojni načrt v Sloveniji

Pred leti je bil s posebnim zakonom sprejet razvojni načrt Slovenije do leta 2000. Načrt je bil obširen in študija, ki je bila objavljena, je zajemala vse razvojne možnosti na različnih področjih, od socialnega in demografskega pa do gospodarskega. V zadnjih časih so se bistveno spremenili pogoji trženja in gospodarjenja na splošno, spremenila se je tudi politična struktura in Sloveniji, vendar je ostal ta zakon, ki so ga medtem delno popravili, še vedno v veljavi. Oktobra letos je bila priobčena v Uradnem listu Slovenije vsa kartografska dokumentacija prvotnega načrta, iz katere so razvidna tendencialna razvojna področja.

Zanimivo je poglavje, ki se nanaša na energetske vire v Sloveniji in predvsem na razvoj elektroenergetskega omrežja. Potrebe po električni energiji so v sodobni družbi iz leta v leto večje, hkrati pa postajajo vprašljivi viri, iz katerih naj bi črpali nove količine energije. Načrt je predvideval razvoj domačih elektroenergetskih virov, predvideval je tudi sovlaganja v druge republike in odkup energije iz drugih republik pa še razvoj nukleark in

seveda tudi odkup manjkajočih količin energije iz tujine.

Načrt ni bil v bistvu spremenjen, vendar so današnji pogoji, kakor rečeno, popolnoma različni. Zadnji dogodki in izjave nakazujejo, da so možnosti sodelovanja z ostalimi republikami v Jugoslaviji vprašljive, saj tako Bosna in Hercegovina kakor Srbija izjavljajo, da nočejo biti samo izvor surovin, ampak hočejo razviti lastno predelovalno industrijo in zaradi tega potrebujejo vedno več energije; pridobivanje električne energije da je lahko razlog za veliko onesnaževanje zraka in da ni pravilno, da drugi le uživajo ob "ekološko čisti" energiji.

Tem zapletom se pridružujejo še drugi, tipa so povezani z nuklearko v Krškem, ki je pač važna za pridobivanje prepotrebne električne energije v Sloveniji. Znano je namreč, da razna naravovarstvena gibanja — ne le v Sloveniji, ampak tudi v Italiji in predvsem v Avstriji — zahtevajo, da se v najkrajšem času prekine delovanje tega objekta, češ da je nevaren in da ogroža osrčje Evrope. Takšnim izja-

vam čisto gotovo botrujejo tudi politični faktorji, vendar je res, da je nuklearka v Krškem že dokaj stara. Tudi strokovnjaki v Sloveniji ugotavljajo, da se tu in tam kažejo znaki utrujenosti materialov, kar sicer še ni nevarno, toda nihče ne more razložiti, kakšno je pravzaprav dejansko stanje.

Med tem časom je Republika Slovenija sprejela več ukrepov. Določeno je bilo namreč, da se ukine delovanje rudnika v Žirovskem vrhu, kjer se pridobiva potrebna atomska ruda. Res je sicer, da so ekonomske analize dokazovale, da je domače pridobivanje urana nerentabilno. V zvezi z nuklearko v Krškem se porajajo še bistvenejši problemi in sicer, kje naj bi vskladiščili odpadke. Rok škodljivosti teh odpadkov je včasih tudi zelo dolg (preko 100 let) in prav zaradi tega je skrb za njihovo odpravo velika. V zadnjih letih se je v vseh državah poostrela kontrola nad škodljivimi odpadki. Skandali, ki so prizadeli afriške nerazvite države, spadajo (tako vsaj upamo) v preteklost, ravno tako pa obstaja možnost, da bodo tudi iz Evrope izginila divja skladišča teh odpadkov.

Lokacija nujno potrebnega skladišča postane torej vprašljiva. Geologi so v Sloveniji sicer izsledili primerna mesta, a sedaj bi morala steči razprava o končni lokaciji. Slovenska vlada je obljubila, da ne bo ničesar storila proti volji občanov, toda taka rešitev bo verjetno težavna, saj nihče ne želi, da bi imel v svoji bližini tako nevarno skladišče. Lokacija skladišča je vsekakor zanimiva tudi za nas. Težko je danes predvideti, kaj se bo zgodilo v prihodnjih sto letih in kako se bo naše območje razvijalo. Vedno bolj govorimo o integriranju regij in ravno zaradi tega so dogodki in sklepi na tem področju tudi za nas bistvenega pomena. Po drugi strani pa se zavedamo, da ne moremo računati na zmanjšanje porabe električne energije, da ravno tako termoelektrarne škodijo ozračju (spomnimo se samo na polemiko o gradnji Plomina 2) in tako se znajdemo vedno bolj izpostavljeni tehnološkim novostim, ki niso vedno najboljše - čeravno nujna — rešitev.

ODO KALAN

DROBIŽ

■ **MILANSKI BORZNI INDEKS** MIB je padel včeraj za 0,62% in dosegel najnižjo letošnjo raven minus 19,8% nasproti 2. januarju. Delnice Generali so padle za 1,43%, Fiat za 0,92%, Mediobanca za 0,41%, Montedison za 0,08%, delnice Enimont pa so narasle za 0,81%. Indeksi so popustili tudi na drugih borzah, le Dow Jones in Nikkei sta napredovala.

■ **MARKA ZNOVA POSKOČILA** Medtem ko se je dolar včeraj vnovič znatno pocenil (v Frankfurtu za 1,5015 na 1,4923 marke in v Milanu s 1.128,5 na 1.122 lir), se je nemški denar še ovrednotil in veljal v Milanu 751,35 lire proti 751,25 v petek.

■ **ZA IZGRADNJO EVROPSKE** denarne unije se je opredelilo 61% anketiranih državljanov vseh dvanajstih članic Evropske skupnosti. Gallupovo poizvedovanje (med 26. septembrom in 9. oktobrom) je tudi pokazalo, da se je za denarno združitve Evrope izreklo kar 66% povprašanih Italijanov.

■ **JUGOSLOVANSKE BANKE** so prodale septembra za 782 milijonov dolarjev tujih valut (150 milijonov več kot avgusta), v vseh prvih devetih mesecih pa za 3.579 milijonov dolarjev. Največ tujega denarja so kupili jugoslovanski državljani v Ljubljanski banki in sicer 1.173 milijonov dolarjev.

■ **DEŽELNI KONZORCIJ CIENT** (Consorzio Imprese Friuli-Est Europa) oziroma v njem združena podjetja iz Furlanije-Julijske krajine so se načelno dogovorila z gospodarskim odposlanstvom nemške dežele Mecklenburg za dvostransko izmenjavo kmetijskih pridelkov. Hkrati so tudi proučili osnutek načrta o skupni naložbi za izgradnjo svinjske in goveje klavnice v Rostocku v omenjeni regiji.

■ **ŠTEVILO ZAPOSLENIH** v Evropski skupnosti se je v letih 1985/89 vzelo za 7 milijonov, letos bo naraslo za 1,5 milijona in leta 1991 za dober milijon. Število brezposelnih je padlo na 12,5 milijona (okoli 8,5% aktivnega prebivalstva), a v prihodnjih dveh letih bo še upadal; redčenje nezaposlenih je bilo odstotno počasnejše od množitve novih delovnih mest.

■ **ŽENSKI DELOVNI SVET** znotraj evropske dvanajsterice zastopa 52 milijonov moči, ki pa nimajo zadostne oskrbe glede varnosti pri delu in zdravstva (zlasti ob porodu). Komisija ES je zato osvojila okvirno navodilo za odpravo te pomanjkljivosti; tudi zato, ker demografski osip in pomanjkanje določene kvalificirane delovne sile velevata širše zaposlovanje žensk.

■ **JAPONSKI VELIKAN FUJITSU** naskakuje evropski trg s kompjuterji. Potem ko je od britanske družbe STC odkupil 80% podjetja INCL, se namerava zdaj polastiti še podjetja Kienzle, ki deluje v sklopu nemškega Mannesmann AG. Na ta način bi se Fujitsujeva teža na evropskem softverskem tržišču močno povečala.

■ **FIOUL PERFORMANCE ELF** je ime nove vrste plinskega olja za ogrevanje, ki ga je spravila v promet francoska petrokemijska družba ELF France. Novi proizvod bolj greje in je čistejši od običajnega gorilnega olja.

Obala: komu služi Pomorska in prometna šola v Piranu?

KOPER — Da je Obala edino slovensko pomorsko okno, je že skoraj izrabljena, pa še vendar veljavna trditev; prav tako tudi dejstvo, da je na teh nekaj kilometrih prostora stkana prava mreža prometnih niti. Tehnologija z vsemi strokovnimi znanji v pomorstvu in prometu dohiteva svetovno modo in potrebe, ki jim uspešno sledijo tudi v izobraževanju in usposobljenosti domačih strokovnjakov, diplomantov Višje pomorske in prometne šole v Piranu.

Ustanovljena je bila 1960. leta z ladijskim strojin in navtičnim oddelkom; 14 let kasneje so začeli izobraževati študente v programu ladijski transport, 1983. leta pa namesto tega tehnologijo prometa, kar izvajajo še danes. V šoli, ki je smiselna nadgradnja Srednje pomorske in prometne, je diplomiralo okrog 1400 študentov, ki so kot pomorščaki zaposleni na domačih in tujih ladjah, na katerih pa na kopnem v različnih pomorskih in transportnih organizacijah. Gre za zahtevna dela, s sodobno tehnično opremo, z avtomatizacijo, kar vse terja vedno večjo strokovnost. Spoznanjem sta v Jugoslaviji, po zgledu svetovnih sil, že sledili Hrvatska in Črna gora in uvedli visoko šolo.

Kaj pa v Piranu? Že nekaj let si z vsemi močmi prizadevajo za prehod Višje šole na visoko torej fakultetno raven. Nalogo so celo zapisali v srednjeročni plan obalne skupnosti v letih 1981-85, dve leti mlajša pa je podpora domačih delovnih organizacij v prometu in zvezah.

Razlogi so deloma splošni, deloma specifični za to področje: višje šole v Sloveniji nimajo večjih razvojnih perspektiv, medtem ko je v visokih vsestranski razvoj mesta z raziskovalno dejavnostjo, ki je sestavni del učiteljeve delovne obveznosti. Dalje za opravljanje najzahtevnejših del v pomorsko transportnih organizacijah doma in v svetu je nujna visoka izobrazba. Statistični podatki pa opozarjajo na velik primanjkljaj, saj je bilo v Sloveniji 1987. leta v prometu in zvezah le 1,6 odstotka zaposlenih z visoko izobrazbo, z višjo pa 3,7 odstotka delavcev. Vse to pomeni zaostanek v odnosu z Jugoslavijo, ki sicer sodi v prometno slabše razvite države.

V piranski šoli imajo pogoje za izvajanje visokošolskega programa, ocenjuje dekan dipl. ing. Zdravko Klasek. Med 11 učitelji

sta dva z znanstvenim naslovom doktor in sedem magistror - pomeni, da so več let ne le predavali študentom, temveč, da so bili vključeni v raziskovanje naloge s tega področja. Šola ima tudi več zunanjih sodelavcev, predvsem z ljubljanske Univerze, ki so dopolnjevali kakovost pedagoškega dela v ustanovi. Nekoliko na slabšem so z materialnimi pogoji, saj tega nikoli ni preveč, meni dekan, pa bi tudi to lahko uredili. Pripravili so že osnutka obeh izobraževalnih programov.

Uresničitev tako zastavljenega razvoja ovira zahteva Tehniške fakultete v Mariboru oziroma njegovega oddelka za gradbeništvo, da bi fakultetni program tehnologije prometa dobili pod svojo streho. Dekan dr. Valter Doleček odgovarja, da pobuda za to prihaja iz nekdanje samoupravne interesne skupnosti za promet in zveze Slovenije, ki se je že 1988. leta zavzela za pripravo takega študija. Dolej so se o tem že veliko pogovarjali; v Mariboru ocenjujejo, da imajo v stroki tradicijo, izkušnje in pogoje za izobraževanje tehnologije prometa, medtem ko jih pomorstvo ne zanima. V primeru, da bi piranski šoli ostal le ta program, bi bila vprašljiva tudi nadaljnja usoda šole. Razumljiva je namreč skrb, ali bi Slovenija zmogla denarno breme dveh sorodnih šol?

Visokošolski program pomorstva so torej sestavili v Piranu, program prometne tehnologije pa v Piranu in Mariboru. Na željo prvih so pri ljubljanski Univerzi v posebni strokovni komisiji pregledali ponujene možnosti in dali prednost prianski šoli, je povedal dekan Zdravko Klasek in dodal, da ima njihovo delo že 30-letno tradicijo, da imajo njihovi diplomanti pooblastila z mednarodno veljavo.

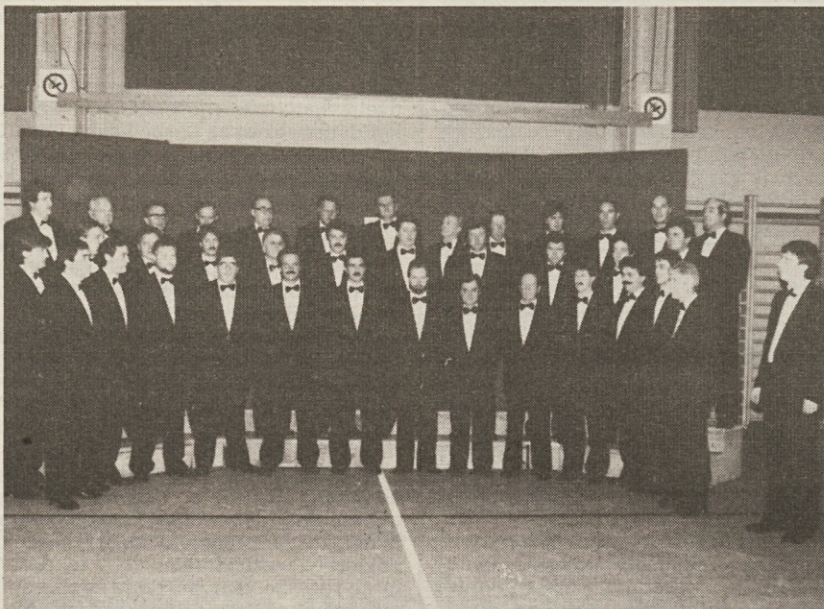
Razumljivo je, da si v obeh šolah želijo čim hitrajšega razpleta strokovnjake za to področje dela namreč nujno potrebujemo, pravijo oboji. Bo prevladalo mnenje stroke, boljše materialne možnosti, primernejši kadri ali politika?

Se veda, da je slovenski minister za promet in zveze Marjan Kranjc ministru za šolstvo Slovenije dr. Petru Venclju priporočil, naj bi program dobili v Maribor. V Piranu ne poznajo strokovnih osnov za tako odločitev. Pričakovati je torej ugovor!

MIRJAM MUŽENIČ

Brežiški gostitelji so se tudi letos izkazali

MPZ V. Mirk nastopil v Brežicah na 18. srečanju pobratenih zborov



Moški pevski zbor Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela

TRST — MPZ Vasilij Mirk s Proseka-Kontovela je gostoval v soboto, 27. 10. 1990, v Brežicah. Letos je namreč bilo vsakoletno srečanje štirih pobratenih pevskih zborov - Vasilij Mirk, Svoboda iz Strazišč pri Kranju, Zarja iz Železne Kaple na Koroškem in pevski zbor P. d. Svoboda »Bratov Milavcev« iz Brežic - ki se odvija osemnjest let zapored izmenično v organizaciji vsakega posameznega zbora, že petič v Brežicah.

Kot vedno so se tudi letos brežiški gostitelji izkazali. Da bi popes-

trili soboto lastnim gostom, so organizirali v zgodnjih popoldanskih urah snidenje v Krškem. Tam so priredili srečanje z odgovornimi v nuklearni elektrarni Krško, ki so nam pevcem najprej orisali delovanje centrale, nakar so nas spremili na kratek ogled iste. V menzi NEK, ki je bila tudi pokrovitelj tega srečanja, so nam odgovorni priredili prijetno kosilo, po katerem smo se peljali v Brežice. V prekrasni Viteški dvorani brežiškega gradu, kjer se je pod večer odvijal koncert vseh štirih zborov,

je po pozdravni pesmi Slovenska dežela, ki smo jo združeno zapeli vsi nastopajoči, minister za kulturo Republike Slovenije Capuder pozdravil vse prisotne. Dejal je, med drugim, da prav taka srečanja potrjujejo, da je slovenski narod še vedno strnjen in da meje, ki ga ločujejo, so le geografske pregrade, ki ne morejo spremeniti dediščine, ki je skupna vsem nam. In pesem je prav med najbolj značilnimi slovenske kulturne dediščine.

Zbore, ki so zapeli vsak po štiri pesmi, so pozdravili še predsednik izvršnega sveta občine Brežice, ki je podal tudi voščila vsem občanom iz Bežič na predvečer občinskega praznika, predsednik izvršnega sveta občine Kranj in predstavnik zborov iz Železne Kaple in s Proseka-Kontovela, ki je med drugim uradno povabil vse nastopajoče na 19. srečanje, ki bo prihodnje leto na Proseku.

Uradni del srečanja se je zaključil še z nastopom združenih pevskih zborov v moški postavi, ki zapeli še Jadransko morje, Triglav maj dom, Juhe pojdemo v Škofce in Bratje prihajajo - in na koncu že Zdravico.

Sledila je družabnost, ki se je zavlekla pozno v noč. Ob prihodu domov v prvih jutranjih urah smo ostali pevci, čeprav precej utrujeni, še vedno pod prijetnim vtisom lepo uspelega srečanja.

Neurje ni prizaneslo morju!

Zoppas konzul Madžarske

BENETKE — Znani podjetnik Enrico Zoppas je bil imenovan za častnega konzula Madžarske v Benetkah s pristojnostmi, ki segajo poleg čez ves Veneto še na vso Tridentinsko-Južno Tirolsko in Furlanijo-Juljsko krajino. Madžarska je tako prva vzhodnoevropska država, ki je po drugi svetovni vojni obnovila konzularno prisotnost v Italiji. Beneški sedež konzulata je že nared, uradno pa ga bodo odprli januarja. Enrico Zoppas, pooblaščen upravitelj družbe Acqua minerale San Benedetto in član upravnega sveta družinske finančne družbe Unifin ter številnih drugih, ki jih ta nadzoruje, bo kot častni konzul dolžnostno spodbujal sodelovanje med Madžarsko in severnovzhodno Italijo.

PIRAN — Minule dni, ko je besnela voda po Sloveniji, je delček svoje človeku nevarne moči pokazalo tudi morje. Avstrijsko jahto Oasis je zajela izredno močna burja (pihala je z močjo šest boforjev, posamezni sunki pa so presegali sedem boforjev) sredi Tržaškega zaliva, blizu morske državne meje, kakih šest milj od Pirana. Na jahti je bila 28-letna Ulrike Haderer (v šestem mesecu nosečnosti), 39-letni Othmar Latzhener in 40-letni Hans Zansher, vsi avstrijski državljani.

Ko so odpluli z jahto iz Aprilie Marittime, iz italijanskega pristanišča blizu Gradeža, je bilo morje še mirno. Burja je udarila naenkrat. Dva do tri metra visoki valovi pa so težko premetavali ladj, da je umazanija iz tanka za gorivo prišla v motor in zaustavila njegovo delovanje.

To pa bi lahko bilo usodno, saj jahte ni bilo več mogoče voditi in je bila prepuščena na milost in nemilost visokim valovom. Zato so že ob 15. uri in 30 minut oddali klice na pomoč, ki so jih sprejeli tako v piranski, kot tudi na tržaški luški kapitaniji. Iz Trsta je takoj odplul 14 metrov dolg čoln tržaške Coast Guard št. 288 in vlačilec Nettuno. Na morju pa je bilo zaradi izredno visokih valov z radarji skoraj nemogoče poiskati brodolomce, ki jih je burja medtem pripihala že globoko v jugoslovanske ozemelske vode. Šele z goniometrom so odkrili nemočno barko in to več kot dve uri potem, ko je oddala klic na pomoč. Privezali so jo za reševalni čoln. Vlačilec pa je plul naprej in pomagal razbijati valove. Najbližje pristanišče je bilo piran-

ske, ki so ga zaradi valov in močne burje dosegli šele nekaj pred osmo uro zvečer. Čeprav je sprva kazalo, da bo imela nosečnica Ulrike Haderer težave, morda celo prezgodnji porod, pa se je na kopnem kasneje kmalu izkazalo, da slabost le ni bila tako huda, kot so se sprva bali.

Vendar se reševalna zgodba ni zaključila tukaj. V piranskem pristanišču bi se lahko vse še bolj zapletlo, ker na nedavno prenovljenem svetilniku piranskega pomola svetilka še zmeraj ne deluje, so se tržaški reševalci ravnali po pomožnem svetilniku, ki pa je postavljen deset metrov od skrajnega roba pomola. Morje je bilo visoko, valovi še višji in prav malo je manjkalo, da bi reševalci pripeljali naravnost v pomol. K sreči je dežurni luški kapitan Jože Stuel pravočasno z močno svetilko uspel pokazati prihajajočim barkam pravo pot. Nesreča pa nikakor ni hotela popustiti. Takrat pa ga ni bilo več mogoče krmariti, saj so se motorji ustavili in veter je začel zanašati čoln proti pomolu. Kazalo je že, da ga bo kar zalučalo na pomol, saj je bil zaradi visoke plime že pod vodo. Kakih deset mož je moralo s pomola, kjer je morje segalo do kolen, držati čoln, dokler ni prišel piranski potapljač Zvonimir Kralj in v nekaj minutah pod morjem odvil vrv s propelerja ter tako rešil tržaške reševalce oziroma njihov čoln, morje pa seveda ni prav nič prijazno, tako da so reševalci iz Trsta morali prestopiti v Piranu in se na koncu res vse srečno izšlo.

BORIS ŠULIGOJ

Zeleni aktivni v Il. Bistrici

ILIRSKA BISTRICA — Zeleni Ilirske Bistrice so na nedavni seji občinske skupščine dali pobudo za splošno gibanje s podporo demilitarizacije Slovenije in še posebno mesto Ilirska Bistrica. Skupščina je predlog podprla. O tem so zeleni obvestili Predsedstvo republike Slovenije, republiškega sekretariata za SLO, poveljnika petega armadnega območja in predsedstvo Zelenih Slovenije.

Bistriški Zeleni opozarjajo, da sta v mestu Ilirska Bistrica dve vojašnici s številnimi posadkami. Njihova prisotnost in dejavnost po mnenju številnih prebivalcev zavirata razvoj mesta in zmanjšujeta nekatere njegove naravne možnosti, denimo v turizmu. Vojaške enote uvrščajo med največje onesnaževalce okolja v tem predelu. Med svojimi opravili pa vojaki pogosto ogrožajo in motijo življenje v strnjelih naseljih, povzročajo škodo na poljih in komunalnih napravah, netijo požare in podobno.

Zeleni tudi ugotavljajo, da zaradi popuščanja blokavske napetosti prisotnost tako močnih in takšnih enot, kot so nastopanje v rem predelu, na naši zahodni meji ni več potrebna. Novim razmeram se namreč sproti in hitreje prilagaja tudi vojaška mašinerija zahodnih držav. Če kljub temu demilitarizacija Ilirske Bistrice še ni možna v celoti, bi bila dobrodošla izpraznitev vsaj ene izmed vojašnic. Zeleni predlagajo, naj bi bila to vojašnica oklepni enot, saj so te največji vojaški onesnaževalci okolja, hkrati pa nimajo urejenega primerne dostopa na vežbališče.

J. O.

Valdostanski senator Dujany prejel odgovor od ministra

TRST — Valdostanski senator dr. Cesare Dujany je pred dnevi prejel odgovor ministra za šolstvo na parlamentarno vprašanje, ki ga je predložil spomladi na predlog šolske komisije Slovenske skupnosti. Takrat je opozoril pristojnega ministra na nedopustno zavlačevanje z razpisovanjem natečajev za prefosorje na srednjih in višjih srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem in Goriškem, ki bi jih bili morali po zakonu razpisati že do 31. decembra lani.

Minister je odgovoril, da je zamude zakrivila deželna sekcija Računskega dvora v Trstu z večkratnimi pripombami na račun razpisov Deželnega šolskega urada. Računski dvor je končno registriral razpis 12. julija letos.

Senator Dujany je tudi že pred časom s parlamentarnim vprašanjem, ki ga je naslovil na poštne ministra, opozoril na neverjetni dogodek, je zapisano v tiskovnem poročilu, do katerega je prišlo 2. oktobra na tržaški glavni pošti, ko je neka uradnica kontestirala priporočeno pošiljko, ker je v naslovu navajala slovensko ime »Sindikata slovenske šole v deželi Furlaniji-Juljski krajini«. To parlamentarno vprašanje je bilo objavljeno v uradnem zapisniku senata že 17. oktobra, se zaključuje tiskovno poročilo, podobno besedilo pa je vložil tudi senator Spetič.

Umrli je Janko Urank

Ko je 9. maja letos obhajal svoj sedemdeseti rojstni dan, mu ne bi nihče prisodil, niti on sam ne, da bo šest mesecev kasneje umrl. Svojo življenjsko voljo in neuklonljivost, vedrino in optimizem je čisto do zadnjega trosil naokrog. Veselje ga je bilo srečati. Prijetno in poučno ga je bilo poslušati. Enega izmed osmih otrok iz Kavhove hiše v Galiciji, šolarja, ki z ostalimi vred ni znal nemško. Gimnazijca v Celovcu, ki je doživel nacistično brutalnost in izgon Židov ob anšlusu leta 1938. Študenta dunajske ekonomske fakultete, ki pa je šole končal šele po vojni, ker je bil vmes v Dachau. Tam je srečal ateja in tam je dočkal svobodo. Sestrancanica, ki je po vojni pešalil v rodni kraj in tam doživel nemško mašo. Člana Odvobodilne fronte, ki jo je zaradi brezglavega poveljnega deljenja na »leve« in »desne« zapustil in se ob dr. Jošku Tischlerju posvetil ustanavljanju Narodnega sveta koroških Slovencev. Kjer je vse do svoje smrti ostal na vidnih funkcijah. Za Jankom Urankom ostaja boleča praznina. Med mladimi tudi, ki jih je imel vedno tako rad. In zavoljo katerih je kot dolgoletni predsednik Združenja staršev na slovenski gimnaziji v Celovcu koval vez med šolo in ljudmi. Umrli je na svojem domu v Hodišah. Pokončno kot je tudi živel. Smrt mu je bila milostna in hitra.

B. G.



ELEKTROGOSPODINJSKI STROJI

TRST - Ul. Teatro Romano 9/2 - Tel. 60514

S. Servis

P. Profesionalnost

Q. Kvaliteta

R. Prihranek

5 LET GARANCIJE za elektrogospodinske stroje ZOPPAS in pri pralnih strojih ZOPPAS 10 let za boben in košaro.

ZOPPAS jih naredi neuničljive.

BORIS PANGERC

JOŽEK ŠTUCIN

A black and white portrait of a man with dark hair and thick-rimmed glasses. He is wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a dark tie. He is looking slightly upwards and to his left. The background is dark and indistinct, possibly an interior setting.

Boris Pangerc piše pesmi in prozo. Ko je komaj dvajsetleten doživel knjižni krst s pesniško zbirko Amfora časa, je bil pohvaljen zaradi povratka k čustvenosti in tradicionalnemu pesniškemu izrazu. Njegova lirika je res bolj »baržunastega« tipa, oblikovno harmonična in blagolapsna, a to ji daje samo videz umirjenosti in skladnosti. Če pesnikovo besedilo natančno razčlenimo, ugotovimo, da skrivajo njegove pesniške podobe občute sveta, ki ni skladen, in to ne samo v tistih verzih, kjer se omenjata industrijsko opustošenje Brega in atomsko opustošenje sveta.

Pred devetimi leti je Pangerc izdal dvojezično, slovensko in italijansko pesniško zbirko In legla je tišina - E scese il silenzio, letos pa se je velikopotezno predstavil kar z dvema knjigama: z izvirno slovensko pesniško zbirko Glas odznotraj in z zbirko pesmi v italijanščini L'incendio bianco (Beli požar). Glas odznotraj prinaša pesniško produkcijo, ki je v avtorju dozorevala zadnje desetletje in ima neko posebno življenjsko tehtnost. Italijanska knjiga pa obsega prevode pesmi iz različnih Pangercjevih zbirk. Prevode je oskrbel sam avtor in jim dodal nekaj izvirnih pesmi v italijanskem tržaškem narečju. Gre za pesmi iz neobjavljene zbirke, ki je nastala že pred desetimi leti. Pri tako živahni in mnogostranski, tudi razdajajoči se osebnosti, kakršna je Pangercева, ta poskus in izbira takega pesniškega sredstva (italijanskega tržaškega narečja) niti ne presenečata. Kot pevec je že večkrat občutil povezovalno moč glasbene umetnosti, zato je hotel poskusiti, ali se je mogoče približati sosedom tudi z besedno umetnostjo.

MARIJA CENDA

Rara avis sodobnega slovenskega pesnenja

Zagoričnik je v bistvu aboniran na alternativo, na večno oportuniranje in nasprotovanje modnim trendom. Nikakor ga ni mogoče vtakniti v nobeno "šolo", čeprav se je bolj ali manj vendo odzival na splošno priznane umetniške tokove. Najbolj radikalno in izrazito je njegovo obdobje v času modernizma, ko je dosegel nekaj imenitnih ustvarjalnih vrhov. Tak je recimo že večkrat obravnavan Opus nič, pa tudi njegovi izstopi iz letarature v tipografijo, v kraljestvo golih znakov, so polni atraktivnih domislic in rešitev. Tako imenovana vizualna poezija (izraz je pravzaprav neprieren, saj je vsak znak, tekst ipd., ki ga zaznamo z očmi vizualcija ideje) je Zagoričnikov poetični angel varuh, saj ga spremlja že od samih začetkov do danes. Tako v Obsesnem stanju že

Strnemo lahko, da je Zagoričnik tudi s tem izborom potrdil, da je prava rara avis slovenskega pesnenja, ki presega temporalne zamejitve in se vklaplja v svetovno poetično telo.

JOŽEK ŠTUCIN

■ **Primorski književni razgledi.** Urejata Jožek Štucin in Marij Čuk. Prispevke lahko pošiljate na oba namenjena naslova, in sicer Jožku Štucinu v Tolmin ali neposredno v redakcijo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, Trst.

Izšla je nova številka Primorskih srečanj, ki prinaša vrsto zanimivega branja. O zvezku bomo še pisali.

Predstavljamo ustvarjalca s Šušaka

Pozno v noč.
Sedimo na meji
kot tihotapci
na suhih kamnih,
ki jih ne varuje nihče.

Poslušamo tišino
občudujemo noč, oblake
iz vijoličaste megle,
ki zastirajo
daljine luči.

*Stopimo v gozd
brez ene same steze
med razbrazdane skale
nad nevarnimi kotanjami.*

*Ustavimo se previdno
na jasi sredi gošče
in takoj nas
premaga spanec.*

Hladna zora nas zaloti
na rosni travi
pod najnižjimi vejami
orjaške smreke,
ki jih veter
rahlo pozibava.

Še vedno se spominjam
tistih skalnih in težko
prehodnih gozdov.

Bili so prav
zunaj sveta.
Niti med vojno ni živ krst
zmotil njihovega miru.

S kakšno lahkoto umirajo
ljudje, okoli nas
in daleč naokrog. Male
neprenehne vojne niso nič
druega kot mesarsko klanje.
Letalske nesreče in drugačne
nezgode so postale za časopise
komaj omembe vredne,
ker so prepopostne.
Ne čutimo se krive storjenih
zločinov, saj krivdo
najraje zvalimo na tiste,
ki jih imamo za odgovorne.
Bolezni naših bližnjih
nas včasih spravljajo v nevoljo,
ko da bi bil ubogi bolnik
tako hudo zdelan samo
zavoljo svoje nemarnosti.
Ni koticja na svetu, kjer
ne razsaja smrt.

Pa vendar, vsako jutro
začutimo, da smo živi,
čepnav so nas ponoči
neusmiljeno tlačile mora
in mučne sanje.

In vsak dan sproti
premišljujemo, kako naj
drugim dopovemo, z besedami,
ki nam najbolj ležijo,
da smo živi in da nas
misel na smrt
ne trapi posebno.

Italijanski pripovednik Enrico Morovich se je rodil v Pečinah (Šušak, Reka) 20. novembra 1906. Živel je na Reki do leta 1950, nato se izselil v Italijo, najprej v Neapelj, potem Romagno, Pizo in Viareggio, dokler se ni leta 1958 za stalno nastanil v Liguriji ter se do upokojitve zaposlil kot uradnik v pristanišču. Je zelo ploden pisec, pri srcu so mu zlasti kratke proze, nadahnjene z nadrealizmom in poetično ironijo. Objavljal je — samozaložniško, kot je na Zahodu splošni običaj, dokler se ne uveljaviš — številne knjige in šele na starost je prestopil, v širšem pomenu, lokalne meje in bil predstavljen vsej Italiji kot pero, ki zasluži, da mu prisluhnemo. Kajpak je imel vedno med književniki in kritiki veliko občudovalcev, ki so pogostoma opozarjali javnost na njegovo nadarjenost. Kaj več o njem je moč brati v 111. in 112. številki revije Primorska srečanja.

Prevedeni pesmi sta iz zbirke pripovedk »La nostalgia del mare« (Hrepenenje po morju), ki je izšla pri Edizioni Unimedita v Genovi 1981. Sta nekakšen uvod in epilog zbirke, dveje pesniško strnjjenih povzetkov vprašanj, ki se jih skoraj nenehno postavlja in so nekakšen leitmotiv ali rdeča nit njegovega obširnega opusa. (Jolka Milčič)

Znova hudi zastoji pri Fernetičih in na openski postaji Stavka carinikov ohromila tovarni promet med Italijo in Jugoslavijo

Včerajšnja vsedržavna stavka carinikov je popolnoma ohromila tovarni promet med Italijo in Jugoslavijo. Na tovarnih postajališčih pri Fernetičih in v Sežani so sinoči našli nad 700 parkiranih tovornjakov, s hudimi težavami pa se soočajo tudi na mejnih železniških postajah na Proseku in na Opčinah, kjer so včeraj tudi mednarodni potniški vlaki vozili z zamudo.

Sindikalne organizacije carinikov niso zadovoljne z nedavnim odlokom ministra za finance Formice, ki končno uvaja tudi v Italiji dvojno delovno izmeno (dopoldansko in popoldansko) za carinike. Dvojna delovna izmena, ki je že zdavnaj v veljavi v vseh državah Evropske skupnosti in tudi v Jugoslaviji, bi omogočila celodnevno poslovanje carinskih služb od ponedeljka do sobote, medtem ko so do sedaj cariniki delali samo od 8. do 14. ure, precej dela pa so opravljali tudi v nadurah. Sindikati sicer sprejemajo dvojni turnus, zavračajo pa vrsto normativnih ukrepov in določil iz ministrskega odloka. Danes bo Formica v Rimu znova sprejel sindikalne zastopnike, ki so vsekakor sinoči potrdili dvodnevno stavko tega sektorja za petek in soboto, če bodo pogovori obrnili konkretne rezultate pa so cariniki, kot kaže, pripravljeni preklicati na-



povedane protestne akcije. Tudi včerajšnja stavka je najbolj prizadela šoferje (predvsem iz vzhodnih držav), ki v nemogočih pogojih čakajo na prehod meje, avtoprevoznike in krajevne gospodarske delavce, ki so seveda naveličani že kroničnih zastojev na postajališču pri Fernetičih. Do hujših težav pa je prvič prišlo na

openski železniški postaji, kjer tovarni vagoni zasedajo skoraj vse razpoložljive tirne. Stavkali so tudi cariniki na prosekih postaji, ki posluje predvsem z živino. V tržaškem pristanišču pa ni beležiti večjih zastojev.

Na sliki (foto Križmančič) gneča pri Fernetičih.

Mednarodni posvet o »novi družbi starih« Teža starostnikov v družbi postaja vse zaznavnejša

Trst, ki je eno izmed najizrazitejših mest z ostarelim prebivalstvom v Italiji, posveča vprašanjem, ki zadevajo starostnike, naraščajočo pozornost. Res je sicer, da se omenjena pozornost kaže predvsem na teoretski ravni s prirejanjem raznih simpozijev, medtem ko je konkretnih pobud precej manj. V nekoliko omiljeni obliki so tržaški oziroma deželni politični predstavniki to potrdili tudi na včerajšnjem odprtju mednarodnega posveta o »Družbenih spremembah in družbi ostarelih« na tržaškem velesejmu.

Gre za zanimiv in široko zasnovan posvet, ki ga prirejajo fakulteta za politične vede pri tržaški Univerzi, oddelek za sociologijo Univerze v Bologni, sociološki oddelek z Univerze Washington v Seattlu v sodelovanju z goriskim mednarodnim sociološkim inštitutom ISIG. Vendar pa je simpozij, ki se bo zaključil danes popoldne z okroglo mizo o položaju starostnikov in načrtm pristopu do te problematike, vsaj v začetnem delu naletel na precej medel odziv.

Uvodno in zaključno besedo so organizatorji prepustili politikom. Včeraj zjutraj sta v imenu tržaške občinske uprave oziroma deželne vlade govorila župan Richetti in podpredsednik deželnega odbora Francescutto, medtem ko bo posvet danes zvečer za-

ključil deželni odbornik za zdravstvo Brancati. Uvodno poročilo bi sicer morala imeti italijanska ministrica za socialna vprašanja Rosa Russo Jervolino, ki pa je službeno zadržana v Kanadi.

Tako Richetti kot Francescutto sta seveda poudarila, da je za Trst oziroma za celotno Furlanijo-Juljsko krajino bistvenega pomena pravilen pristop do tematike. Priznala pa sta tudi, da posegi posameznih javnih uprav v glavnem še vedno slonijo na kriterijih podpor, ne pa organskega pristopa do celotne problematike. Istočasno pa je treba upoštevati, da bodo zaradi velikega državnega primanjkljaja izvedli občutno klenjenje sredstev tudi na skrbstvenem področju.

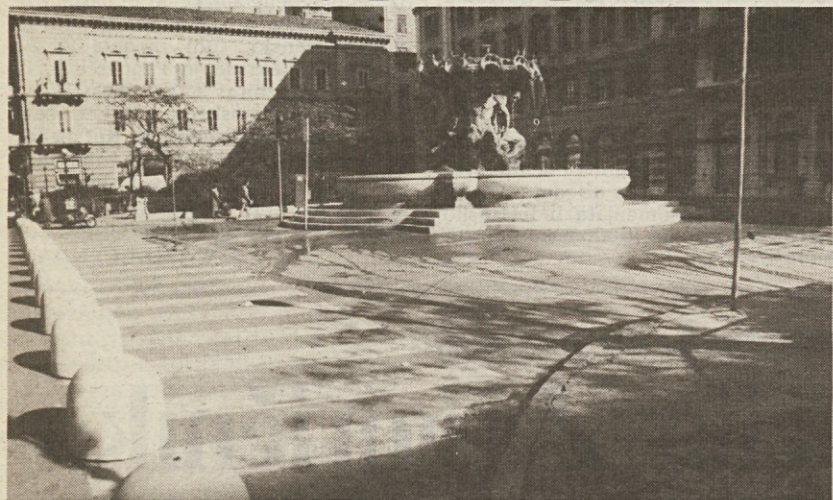
Poleg splošnih ugotovitev je župan Richetti iznesel tudi konkreten predlog, ki se nanaša na preureditev bivše vojaške bolnišnice v Trstu v dom za starostnike in v dnevni center (day hospital) za rehabilitacijo ostarelih. Z rektorjem tržaške Univerze Borrusom, je dejal Richetti, sta si že ogledala bivšo vojaško strukturo v Ul. Fabio Severo in ugotovila, da bi bil pravi na-veden predlog uresničljiv. Podčrtal je še, da bi dom in center za rehabilitacijo ločeno upravljali (s centrom bi sodelovala Univerza), s tem da bi bila pri projektu soudeležena tudi družba Italstat (preveriti morajo še razne kompatibilnosti posegov).

Na področju oskrbe starostnikov je dežela FJK v 30 letih veliko storila, je poudaril podpredsednik deželnega odbora Francescutto, vendar se še ni odlepila od starih prijemov. Vendar pa se mora želja, da bi se načrtneje in bolj širokopotezno lotili te problematike trenutno soočiti po eni strani s tendenco države, da s pravnega vidika centralizirano upravlja to področje, po drugi pa z nujnostjo po občutnem zmanjšanju sredstev.

Včerajšnji del znanstvenega posveta je bil prvenstveno usmerjen v bodočnost: prihodnost človeštva je namreč, vsaj na Zahodu, »stara«. V absolutnih, predvsem pa v relativnih številkah je odstotek starejših prebivalcev vse višji, kar seveda vpliva na celoten družbeni ustroj. V uvodnih poročilih, ki so bili namenjeni razvojnim tendencam v Italiji in v ZDA, so npr. ugotovili, da v čedalje večji meri starostniki predstavljajo bogatejši del prebivalstva, zato dejansko prevzemajo funkcije, ki so jih še do pred kratkim imeli mlajši odrasli. Vse bolj prisotna in aktivna pa je tudi kategorija »mladih starih« (young old), v katero sodijo mlajši upokojenci, ki se tudi po upokojitvi vključujejo v razne gospodarske dejavnosti. Zelo dober, so dejali na posvetu, pa je nadalje tudi odnos današnjih starostnikov do novih tehnologij.

Dandanes, so poudarili italijanski in ameriški strokovnjaki, je bistvenega pomena zdravstveno stanje vsakega starostnika, ki bolj kot anagrafska leta določa starost vsakega posameznika. (bip)

Druga faza omejevanja prometa v mestnem središču bo svoj pravi preizkus doživela danes dopoldne



Sončna jesenska nedelja in ponedeljek sta Tržčanom prinesla drugo fazo ukrepov za izvedbo načrta o zaprtju mestnega središča za zasebni motorni promet, ki pa bo pravi »ognjeni krst« doživela šele danes. Včerajšnji je bil namreč običajen miren ponedeljek, ko so bile dopoldne odprte le pekarnice,

mlekarne in trgovine z ostalimi živili, velika večina prodajalnih in blagovnic v Terezijanski četrti pa je imela dan rednega tedenskega počitka.

Neizpodbitna je ugotovitev, da so se lahko Tržčani ob prispevku levega vremena zadnja dva dni svobodneje gibali po mestnem središču in doživeli

nekatero njegovo koticke v novi luči. Palače so končno lahko pokazale tudi vznožje svojih pročelij, nekoliko manj privlačno sliko pa sta ponudila nekolikokrat prevrtan mestni asfalt in še posebno okolica zabojnikov za odpadke, ki čez nedeljo ne uspejo »požreti« vsega, kar odvržejo.

Druga, mnogo manj spodbudna pa je ugotovitev, da je načrt tržaške občinske uprave o zapiranju središča vsaj zelo pomanjkljiv, če že ne improviziran in nedomišljen. Tudi najbolj zagriženi avtomobilisti namreč sprejemajo zdravo načelo o omejevanju motornega prometa v mestnih središčih (ki so ga v večini evropskih mest že zdavnaj uveljavili), manj pa so razumljivi kriteriji in metode, s katerimi so v to kisljo jabolko ugriznili naši upravitelji. O njih imajo hude pomisleke tudi sami mestni redarji, ki smo jih včeraj pobarali za mnenje. »V Terezijanski četrti je sorazmerno mirno,« nam je dejal eden izmed njih, »vprašanje pa je, kako je v njeni neposredni okolici. Drastična omejitev parkirišč v centru bo imela nedvomne posledice v okoliških ulicah, kjer se bo gneča in stiska s parkirišči močno povečala. V drugih evropskih državah (npr. v Nemčiji, Švici) so se na zapiranje centrov pripravili že pred dvajsetimi, pe-

tindvajsetimi leti z olajšano gradnjo zasebnih parkirišč in garaž, s podzemskimi rešitvami itd. Tam danes ne poznajo več problemov, s katerimi se mi komaj začenjamo soočati. Res je, da smo bolj revni od njih, vendar nosijo veliko krivdo tudi naši upravitelji.«

Kot rečeno, pa včerajšnji dan ni bil najbolj primeren za testiranje učinkov druge omejevalne faze na trgovske dejavnosti v Terezijanski četrti. V specializiranih živilskih prodajalnah kot so mlekarne, delikatese, pekarnice, trgovine s sadjem in zelenjavo itd. se promet ne bi smel bistveno zmanjšati, saj odjemalci že doslej niso prihajali po nakupih z avtomobilom. Velikih supermarketov, ki morajo obvezno imeti tudi parkirišče, pa v središču mesta ni. Bolj bodo danes verjetno tarnali prodajalci na Rusem mostu, ki je postal pravi otok za pešce skupaj z ulicama Bellini in Rossini, kjer so bila doslej parkirišča na plačilo. Podobno problematično je tudi zaprtje dela Trga Oberdan za tramvajsko postajo in Trga Vittorio Veneto, kjer so odpravili dosedanja parkirišča za plačilo, ki so bila v tržaškem prometnem neredu ene od redkih urejenih oaz...

Na sliki (foto Magajna) pogled na komaj izpraznjen Trg V. Veneto.

V soboto v gledališču Miela Načrt Monteshell in problemi varnosti

Včeraj je Odbor za jamstvo mesta predstavljal na tiskovni konferenci v mali dvorani gledališča Miela posvet »Načrt Monteshell: varnostni problemi in gospodarski razvoj Trsta«. Posvet bo prihodnjo soboto v gledališču Miela. Organizatorji želijo s tem posvetom razčistiti vprašanje o primernosti izgradnje rezervoarjev za utekočinjeni plin GPL, ki jih družbi Monteshell ter Seastock nameravata zgraditi na področju bivše čistilnice Aquila, oziroma v tržaški industrijski coni. Celodnevni posvet se bo začel ob 9.30 z uvodnim poročilom ravnatelja naravoslovne fakultete tržaške univerze Giacomina Coste. Sledile bodo razna poročila, ki bodo problem obravnavale z znanstvenega, tehničnega in gospodarskega vidika. Predviden je tudi poseg deželnega odbornika Gianfranca Carboneja. Zaključke bo potegnil poslanec Wilier Bordon.

Prof. Costa je na tiskovni konferenci poudaril, da želijo organizatorji s tem posvetom predvsem seznaniti javnost z vsemi posledicami, ki bi jih izgradnja plinskih rezervoarjev povzročila v tržaškem okolju. Posl. Bordon je dejal, da o gradnji rezervoarjev morajo odločiti Tržčani in ne oblasti v Rimu. Opozoril je tudi, da je parlamentarna komisija za proizvodne dejavnosti že izdala potrebna dovoljenja za gradnjo rezervoarjev kljub temu, da v dokumentaciji ni bilo privoljenja Občine Trst. Predsednik komisije je namreč baje dobil zagotovilo tržaškega podžupana Segheneja, da bo občina izdala vso potrebno dokumentacijo. Pri vsem tem pa ni jasno, ali je Seghene govoril v osebnem imenu ali v imenu občinskega odbora, je dejal Bordon. (w)

V nedeljo popoldne v ricmanjski babni hiši v brezhibni organizaciji KD Slavec Ubrano petje na srečanju oktetov Primorske

V nedeljo proti večeru je v dvorani Babne hiše v Ricmanjih že sedmič zapovrstjo steklo srečanje oktetov Primorske, katerega organizator je bilo SKD Slavec.

Lepo vreme, pa še lepi spomini na pretekla srečanja, so privabili v dvorano veliko domačinov, pa tudi gostov iz Trsta, ki so želeli uživati ob petju skupin, ki častno zastopajo to zvrst petja.

V prvem delu so nastopili: oktet Škofije iz istoimenskega kraja, Sovodenjska dekleta iz Sovodenj na Goriškem, nonet »Prifarcj« iz Spodnje Idrije, oktet France Bevk iz Otaleža, pevska skupina Števerjan, tudi iz Goriškega; v drugem delu pa še oktet Javor iz Pivke, oktet Simon Gregorčič iz Kobarida, oktet Vrtnica iz Nove Gorice in za konec še Obalni oktet iz Izole.

Nekaj je bilo nervoze in pričakovanja med organizatorji, ker pevec iz Kobarida ni bilo skorajda do začetka prireditve. No, potem pa so le prišli in vse je steklo v najlepšem redu, če iz vzamemo, da je prav oktet Vrtnica iz nove Gorice, priznan in poznan pri nas in drugod, pel le s sedmimi pevci, ker je eden od tenoristov zbolel.

Vsak zbor je zapel tri pesmi. Nekateri so pri izbiri programa segli v bogato zakladnico naših narodnih pesmi, drugi so se lotili umetnih slovenskih, pa tudi pesmi v drugih jezikih, kot na primer pesmi »Il catinaio« neznanega avtorja iz XVI. stoletja, pa



poznane »Old man river« v angleščini; Obalni oktet iz Izole, ki je prvič nastopil na tej reviji oktetov, pa se je predstavil s krstno izvedbo skladbe »Zimski trepet« našega domačega skladatelja Ignacija Ote, na besedilo pravtako našega domačega pesnika Borisa Pangercarja.

Kot kronisti, ki smo prisluhnili tudi mnenju občinstva, lahko rečemo, da smo bili priča zelo lepemu koncertu. Tako narodne, kot tudi umetne pesmi, so izzvenele ubrano in občutno, za kar gre seveda pohvala pevcem pa tudi njihovim pevovodnjem, ki so bili: za »Škofije« Dolores Šturman, za Sovodenjska dekleta Sonja Pelicon, za

nonet »Prifarcj« Dori Zakelj, za oktet iz Otaleža Pavel Magajna, za skupino iz Števerjana Tomaž Tozon, za oktet iz Pivke Marcel Štefančič, za oktet iz Kobarida Metod Bajt, za oktet iz Nove Gorice Alenka Saksida, Obalni oktet iz Izole pa je vodil - tako so nam povedali - Mirko Slosar.

Pevske skupine iz Škofij (ta je prav pred kratkim praznovala desetletnico svojega delovanja), Otaleža, Pivke in Kobarida sodelujejo na teh prireditvah v Ricmanjih še tako rekoč od začetka dalje, drugi se udeležujejo srečanja nekaj let, le pevci iz Izole so bili prvič. In tu je treba posebej omeniti tudi skupino iz Števerjana, ki je nastopila

v narodnih nošah, sestavljajo pa jo pevci, ki so še do nedavnega bili člani priznane glasbene skupine Lojze Hlede iz Goriškega. Slednja je lani v Števerjanu proslavila dvajset let svojega delovanja. Tokrat so se bivši godci predstavili tudi kot dobri pevci.

Če so bili poslušalci zelo zadovoljni s petjem in celotno prireditvijo, je naša dolžnost, da pohvalimo številne mlade in starejše člane društva Slavec, ki so se trudili in nesebično delali, da je prireditev uspeša. Naj tu omenimo vse tiste, ki so imeli na skrbi posamezne pevske skupine in skrbeli zanje od njihovega prihoda, pa do ohoda, Edo Derganc in Marizo Blažič, ki sta lepo napovedovali ves potek prireditve, pa še številne ženske in dekleta, ki so sodelovale pri pravi zakuske, nato pa še dobre večerje, ki so stregle in sploh skrbela za dobro počutje gostov.

Velikokrat tožimo nad dejavnostjo naših društev in nad pomanjkanjem zanimanja mladih za to dejavnost. Pri nedeljski prireditvi so bili zaposleni tako rekoč vsi člani domačega društva. Nihče ni odrekel svoje pomoči, vsi so vestno opravili svoje delo, da je lepo in brez zastojev stekla vsa prireditev, da so vse skupine prejele cvetje, pa še spominsko priznanje.

NEVA LUKES
Na sliki (foto Magajna) oktet iz Števerjana v narodni noši.



KUPUJ NA OPČINAH

Za vsakih 10.000 lir nakupa zahtevaj srečko nagradnega žrebanja
ki bo 5. januarja 1991

NAGRADNO ŽREBANJE BOŽIČ 1990

1. nagrada 15.000.000 lir, 2. nagrada 7.000.000 lir, 3. nagrada 3.000.000 lir in 10 nagrad po 1.000.000 lir
VSE NAGRADE SO V ZLATIH ŽETONIH!



min. odobr. št. 4/6077

Dvodnevni posvet o zaščiti manjšin je pritegnil malo pozornosti Vizija nove Evrope terja drugačne opredelitve držav in tudi manjšin

V zasnovi je bila pobuda nedvomno pomembna in z več vidikov tudi zelo pogumna, vendar pa je po vsej verjetnosti dvodnevni mednarodni posvet o »Tipologiji in zaščiti manjšin v Evropi« v celoti zadovoljil le skupino strokovnjakov, ki so si izmenjali informacije in mnenja o možnih oblikah pravnih rešitev na tem področju v Evropi, ki se spreminja. Nedeljska okrogla miza »politikov«, s katero se je posvet zaključil, je namreč pritegnila še manj splošne pozornosti od sobotne »strokovne«. Po mnenju glavnega koordinatorskega prof. Giorgia Conettija je npr. za precej mednarodno organizacijo in italijansko zunanje ministrstvo) vsekakor želeli izvesti srečanje pred začetkom advicij v zvezi z Maccanicovim predlogom o zakonski zaščiti Slovencev v Italiji in sprejemom že najavljenih dokumentov o manjšinah na ravni evropskih institucij.

Ce je bilo delovanje raznih evropskih organizmov v bistvu iztočnica za razpravo, saj je večina poročevalcev z raznih vidikov obravnavala vsebino mednarodnih določil in sporazumov glede zaščite manjšin, pa so zakonskemu osnutku Maccanico in v splošnem zakonski zaščiti slovenske narodnostne skupnosti v FJK samo v zaključnem delu seminarja posvetili nekoliko pozornosti. Že v napovedi simpozija smo opozorili na dejstvo, da so organizatorji prezrli predstavnike slovenske manjšine in v razlago dejali, da so si zamislili strogo strokoven posvet. Ob zaključku simpozija pa verjetno velja pripomniti, da je usoda slovenske manjšine v Italiji pri srcu predstavnikom matične domovine, vendar pa o njej ne razmišljajo pretirano.

Res pa je, da je bil dvodnevni seminar, na katerega so bili pretežno vabljeni strokovnjaki v mednarodnem in internem pravu posameznih evropskih držav, zasnovan precej

obsežno (razpravljalci so upoštevali status manjšin tako v zahodni kot tudi v srednji in vzhodni Evropi, kar je težko primerljivo) in strogo pravno, kar je prišlo jasno do izraza. Zelo neopredeljeno obširno je bila zasnovana tudi nedeljska okrogla miza, ki so se je udeležili socialistični senator Agnelli, bivši evropski parlamentarec, listar Cecovini in komunistični evroposlanec Rossetti. Teme so se lotili iz zelo različnih zornih kotov: Agnelli je ne zelo številčno občinstvo preplaval z vrsto osebnih gledanj na manjšinsko in narodnostno problematiko, Cecovini je za vsako manjšinsko skupnost zahteval ugotavljanje njene številčne prisotnosti na teritoriju, češ da mora biti pripadnost osebno in javno izražena, medtem ko je Rossetti analiziral fenomen prebujanja manjšinske zavesti v današnji Evropi, ki se tudi glede tega še deli na zahod in vzhod.

Nedeljska okrogla miza je bila dejansko vgrajena v splošno razpravo, v kateri sta se oglasila tudi prof. Pečenko in senator Spetič (mislim, da smo tokrat pri izbiri lahko pristranski): prvi je predvsem opozarjal na številne primere neustreznega izvajanja že zajamčenih pravic v odnosu do slovenske manjšine v Italiji, medtem ko je Spetič podčrtal, da je treba v luči evropske integracije drugače razmišljati o vlogi manjšin, ki bi morale v ta proces poseči kot polnopravni subjekti.

Težave, da bi povzel zaključke tako pisane razprave, si je bil svest tudi dekan tržaške pravne fakultete Conetti, ki je ob koncu vseeno podal kratek obračun povedanega. V prvi vrsti je podčrtal, da je bilo vseeno več stičnih stališč od spornih (mnenja so bila zlasti deljena glede ravni avtonomije, ki naj bi jo uživala posamezna manjšina). Prevladalo pa je tudi mnenje, da se morajo mednarodna določila preliti v notranje pravo držav, ki morajo sloneti na načelih demokracije in pravne države.

BREDA PAHOR

Včeraj na univerzi Bocconi v Milanu Devinski zavod proslavil začetek študijskega leta

Za 204 študente iz 60 držav, ki obiskujejo Jadranski zavod združenega sveta v Devinu, se je letošnje študijsko leto uradno začelo včeraj v veliki dvorani univerze Bocconi v Milanu, ob navdušenem ploskanju, ki je pospremljalo mimohod državnih zastav v rokah v tipične kostume oblečenih dijakov in ob ubranih zvokih ljudskih skladb, ki jih je zapel zavodov zbor.

Slovesnost v Milanu, ki jo je zavod organiziral v sodelovanju z univerzo Bocconi, ni naključna. Po eni strani želi poudariti nadnacionalno perspektivo devinskega zavoda, po drugi pa predstavlja izbiro za tako prihodnost, kakršno je že pred časom izbrala tudi Bocconi, ko se je odločila, da bo postala mednarodni center za študij in proizvodnjo ekonomske kulture.

Načela devinske mednarodne šole je udeležencem slovesnosti orisal njen rektor David B. Sutcliffe, medtem ko je odbornik za šolstvo Silvano Antonini prinesel pozdrav Dežele FJK in pri tem podčrtal pomen, ki ga ima devinski zavod za vso deželo. Novo akademsko leto je uradno odprl predsednik Jadranskega zavoda združenega sveta Corrado Belci, ki je opozoril, da se je šola v letih svojega obstoja izredno hitro razvila in se dobera vključila v devinsko skupnost. Sledil je pozdrav gostiteljev, ki ga je v imenu

rektorja prof. Montija izrazil odgovornost za mednarodne odnose na univerzi Bocconi prof. Sechi, medtem ko je prof. Augusto De Bove prispeval svoje pričevanje kot bivši študent enega od zavodov združenega sveta, ki danes poučuje na Jadranskem zavodu v Devinu. Mladim gostom je nato spregovoril še direktor uglednega ekonomskega dnevnika Il Sole - 24 ore.

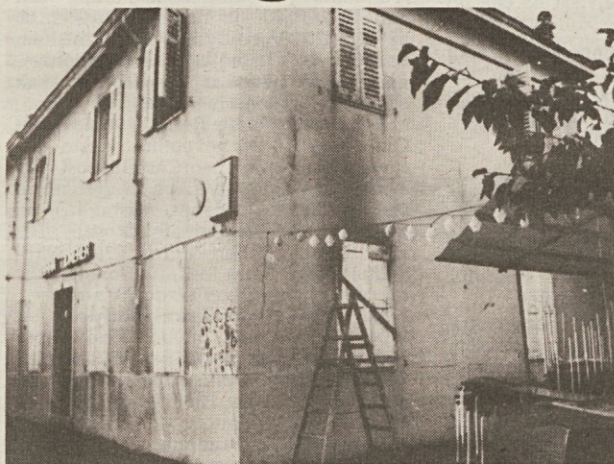
Rektor Sutcliffe je milansko slovesnost izrazil tudi za zahvalo Deželi FJK za njeno konkretno pomoč devinskemu zavodu. Predvsem pa se je vprašal, kakšno vlogo bo lahko imela v razvoju italijanske kulturne politike ta ustanova, ki ima v svojem krajevnem okviru že dolga leta stike s šolami v Sloveniji, Hrvaški, Madžarski in Češkoslovaški in ki se torej uokvirja v pentagonalni sporazum. Pri tem se je navezal na besede odbornika Antoninija, ko je govoril o ekonomskem in kulturnem sodelovanju, ki ga je Dežela FJK navezala znotraj delovne skupnosti Alpe-Jadran, in pozval tudi vse ostale italijanske dežele, naj si prizadevajo, da bi mladim Italijanom omogočile obiskovanje zavodov združenega sveta po svetu in tako zagotovile tisto izmenjavo, ki je danes s 55 štipendijami italijanskega ministrstva za zunanje zadeve na leto mogoča za mlade iz tretjega sveta.

Neznanci požgali preurejeno gostilno v stavbi slovenske zadruga Vesna v središču Milj

V noči med soboto in nedeljo je ogenj hudo opustošil hišo v Ul. D'Annunzio 52 v Miljah. Poslopje je last slovenske zadruga Vesna, a v širši javnosti je prav gotovo bolj znano po gostilni Baita (bivša Primavera), ki obratuje v pritličnih prostorih. Ogenj je bil prav gotovo namerno podtaknjen in je povzročil skoraj 100 milijonov lir škoda, miljski karabinjerji, ki vodijo preiskave, pa se nagibajo k domnevi, da so storili tatovi, čeprav ne izključujejo drugih možnosti.

Požar je prvi zapazil neki nočni čuvaj nekaj po 2. uri. Na njegov poziv so takoj prišli miljski karabinjerji ter gasilci iz Milj in Trsta. Prav hitrosti njihovega posega se je treba zahvaliti, da plameni niso požgali poslopja do tal. Škoda je vsekakor zelo velika. Ogenj je v pritličju opustošil bar in se razširil v dve jedilnici gostilne Baita ter pri tem načel mize in stole in še drugo opremo. Povedati velja, da so bili prostori gostilne pred nedavnim preurejenimi, in sicer v nekakšnem alpskem stilu z lesenimi stenskim oblogami in drugo leseno opremo, ki seveda predstavlja posebno lahek plen za plamene. Ogenj je tudi načel lesen strop in se tako razširil v prvo nadstropje, kjer ima Zadruga Vesna svoje prostore in kjer se sicer v glavnem zbira tamkajšnja slovenska mladina. Pod se je na dveh mestih udril, plameni pa so uničili tudi nekaj opreme in naprav ter seveda počrnili stene in strop. Po prvih ocenah naj bi celotna škoda znašala kakih 75 milijonov lir, ni pa izključeno, da je v resnici še večja.

Da ne more biti nobenega dvoma o namernosti požara, pove že dejstvo, da so gasilci in karabinjerji našli na po-



gorišču obilne ostanke zažigalne vrvice. Šlo je pravzaprav za skoraj 6 metrov dolg ovatni trak, ki so ga neznani požigalci (po vsej verjetnosti jih je bilo več) napojili z vnetljivo tekočino. Trak so speljali v eno izmed jedilnic po oknu, skozi katero so že poprej vlomili v gostilno, in prek njega zanetli vnetljivo tekočino, s katero so oblili jedilnico in bar. Ogenj je seveda na mah močno zagorel in zajel velik del gostilne.

Gostilno vodi 35-letna Morena Crevatini iz Ul. Valmaura 57 v Trstu s pomočjo obeh svojih sinov. Prevzela jo je pred poldrugim letom in jo, kot rečeno, medtem tudi preuredila. Karabinjerjem je povedala, da je v soboto zvečer gostilno zaprla nekaj pred polnočjo in da si ne more predstavljati, kdo bi lahko bili požigalci ter zakaj in

čemu so zanetli ogenj. Povedala je, da je v soboto zvečer v blagajni pustila največ 50 tisoč lir, ter pristavila, da so požigalci pred zločinskimi dejanjem verjetno tudi kaj popili, saj so na pogorišču našli nekaj praznih oziroma načetih steklenic.

Miljski karabinjerji, ki vodijo preiskave, so izrazili prepričanje, da so požigalci imeli na muhi gostilno, in ne Zadruga Vesna kot take. Mogoče je šlo za tatiče, ko so se hoteli »maščevati« zaradi preskromnega plena. Skratka, zelo majhna naj bi bila verjetnost, da bi požigalce vodili neki nacionalistični ali politični vzgibi, čeprav preiskovalci vnaprej ne izključujejo niti takšnih možnosti.

Podobno mnenje sta nam izrazila tudi predsednik Zadruga Vesna Korado Svab in predsednik Društva Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga.

Povedala sta nam, da je Zadruga Vesna kupila poslopje leta 1985 z namenom, da bi v njem uredili sedež tamkajšnjega slovenskega društva. Spodnje prostore so dali v najem za gostilno, ki je sicer tam obstajala vse od leta 1905. Upravni svet Zadruga Vesna se bo sestal nocoj, pregledal nastali položaj in sprejel prve ukrepe. Omeniti velja, da je do požiga prišlo prav v času priprav na občni zbor Društva Slovencev miljske občine, ki bo v soboto, 10. novembra. Upraviteljem gostilne ter Slovincem miljske občine sta med drugimi izrazila solidarnost poslanec Willer Bordon in tajnik miljske sekcije KPI Fulvio Vallon z upanjem, da požig nima protislovenskega predznaka.

Na slikah (foto Magajna): levo požgano poslopje, desno prežgani pod 1. nadstropja.

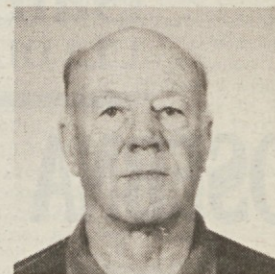
Danes se sestane Enotni šolski odbor za našo pokrajino

Na predlog Sindikata slovenske šole se danes ob 18. uri na sedežu Slovenske kulturno-gospodarske zveze sestane Enotni šolski odbor za tržaško pokrajino. Glavna točka dnevnega reda so decembrske volitve v 18. šolski okrajni svet, ki zajema šole v dolinski in miljski občini ter v vzhodnem delu tržaške občine. Že od prvih volitev se je Šolski odbor odločil za bojkot, zato je prav, da se s svojimi smernicami izreče tudi tokrat.

Druga točka dnevnega reda je razprava o združevanju slovenskih šol in ravnateljstev, konkretno o priključitvi rojanske nižje srednje šole F. Erjavca prorektorja F. Levstika. Priključitev, ki jo je, kot znano, začasno zamrznilo Deželno upravno sodišče.

■ Na sedežu sindikata CGIL v Ul. Pondares bo danes ob 16. uri skupščina oseb, ki imajo svoje v zavodu Gregoriti. Sindikalisti SPI-CGIL, FNP-CISL in UILP-UIL jih bodo seznanili z rezultati srečanj, ki so jih imeli s predstavniki Tržaške krajevine zdravstvene enote o vprašanju plačevanja preskrbe v tem zavodu.

† Zapustil nas je naš dragi Ivan Ferfolja



Žalostno vest sporočajo žena Ivan-ka, sin Emil, ljubljani vnuk Marko, sestra Maria in Viktorija, brat Pepi, svakinji Dorka in Marta z družinami ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo jutri, 7. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v proško cerkev.

Prosek, 6. novembra 1990

Žalovanju družine Ferfolja se pridružujejo Eda, Dora in družina Tence.

Ob izgubi dragega strica Ivana Ferfolje sočustvujeta z njegovimi najdražjimi družini Štolfa in Legiša.

Ob izgubi dragega očeta Miroslava Logarja izreka svojemu sodelavcu Borutu iskreno sožalje

Glasbena matica

Neznancu se je sreča nasmehnila v tržaški kavarni »Bar X« Trinajstica na Totocalciu prinesla stotine milijonov lir

Že v nedeljo pozno popoldne se je v Trstu razširila vest, da je nenavadna sreča doletela neznanega obiskovalca ali obiskovalko znanega tržaškega »Bara X«, ki je na križišču med Ul. Palestrina in Ul. Coroneo. Z enim samim stavnim listkom Totocalcia je obiskovalec zmagal 727.884.0000 lir, kar je med najvišjimi dobitki v našem mestu.

Lastnika kavarne Nereo Zavagno in žena Gabriella ne vesta ničesar in najbolj verjetno je, da bo srečni lastnik listka ostal neznan. Ve se le to, da je neznanelec (zaradi enostavnosti uporabljamo besedo moškega spola) kupil stavni listek s štirimi zaporednimi kolonami. Prodali so ga v prvih dneh prejšnjega tedna; najverjetneje gre za listek, ki ga je izdelal računalnik, vsekakor brez sistema. Skratka, trinajstica je bila tokrat sad čiste sreče, kot se dogaja v lepih pravljicah. Morda je bil tudi dobitnik denarja reven upokojenec, čeprav ne sodi v to kategorijo. Vanj običajno zahajajo sodniki in uradniki sodnje, trgovci, ljudje svobodnih poklicev, ki imajo svoje urade v bližnji okolici, a tudi pazniki koronjskih zaporov in policaji. Del odjemalcev

pride v kavarno čisto po naključju in občasno, komu se je sreča nasmehnila, pa seveda nihče ne ve.

Nedeljski dobitnik na Totocalciu je izjemen, vendar v našem mestu ni rekorden. Pred dvema letoma, in sicer 20. novembra, je neznanec, morda tudi skupina igralcev, zmagal kar dobre štiri milijarde, takrat pa je zmago prinesel sistem kolon in možnosti.

Ob tem, naj zapišemo, da se je sreča nasmehnila tudi neznancu pri Domju. Zadel je dvanajstico in zmagal skoraj 17 milijonov lir.

V okviru tečaja Sindikata slovenske šole za učitelje, ki se udeležujejo izrednega in rednega na-tečaja za vstop v stalež, bo danes ob 17. uri didaktični ravnatelj Joško Baša govoril o delovanju in organizaciji osnovne šole v okviru reforme in obstoječih predpisov, profesor Samo Pahor pa o zgodovini slovenske osnovne šole ter o italijanski ustavi. Predavanje bo na sedežu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3.

Peljal se je s Stefanom Delle Chiaiem po »avtocesti sonca« V nesreči pri Viterbu ranjen neofašist Giampaolo Scarpa

Tržaški neofašist Giampaolo Scarpa se je lažje ranil v prometni nesreči, ki se je pripetila v nedeljo popoldne blizu Viterba. Kot poroča agencija Ansa, sta poleg njega sedeli v avtu, ki ga je po »avtocesti sonca« peljal znani italijanski neofašist Stefano Delle Chiaie, še Tržačanka Marina Marzi in 68-letna Leda Pagliuca. Za slednjo, ki je že dalj časa živevala v Delle Chiaiem, je bila nesreča usodna, saj je izdihnila med prevozom v bolnišnico. Delle Chiaie in Scarpa sta se le lažje ranila in bosta okrevala v 20 dneh. Razloga nesreče še raziskujejo, dinamika pa je jasna: Delle Chiaie je s svojim avtom trčil v alfa sud, ki je zaradi počene gume stal na varnostnem pasu.

Stefano Delle Chiaie je bil vpleten v pokol na Trgu Fontana in na železniški postaji v Bologni, a so ga na obeh procesih opustili, Giampaolo Scarpa pa je bil v Trstu, ob rami svojega starejšega brata Claudia, znan protagonist neofašističnih akcij, predvsem na račun Slovencev. Liderstvo v mladinskih neofašističnih krogih je nato prevzel pokojni Almerigo Griz s svojo skupino. Kot dokazuje prijateljstvo med Scarpo in Delle Chiaiem, so tržaški neofašisti imeli zelo tesne vezi z vsedravnimi neofašističnimi voditelji. Tudi črni terorist Giusva Fioravanti je imel v Trstu močno oporo, saj je prav tu opravil nekaj prvih ropov, s katerimi je finansiral teroristično dejavnost.

»Razgibana« tržaška noč

V noči od sobote na nedeljo je bilo v mestnem središču »zelo razgibano«, tako da so imeli karabinjerji polne roke dela, da so prijeli peščico mladih prena-petežev in kršilcev javnega reda, ki so v evforičnem stanju z vandalskimi dejanji razgrajali po ulicah in motili javni red, pa tudi kradli.

33-letnega Silvana Antoniuttija in 25-letno Danielo Zerial, oba iz Trsta, so prijaviili sodišču, ker sta okrog 2. ure razbila izložbo neke trgovine na Galdonijevem trgu in nato zbežala, 21-letnega Stefana Zanona in 27-letnega Corrada Uglianija, tudi onadva sta Tržačana, so prijeli ob 4. uri zjutraj, ko sta v Ul. Pascoli streljala s petardami, 18-letnega Antonia Vidmarja pa so aretirali, ker je nekaj pred 7. uro z mladoletnim prijateljem ukradel v Ul. Raffineria kup svežih dnevnikov, pri tem pa porinil lastnico kioska, da je padla. Obtožili so ga ropa.

GLASBENA MATICA
TRST

Koncertna abonmajska sezona 1990/91

V četrtek, 8. t. m., ob 20.30 v stolnici sv. Justa v Trstu

HUBERT BERGANT
(orgle)

Na sporedu dela C. Francka

koncerti

VERDI
Koncertna sezona 1990/91
Pri gledališču Verdi so v teku vpisovana novih abonmajev za koncertno sezono 1990/91.

V četrtek, 8. novembra, ob 20.30 (red A) enkratna izvedba koncerta TRŽAŠKEGA TRIA. Na sporedu bodo Brahmsove in Beethovnovne skladbe.

Diskoteka Mandracchio
V četrtek, 8. novembra, ob 21. uri bo na sporedu koncert tržaškega glasbenika SILVIA DONATIJA.

gledališča

ROSSETTI
Gledališka sezona 1990/91
Danes, 6. novembra, ob 20.30 se bo predstavila gledališka skupina Giulia Bosettija s Pirandellovim HENRIKOM IV. v režiji Marica Sciacalunge. Nastopajo Giulio Bosetti, Marina Bonfigli, Camillo Milli in Edoardo Siravo. V abonmaju odrezek št. 1. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

VERDI
Operna sezona 1990/91 - Pri blagajni gledališča Verdi je v teku vpisovanje novih abonmajev in potrditev starih. Urnik: od 9. do 13. in od 16. do 19. ure. Ob ponedeljkih zaprto.

Jutri ob 20. uri (red C) deveta ponovitev Mozartove opere DON JUAN. Dirigent Wolfgang Rennert, režiser Francesco Giraldi.

LA CONTRADA - Gledališče Cristallo
Pri osrednji blagajni UTAT v Pasazi Protti so v teku vpisovanja novih abonmajev.

Nocoj ob 20.30 bo na odru ponovitev komedije Francesca Macedonia in Nini Perne »Quela sera de febraio...«, igravo Ariella Reggio, Mimmo Lo Vecchio, Gianfranco Saletta in Orazio Bobbio.

Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni UTAT v Pasazi Protti.

Jutri počitek.

Gledališče za mladino
Danes, 6. novembra, ob 10. uri bo v gledališču Cristallo prva predstava za mladino z naslovom NEVE BIANCA, ki jo je napisala in režirala Luisa Crismani. Igrata Giorgio Amodeo in Liciana Decanave.

Ponovitvi 7. in 8. novembra ob 10. uri.

GLEDALIŠČE V UL. ANANIAN
L'Armonia - gledališke skupine
V petek, 9. t. m., bo prva predstava v abonmaju. Predstavili se bodo I Commedianti z delom LA LOCANDA DE L'OMO LVATICO, ki jo je Edda Vidiz povzela po Goldonijevi komediji »La bottega del caffè«.

SSG
Slovensko stalno gledališče gostuje danes, 6. t. m., ob 20. uri v Ljubljani s predstavo TETOVIRANA ROŽA.

Galerija
UL. SV. FRANČIŠKA 20

v sodelovanju s Slovenskim deželnim zavodom za poklicno izobraževanje in Zvezo slovenskih kulturnih društev Vas vabi v četrtek, 8. t. m., ob 18. uri na odprtje razstave

LIKOVNIH IZDELKOV, KI SO NASTALI V OKVIRU TEČAJA ZA ANIMATORJE V LETU 1990

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA
Odsek za slovenski jezik

obvešča, da bo **jutri, 7. t. m.**, začela delovati

JEZIKOVNA POSVETOVALNICA
v Ul. sv. Frančiška 20/1
tel. (040) 774333

Urnik: vsako sredo od 16. do 18. ure.

kino

ARISTON - 17.45, 22.15 Presunto innocente, r. Alan Pakula, i. Harrison Ford.

EXCELSIOR - 17.45, 22.15 Pretty Woman, r. Garry Marshall.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.30, 22.00 Stanno tutti bene, r. Giuseppe Tornatore, i. Marcello Mastroianni.

NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Weekend con il morto.

NAZIONALE II - 16.30, 22.15 Le comiche, i. Renato Pozzetto, Paolo Villaggio.

NAZIONALE III - 16.30, 22.15 Dick Tracy, r.-i. Warren Beatty, i. Madonna.

NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 Cadillac man, i. Robin Williams.

GRATTACIELO - 17.00, 22.00 Caccia a ottobre rosso, i. Sean Connery.

MIGNON - 16.30, 22.15 Gremlins II - La nuova stirpe.

EDEN - 15.15, 22.00 Femmine morbosamente erotiche, porn., □□

CAPITOL - 16.00, 22.00 Fantasia, prod. Walt Disney.

LUMIERE - 16.00, 22.15 Ragazzi fuori, r. Marco Risi.

ALCIONE - 16.45, 22.10 L'africana, r. M. Von Trotta, i. S. Sandrelli, B. Sukowa.

RADIO - 15.30, 21.30 Piacevoli voglie animalesche, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □
- 18. letom □□

izleti

Turistična agencija Marko Polo organizira od 28. novembra do 2. decembra izlet v Rim, Neapelj in Pompeje. Za informacije telefonirati od 8. do 12. ure in od 14. do 17. ure na tel. št. (003865) 62742.

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu obvešča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Postojnsko jamo. Tel. na št. 360324.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
gostuje
PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE - Nova Gorica
Niccolò Machiavelli

MANDRAGOLA

Režija: GEORGIJ PARO
V petek, 9. t. m., ob 20.30 abonma RED A in D
v soboto, 10. t. m., ob 20.30 abonma RED B, E in F
v nedeljo, 11. t. m., ob 16. uri abonma RED C in G

Zaradi povečanega števila abonentov prosimo abonente mladinskih redov, da se držijo objavljenega razporeda, vse druge pa, da se o morebitnih željenih spremembah dogovorijo z blagajno Kulturnega doma, tel. 734265.

Ivan Cankar

HLAPCI

Režija: BORIS KOBAL
JUTRI, 7. t. m., ob 16. uri abonma RED H

Danes praznuje naša ljuba mami
GRACIJELA PEČAR
52. rojstni dan.
Obilo zdravja in sreče v življenju ji želijo

hčeri Valentina in Romina
ter prijatelj Stanko

včeraj - danes

Danes, **TOREK, 6. novembra 1990**
LENART
Sonce vzide ob 6.51 in zatone ob 16.46
- Dolžina dneva 9.55 - Luna vzide ob 19.45 in zatone ob 11.15.

Jutri, **SREDA, 7. novembra 1990**
BERTI
PLIMOVANJE DANES: ob 4.40 najnižja -9 cm, ob 10.27 najvišja 43 cm, ob 17.36 najnižja -56 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,1 stopinje, zračni tlak 1014,8 mb, narašča, brezvetrije, vlaga 56-odstotna, nebo skoraj jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 16,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Marco Petrazzuolo, Alex Cimadori, Vittorio Giulio Focardi, Lorenzo Cianciolo, Michela Guglia, Andrea Resta, Andrea De Mori, Eleonora Adige, Marta Zaccaria, Piero Codiglia, Luca Masnada, Nicoletta Pinesich.

UMRLI SO: 3 mesece stara Sara Motta, 74-letna Anna Malusa, 80-letna Giuseppina Debrevi, 84-letni Marcello Berletti, 80-letna Noemi Valle, 58-letna Anna Castellaneta, 83-letna Tosca Falcier, 67-letni Mario Fregonese, 60-letna Bruna Pipan, 84-letni Giorgio Predonzani, 81-letni Severino Salvadori, 60-letni Domenico Galoppin, 71-letna Dina Bianco, 80-letni Giovanni Polla, 93-letni Luciano Bacer, 69-letni Ermanno Frisolini, 74-letni Guerino De Vecchi, 56-letni Diego Candotti, 75-letni Adamo Perucic, 93-letni Federico Prem, 89-letna Anna Paiza, 26-letni Stefano Stringone, 81-letna Olga Covacich, 65-letni Joseph Martin, 77-letna Mattea Corbatto, 92-letni Antonio Tripar, 84-letna Amalia Mercandel vd. Svetina, 3-letni Bojan Dragičević, 86-letna Ada Galli, 89-letna Stella Zappelli.

SLUŽBA LEKARN
Od ponedeljka, 5., do sobote, 10. novembra 1990
Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razstave

V galeriji Juliet's room v Ul. della Guardia 16 je na ogled razstava slikarke PATRIZIE DEVIDE.

V galeriji »Piccola arte« v Ul. Bernini 4 (Trg Sansovino) bo do 13. t. m. odprta razstava NEREA VENIERA. Urnik: 9.30-12.00, 16.00-19.00, ob nedeljah in praznikih 10.00-13.00.

V galeriji Tommaseo v Ul. del Monte 2/1 bo do 20. novembra na ogled razstava GIORGIA COLOMBANJA. Urnik: od torka do sobote od 17. do 20. ure.

V Trstu je na ogled vrsta razstav, ki spadajo v okvir pobude »Neoklasicizem - aktualnost in zgodovina Trsta« in ki bodo na ogled do konca decembra.

V Vili Sartorio je na ogled razstava »Neoklasicizem - umetnost, arhitektura in kultura v Trstu«, v Muzeju Revoltella »Aktualnosti neoklasicizma«, urnik: vsak dan 10.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00 in 17.00-20.00, v bivšem anglikanskem templju pa je na ogled razstava »Potovanja, potniki, neoklasicizem«. Urnik: vsak dan 10.00-13.00 in 17.00-19.00.

V galeriji Nadie Bassanese na Trgu Giotti 8 je do 24. novembra odprta razstava z naslovom »Leo Castelli post pop artists«. Na ogled so risbe in grafike od šestdesetih let do danes, razstavljajo pa Richard Artstchwager, Ed Rosch, Ellsworth Kelly, Robert Morris, Bruce Nauman, Richard Serra in Keith Sonnier. Urnik: ob delavnikih od 17. do 20. ure.

Na sedežu Trgovinske zbornice - Ul. S. Nicolò 7 - II. nad - bo do 10. novembra na ogled razstava slikarja FERNANDA DE FILIPPIJA. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.30 in od 15.30 do 19.00.

V galeriji Torbandena, v Ul. Torbandena 1, bodo danes, 6. t. m., ob 18. uri odprli razstavo slikarke ALICE GOM-BACCI.

V Beneški hiši v Miljah, Calle Oberdan, bodo jutri, 7. t. m., ob 19. uri odprli razstavo ENZA MARSIA.

Fotoclub ARCCS-ARCI in ART vabita na ogled razstave, ki je odprta do 15. t. m. v Študentskem domu - Ul. F. Severo 150 - stavba E - z naslednjim urnikom: ob delavnikih od 17.00 do 21.30 in ob nedeljah in praznikih od 10.00 do 13.30.

prispevki

V spomin na Otilijo Purič por. črnjava daruje družina 100.000 lir za ŠD Kontovel.

V isti namen daruje Olga Križman 50.000 lir za ŠD Kontovel.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1122.—	1105.—
Nemška marka	751,350	740.—
Francoski frank	223,960	220.—
Holandski florint ...	666,240	658.—
Belgijski frank	36,518	35.—
Funt sterling	2205.—	2170.—
Irski sterling	2013,600	1970.—
Danska krona	196,450	190.—
Grška drahma	7,387	7.—
Kanadski dolar	967,700	900.—

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

razna obvestila

ZSKD: Mavrica misli - vez med ljudmi. Pod tem geslom sklicuje Zveza slovenskih kulturnih društev - Trst, Gorica, Videm - 28. redni občni zbor v soboto, 17. novembra, v mali dvorani Kulturnega doma ob 14.30 v prvem in ob 15. uri v drugem sklicanju.

Jezik in kultura - Neločljivi binom. Še se je mogoče vpisati v tečaj slovenskega jezika za začetnike - vmesna raven in za vpeljane - konverzacija. Zainteresirani se lahko obrnejo na tajništvo Italijanske ustanove za spoznavanje slovenskega jezika in kulture, Ul. Valdirivo 30, II. nadstr., urnik od 17. do 19. ure, tel. 761470.

mali oglasi

PRODAM nemški črn klavir za začetnike za 900.000 lir. Tel. 228766.

PRODAM star avto opel z dobrim motorjem. Tel. na št. (0481) 882478.

MARIO DEVETAK, Ul. Zanetti 22/A, 34070 Sovodnje ob Soči, tel. (0481) 882112, ponuja: terapevtske deke merinos za preprečevanje artroze in revme ter posodo moderne generacije za hitro kuhanje brez vode in za pečenje brez maščob. Ugodna tovarniška cena.

PODARIM mladega volčjaka. Tel. 220333 od 18. do 19. ure.

PODJETJE v Trstu išče operaterja za sistem IBM 36. Potrebno znanje RPG 2. Ponudbo poslati na Publiet s.r.l., Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro OPERATER.

LJUBITELJEM malih mačic podarim mladiče iz mojega hišnega legla. Telefonirati na številko (0481) 34313.

PARCELO z ruševinami, hlevom in vrtom, z gradbenim dovoljenjem za zidavo stanovanjske hiše in delavnice, v Dutovljah 14 v občini Sežana, prodam. Tel. (003867) 72749.

KUPUJEM rabljene kotalke z belimi skorenjčki št. 39. Tel. na št. 228330 ob uri večerje.

ITALIJANSKO INDUSTRIJSKO PODJETJE s predstavništvom v Gorici išče uradnico part time z izkušnjami v uvožno-izvozni dejavnosti. Prijave z vsemi osebnimi podatki lahko pošljete na uredništvo Primorskega dnevnika v Gorici, Drevored XXIV Maggio 1, 34170 Gorica, pod geslo »Part time«.

ZA BOLJŠE FIZIČNO in psihično počutje obiščite terapevtski salon TIM v Ankaranu (Hotel Adria), tel. (003866) 51850 od 15. do 18. ure.

ACCADEMIA ARTI APPLICATE
prireja v Trstu na svojem sedežu v Ul. Diaz 6 naslednje
TEORETIČNO-PRAKTIČNE TEČAJE:
ZA ARANŽIRANJE IZLOŽB
tehnika razstavljanja izložbeni psihologija umetnost kompozicije itd.
ZA DIZAJN, SLIKANJE IN REKLAMO
dizajn, slikanje, grafika itd.
ZA NOTRANJO OPREMO
načrtovanje opreme - pohištva - studia in delavnice itd.
ZA RISANJE STRIPOV
tečajji bodo potekali v popoldanskih in večernih urah, število udeležencev pa bo omejeno
ZA PODROBNEJŠE INFORMACIJE
telefonirajte na številko (0432) 505971 ali pridite osebno v Ul. Diaz št. 6

POHIŠTVO
San Giusto
UL. DIAZ 7 - TRST

POSEBNA RAZPRODAJA

POPUSTI DO

60%

PLAČILO V 12 MESECIH BREZ OBRESTI

OD TORKA, 6. NOVEMBRA

3P: POSEBEJ ZA DOM

IZREDNA PONUDBA VELIK PRIHRANEK

3P napravi sam

TRST
Ul. Coroneo 17
Ul. Zanetti 1
PONEDELJEK ODPRTO

za 15 dni let

Zaradi težav na meji odpovedana koncerta



Italijanska turneja 39-letne ameriške pevke Laurie Anderson se ni začela najbolje. Organizatorji so namreč morali odpovedati prva dva koncerta v Milanu včeraj in v Modeni danes, ker so tovarnjaki z materialom za predstavo zaradi stavke carinikov obtičali na avstrijsko-italijanski meji pri Trbižu. Prvi koncert bo tako tisti v Rimu v sredo, sledili bodo Bari, Neapelj in Firenze, Milan in Modena pa šele decembra. Priljubljena umetnica prihaja v goste z avdiovizualnim showom, ki deluje kot »ogromen« video clip

Skupina Ricchi e poveri o sebi in italijanski pesmi

Nastopajo že kakih dvajset let in vsepovsod predstavljajo italijansko lahko glasbo. Prodali so 20 milijonov plošč in so vsako leto »zvesti« sanremskemu festivalu. Svojo priljubljenost preverjajo ta trenutek kot voditelji nedeljske oddaje Domenica in ob Carmen Russo, Boncompagniju, Marencu. Govorimo o skupini Ricchi e poveri in torej o Angeli, Angelu in Francu, ki se vsako nedeljo pojavljajo kot nekakšen jolly: pojejo, gredo se razne igrice, šalijo se.

»Vedno smo si želeli, da bi se preizkusili še kako drugače in ne samo kot pevci,« pravi Angelo v imenu vseh, »ta neposrednejši stik z občinstvom se nam zdi zabaven in spodbuden.

Ricchi e poveri pravkar zaključujejo snemanje zadnjega LP in verjetno bodo preveč zasedeni, da bi sodelovali tudi na letošnjem Sanremo. »Skoraj gotovo bomo letos odsotni na festivalu, ki je kljub vsakoletnim kritikam najvažnejša izložba italijanske popevke na razpolago umetnikom.«

Novi album skupine bo nosil naslov Una domenica con te in bo ob najuspešnejših na novo aranžiranih motivih vseboval tudi popevko, ki jo Ricchi e poveri pojejo v zaključni sigli oddaje Domenica in.

Vprašali smo jih o dolgoročnih načrtih ob obveznostih s televizijo.

»Pravzaprav nikoli ne pripravljamo dolgoročnih načrtov, tudi ker se glas-

beni okus tako hitro spreminja, da so taki načrti nemogoči,« je bil odgovor.

Zanimalo nas je, kaj menijo o italijanski popevki danes. »Italijansko popevko je zadnjih 15 let vseskozi preglasila tuja popevka. Sedaj se stvari spreminjajo in je za domačo popevko spet več zanimanja, ki zadeva tudi italijanske umetnike, čeprav izbira morda še ni zelo velika.«

Zadnje vprašanje je bilo rahlo polemično: Kaj pa mislite o težnji sodobne mladine, ki ima zadnje čase tako rada romantične in plehke tekste pevcev, kot je, denimo, Ramazzotti?

»Ramazzotti je mlajši od nas in razumljivo je, da se današnja mladina laže istoveti z njim, tako kot se je z nami pred dvajsetimi leti. Razumljivo je tudi, da potrebuje mladina po trdem rocku in metalcih spet mehko-be in toplih čustev. Mi ostajamo zvesti, tako kot Cotugno, Al Bano in Romina in še marsikdo, drugačnemu glasbenemu stilu, ki bi ga lahko imenovali italijanski melodični stil, ne da bi se odpovedali niti slavnemu izvoru iz dobe Verdijeve in Rossinijeve opere. Naučiti se moramo, da se ne sramujemo svoje glasbe, in istočasno dopustiti, da se vsaka kultura veseli svoje glasbe, tako lahko tudi štedimo z energijami, ki jih sicer uporabimo za poskuse posnemanja, ko se skušamo zgledovati, recimo, po angleških ali ameriških vzorcih.«

PAOLO PIERSANTI

Umrla je pevka in igralka Mary Martin

V nedeljo je zaradi raka v starosti 76 let umrla igralka in pevka Mary Virginia Martin. Za Ameriko je predstavljala pravi simbol ob tem, da je tudi mati Larryja Hagmana, zlobnega Geiara iz velenadaljevanke Dallas. Mary Martin je bila v dobi predsednika Reagana stalni gost Bele hiše, saj je bila osebná prijateljica Nancy Reagan.

Njeno kraljestvo je bil v resnici Broadway, čeprav se je preizkusila tudi v filmu, a brez večjih uspehov. Na odru pa si je prislužila kopico Emmyjev in Tony Awardov, nagrad za briljantne glasbene in gledališke nastope v pravih klasikih: v predstavi South Pacific, ki je doživela 1.925 ponovitev, The Sound of Music s 1.442 reprizami, nato v Anna predni il fucile, leta 1966 v I Do! I Do! s 560 ponovitvami, ves svet je obiskala tudi predstava Hello Dolly. Mary Martin je v resnici zaslovela kot Peter Pan v predstavi, ki je sicer na odru držala samo 142 dni, a je postala pravi televizijski hit v letih 1955-56. Ameriški gledalci so v njej občudovali radoživost in sposobnost, da je ohranila nekaj otroško-sanjskega. Ob zaključku kariere po tridesetletnem potepanju od odra do odra je prejela tudi ugledno priznanje Kennedy Center Honor, ki ga podelijo samonajzslušnejšim. Čeprav se je umaknila z odra, je ostala »javna oseba« in je leta 1976 izdala tudi svojo avtobiografijo z naslovom My Heart Belongs ali Moje srce pripada.

Himna sreče s petsto saksofonisti v Dinantu

Saksofon ali glasbilo, ki ga je iznašel Adolphe Sax, praznuje svojo 150-letnico. Da bi opozorilo na obletnico, je 500 saksofonistov v nedeljo zvečer zaigralo Himno sreče, ki je tudi evropska himna, iz Beethovnov Devete simfonije pred Saxovo rojstno hišo v Dinantu, mestecu kakih 100 kilometrov južno od Bruslja.

Ce naj citiramo Lucijana Marijo Škerjanca: saxophon ali saksofon je najbolj splošno uvedeno kovinasto pihalo s klarinetnim ustnikom. Saksofone izdelujejo v raznih velikostih in uglasitvah... Saksofon je prvenstveno melodijski instrument in po zvoku najbližji človeškemu glasu.

Njegov izumitelj Sax se je rodil leta 1814 kot sin izdelovalca trolbil, umrl pa je leta 1894. Sicer ni izumil samo

saksofona, temveč tudi neki »saxhorn« ali nov tip roga, ki pa ni doživel velikega uspeha.

Avtorji klasične glasbe v začetku niso radi vključevali saksofona, kot je Sax upal. Med »slavne« skladbe, v katerih se pojavlja tedaj novo glasbilo, spadata brez dvoma Slike z razstave Modesta Musorgskega in Bolero Mauricea Ravela. Zaslovel pa je saksofon predvsem v jazz glasbi, v tej zvrsti dvajsetega stoletja je v resnici postal tudi pravi protagonist v vseh svojih verzijah.

Tudi mestece Dinant je zelo znano v jazzovskih krogih: vsako leto roma tja nič koliko glasbenikov, predvsem iz Amerike, ki obiščejo Saxov grob in se tako poklonijo izumitelju priljubljenega glasbila.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	TV Slovenija 1	TV Koper	RADIO TRST A
6.55 Aktualno: Uno mattina 10.15 Nad.: Santa Barbara 11.00 Jutranji dnevnik 11.05 Film: Francis, il mulo parlante (kom., ZDA 1949, r. Arthur Lubin, i. Donald O'Connor), vmes (11.55) vesti 13.00 Variete: Fantastico bis 13.30 Dnevnik - tri minute 14.00 Kvarov svet 14.45 Risanke 15.00 Italijanske kronike 15.30 O restavriranju slik 16.00 Mladinska oddaja: Big! 17.55 Iz parlamenta in vesti 18.05 Nanizanka: Cose dell'altro mondo 18.45 Nad.: Santa Barbara 19.40 Almanah, vreme in dnevnik 20.40 Aktualno: Lubjanka - Ljudje iz Stalinovih let 21.25 Film: Platoon (vojni, ZDA 1986, r. Oliver Stone, i. Tom Berenger, Willem Dafoe), vmes (22.40) dnevnik 23.40 Glasba: Vodnjaki v Rimu 24.00 Dnevnik in vreme 0.25 Rubrika: Mezzanotte e dintorni 0.40 Petrarco Canzoniere	7.40 Nan.: Lassie in risanke 8.40 Nan.: Lorentz e figli 9.30 Španščina in nemščina 10.00 Film: Clandestini a Tahiti (dram., Fr. 1958, r. Rapph Habib, i. Martine Carol) 11.55 Nadaljevanka: Capitol 13.00 Dnevnik - Gospodarstvo 13.45 Politična tribuna 14.05 Nadaljevanki: Beautiful, 14.50 Destini 15.35 Film: Lo sprecone (kom., ZDA 1952, r. Don Weiss, i. Janet Leigh) 17.05 Vesti in Iz parlamenta 17.35 Videocomic 17.45 Nanizanka: Alf 18.10 Knjige: Casablanca 18.20 Šport in Rock café 18.45 Nanizanka: Un giustiziere a New York 19.45 Dnevnik in sport 20.30 Film: Caruso Pascoski (di padre polacco) (kom., It. 1988, r.-i. Francesco Nuti, i. Clarissa Burt) 22.20 Dnevnik, nato Dosje 23.30 Dnevnik in horoskop 23.55 Film: Diario di un curato di campagna (dram., Fr. 1950, r. Robert Bresson, i. Claude Laydu)	11.30 It. prvenstvo v umetnosntme drsanju 12.00 Dokumentarna oddaja: Meridiana - Galileo Galilei, Oddaja o obrtništvu, Monografije, Boks 14.00 Deželne vesti 14.30 Dokumentarca: Zdravje v blue-jeansih, 15.00 Lutka po imenu Ostržek 15.30 Jahanje in motokros 17.00 Nanizanki: I mostri - Il ballo in maschera, Throb - Metti un annuncio sul giornale 18.00 Dok.: Geo, 18.35 Drobci barvnega radia 18.45 Športna rubrika: Derby 18.55 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Blob Cartoon 20.00 Varieteja: Blob. Di tutto di più, Una cartolina di Andrea Barbato 20.30 Aktualnosti: Dan na preturi (urednika Nini Perno in Roberta Petreluzzi) 22.30 Večerni dnevnik 22.35 Film: Il silenzio (dram., Sve. 1963, r. Ingmar Bergman, i. Ingrid Thulin, Gunnel Lindblom) 0.10 Nočni dnevnik	9.00 Spored za otroke in mlade: nanizanka Delfin Flipper 9.25 Dokumentarni niz: Pionirji sodobne kirurgije 10.15 Nadaljevanka: Podmornica (pon. 3. dela) 11.10 Video strani 14.20 Video strani 15.00 Žarišče (pon.) 15.30 Sova. (pon.) 16.55 Poslovne informacije 17.00 Dnevnik 17.05 Mozaik. Tednik (pon.) 18.10 Spored za otroke in mlade: dokumentarec Gradovi, 18.40 nanizanka Hov! 19.05 Risanke in TV okno 19.30 Dnevnik in vreme 19.59 Zrcalo tedna 20.20 Dokumentarec: Nebu naproti (7. del) 21.25 Nanizanka: Zakon v Los Angelesu 22.10 Umetnostni vodnik po Sloveniji 22.30 Dnevnik in vreme 22.50 Nočni program Sova, vmes nanizanka Družinske vezi in film Blaginja (dram., ZDA 1985, r. Fred Schepisi, i. Meryl Streep, Sting)	12.30 Dok.: Campo Base 13.00 Pregled dosežkov: Goli z evropskih igrišč 14.00 Rubriki: Veliki tenis in Bordo Ring 16.45 Wrestling Spotlight 17.30 Nog. prvenstvo Španije 18.30 Spored v slovenščini 18.45 Odprta meja 19.00 TVD Novice 19.30 Otroška oddaja 20.00 Manjšine, evropsko bogastvo 20.30 Nad.: SKAG (1. del) 21.20 Nog. prvenstvo Nemčije 22.30 TVD Novice 22.45 Oddaja o košarki: Assist 23.00 Oddaja o odbojki: Supervolley 23.30 Športni pregled: Sport Parade 0.30 Nog. prvenstvo Nemčije	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Aladinova svetilka; 8.40 Evergreeni; 9.30 To je življenje; 9.40 Melodije; 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Rock zvezde; 12.00 Iz filmskega sveta; 12.20 Orkestralna glasba; 12.40 Zborovska glasba; 12.50 Orkestralna glasba; 13.20 Poslušali boste; 13.30 Narodnozabavna glasba; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek: To pa si velja zapomniti; 14.30 Od Milj do Devina; 15.00 Francoski šanson; 15.30 Blues; 16.00 Mi in glasba: antologija slovenske violinske glasbe; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Kulturni dogodki; 17.40 Mladi val; 19.20 Zaključek sporedov.
CANALE 5	RETE 4	ITALIA 1	TMC	TELEFRIULI	RADIO SLOVENIJA
7.50 Nanizanka: La piccola grande Nell 8.25 Film: L'imprendibile signor 880 (kom., ZDA 1950, r. Edmund Goulding, i. Burt Lancaster) 10.30 Aktualno: Gente comune 12.00 Kvizi: Il pranzo è servito, 12.45 Tris, 13.30 Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie 15.00 Rubrike: Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo, parliamone, 16.00 Cerco e offro 16.30 Variete: Buon compleanno 1983 16.55 Kvizi: Doppio slalom, 17.25 Babilonia, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto, 19.00 Il gioco dei nove, 19.45 Tra moglie e marito 20.25 Striscia la notizia 20.40 TV film: Quattro piccole donne (3. del) 23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show 0.55 Striscia la notizia 1.10 Filmske novosti 1.15 Nan.: Marcus Welby, 2.15 L'ora di Hitchcock	8.30 Nadaljevanke: Una vita da vivere, 9.30 Andrea Celeste, 10.00 Amandoti, 10.30 Aspettando il domani, 11.00 Così gira il mondo 11.30 Nanizanka: La casa nella prateria - Bunny 12.30 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke 13.40 Nadaljevanke: Sentieri, 14.35 Marilena, 15.40 La mia piccola solitudine, 16.10 Ribelle, 16.45 La valle dei pini, 17.20 General Hospital, 17.55 Febbre d'amore 18.55 Aktualno: C'eravamo tanto amati (vodi Luca Barbareschi) 19.25 Nan.: Top Secret 20.30 Film: Cassandra Crossing (pust., It.-VB 1977, r. George Pan Cosmatos, i. Richard Harris, Sofia Loren, Ava Gardner) 23.05 Aktualno: Dobrodošla Madžarska (pon.) 23.30 Film: Stalag 17 (vojni, ZDA 1953, r. Billy Wilder, i. William Holden) 1.55 Filmske novosti 2.00 Nanizanka: Mannix	7.00 Otroška oddaja: Ciao ciao in risanke 8.30 Nanizanke: Skippy, 9.05 Strega per amore, 9.40 Tarzan, 10.50 Riptide, 12.00 Charlie's Angels, 13.00 La famiglia Bradford, 14.00 Happy days 14.30 Radio Carolina 7703 15.30 Nanizanka: Compagni di scuola 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke 18.45 Nanizanki: Il mio amico Ultraman, 19.30 Casa Keaton 20.00 Risanke 20.30 Varieteja: Paperissima, 21.30 Caccia all'uomo 22.30 Šport: Torkov priziv 0.05 Nanizanke: Mike Hammer, 1.05 Appartamento in tre, 1.35 Benson	8.30 Nanizanke: Get Smart, 9.00 Petrocilli, 10.00 La famiglia Partridge 10.30 Nad.: Terre sconfinite, 11.15 Potere 12.00 Kosilo z Wilmo 12.30 Prijateljska narava 13.00 Športne vesti 13.15 Dnevnik 13.30 Aktualno: Ženska TV 15.00 Film: La dinastia del petrolio (pust., VB 1957, r. Ralph Thomas, i. Dirk Bogarde) 16.55 Aktualno: Ženska TV 17.50 Nanizanki: Autostop per il cielo, 18.55 Anna e il suo re	19.30 Variete: C'era questo... 20.00 Vesti: TMC News 20.30 Film: Sento che mi sta succedendo qualcosa (kom., ZDA 1969, r. Stuart Rosenberg, i. Jack Lemmon, Catherine Deneuve) 22.20 Rubrika o motorjih 22.55 Večerne vesti in sport 23.15 Koncert: Iron Maiden 0.15 Film: Furia selvaggia - Billy Kid (western, ZDA 1958, r. Arthur Penn, i. Paul Newman)	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Znanja široka cesta; 8.35 Pesmice na potepu; 9.05 Glasbena matineja; 10.00 Gospodarstvo in glasba; 11.05 Petkovo srečanje; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Glasba; 13.00 Danes; 13.38 Do štirinajstih; 14.05 Gremo v kino; 14.40 Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Priljubljene melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Vodomet melodij; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Zabavni ansambli; 20.00 Za pomorščake; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 23.05 Literarni nokturno, nato Nočna glasba.
		ODEON			RADIO KOPER (italijanski program)
		7.00 Matineja na Triveneti 13.00 Risanke 14.45 Variete: Telemeno 15.00 Nadaljevanka: Signore padrone 16.00 Film: Il sospetto (dram., ZDA 1941, r. Alfred Hitchcock, i. Joan Fontaine, Cary Grant)		16.00 Otroška oddaja 18.00 Nad.: Vite rubate 19.00 Nanizanka: L'albero delle mele 19.30 Dnevnik 20.00 Kronika iz parlamenta 20.30 Portreti 21.30 Nan.: Chopper One 22.30 Nočne vesti 23.00 Film: Le lacrime amare di Petra Von Kant (dram., ZRN 1972, r. Rainer W. Fassbinder, i. Hanna Schygulla) 1.00 Nočne vesti	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Clic; 9.20 Pesem po želji; 9.45 Edig Galletti; 10.00 Dnevni pregled tiska; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Priporočil; 11.30 Italiana; 12.00 Glasba po željah in čestitke v živo; 14.40 Pesem tedna; 15.00 Srečanje z...; 16.00 Moderato con brio; 16.32 Hot hits; 18.00 Souvenir d'Italy; 18.32 Instrumentalna glasba; 19.00 Klasična glasba; 20.00 Nočni glasba.
				TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1)	RADIO OPČINE
				Lastne oddaje: 14.00 Dogodki in odmevi 19.30 Dogodki in odmevi	7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Dobro jutro; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix Time; 21.00 Nočna glasba.

Antološka razstava del Franca Duga

Žaplet z lovci naj bi se rešil v teku današnjega dne, to pa bo povzročilo še dodatne zamude v carinjenju tovarnjakov. Če se sindikalni spor carinikov ne bo kmalu razrešil in ne pride do preklica stavke, utegne postati stanje ob koncu tedna povsem nevzdržno.



Odprtje antološke razstave znane-
ga grafikarja Franca Duga na goriškem
gradu v soboto je pomenilo tudi
priložnost za mondeno srečanje.
Najavljeni prihod umetnostnega
kritika, sicer televizijca Vittoria
Sgarbija, je v grofovsko dvorano

Na sliki (foto Pavšič): Vittorio Sgarbi in Franco Dugo.

Natečaj in nagrade »jeans card« za mlade varčevalce

Osem klientov Kmečke banke

A black and white photograph showing a group of approximately 15 people, mostly young men, standing in a line on a stage. They are dressed in casual attire like sweaters, jackets, and jeans. A few adults, including a man in a suit on the right, are also present. In the background, a large, light-colored banner is partially visible. On the far left, the front wheel of a bicycle is visible. The scene appears to be a formal presentation or award ceremony.

Na sliki: nagrajenci, varčevalci Kmečke banke, na slovesnosti v občinskem gledališču v Codroipiu.

Prometna nesreča v Zagraju

Z motorjem v ograjo mosta

Ponesrečenca so prepeljali v goriško splošno bolnišnico, kjer so ga sprejeli na ortopedski oddelek. Zdravniki so mu ugotovili zlom zapestja, gležnja ter številne odrgnine in rane po telesu. Zapisnik nesreče sestavljajo karabinjerji iz Gradišča.

Deroča voda narasle Soče je za skupino tržaških kajakašev bila v nedeljo izziv, ki se mu niso mogli izogniti. Tako so se v svojimi plovili podali med vrtince in valove pri Zagraju, kjer bi se podvig skoraj zaključil s tragedijo. 25-letni Paolo Zaccaria iz Trsta se je namreč prevrnil in s težavo kljuboval toku, dokler mu niso prijatelji pomagali spet na suho. V bolnišnici so mu nudili le prvo pomoč.

Na izvenabonmajski koncert - Večer šansona - vabi jutri, 7. t. m., ob 20.15 Kulturni dom v Novi Gorici. Nastopala bosta Arsen Dedič in Zoran Predin. Koncert bo v veliki dvorani Kulturnega doma.

V četrtek, 8. t. m., ob 20.15 pa bo v veliki dvorani Kulturnega doma 3. abonmajski koncert v letošnji sezoni. Nastopa Simfonični orkester Novosi-

birsk. Na sporedu bodo dela Mosolova, Rahmaninova, Glazunova in Skrjabin.

POROKE: delavec Licio Passon in gos-
podinja Giulia Dell'Angelo, trgovec
Massimo Chiussi in trgovka Daniela
Bensa, učitelj Alessandro Brotto in urad-
nica Elisabetta Del Zotto.

Slovensko planinsko društvo priredi 11. novembra martinovanje na kmečkem turizmu na Vitovljah. Prijave SAMO ŠE DANES v trgovini Baucon v Ulici Carducci, v Sovodnjah pa pri Branku Kuzminu in Vilku Fajtu. Poskrbljeno bo tudi za avtobusni prevoz.

KD Kras Dol - Poljane vabi na martinovanje, ki bo 10. novembra ob 20. uri v gostilni Peric na Poljanah. Vpisovanje pri Branku Percu in pri Aldu Croselliju na Palkišču.

KD Briški grič priredi 10. novembra martinovanje na Bukovju. Prijave za družabnost sprejemata Silvan Pittoli (tel. 884226) in R. Juretič (884018). Gost večera bo komponist in harmonikar Rudi Bardorfer. Za šaljive točke bo poskrbel Sten Vilar.



MANDRAGOLA

Gostovanje Primorskega dramskega gledališča iz Nove Gorice

v Kulturnem domu v Gorici (Ul. I. Brass 20)

D A N E S , 6. novembra, ob 20.30 ABONMA - RED B

Prvi podatki sociološke raziskave o obmejnem sodelovanju

Kako blizu sta si grad in vrtnica

Skupno mesto v prihodnosti ni utopija

Kako blizu sta si grad in vrtnica, Gorica in Nova Gorica, prebivalci teh dveh mest, oziroma teh dveh območij. Italijani, Slovenci, Furlani, neopredeljeni. To je eden od ciljev, ki so si jih zastavili pri Sloriju v okviru sociološke raziskave grad in vrtnica o čemer smo pred kratkim že poročali, ob njeni predstavitvi. Sodelavci raziskovalnega načrta, ki ga vodita Laura Berngach in Milan Bufon so že na delu in tudi, čeprav le delni rezultati, sicer zelo razčlenjene raziskave, so že na razpolago.

Od prvih dni letošnjega junija je vprašanje tesnejše integracije med Gorico in Novo Gorico predmet živahnih, mestoma polemičnih razprav. Predlog je, kakor znano, dal novogoriški župan Sergij Pelhan, ob svojem prvem, predstavitvenem obisku v Gorici, 6. junija. Predlog pomeni poskus, da bi poleg obstoječih stikov in sodelovanja med mestoma in obmejnima območjema, postopoma zgradili nekaj novega, v mnogočem enkratnega v evropskem prostoru. Za dosego takega cilja pa je treba predvsem poguma za premoščanje in odpravljanje številnih ovir, predsodkov in raznih senc iz preteklosti, ki so in še zmeraj utesnjujejo goriški (in širši) prostor ob meji.

Povsem razumljivo je torej, če je sociološka raziskava, usmerjena v ugotavljanje utripa o sodelovanju v goriš-

kem prostoru, skušala ugotoviti, s postavitvijo konkretnih vprašanj, kaj o sedanji stopnji sodelovanja in o predlogu in možnostih višje stopnje integracije menijo preprosti ljudje. Anketa, ki jo je izpeljala specializirana ustanova iz Trsta je zajela 1.200 ljudi, različnih starosti, različnih narodnosti in različnih političnih prepričanj. Osemsto anketirancev so zajeli na italijanski strani, štiristo pa na jugoslovanski strani meje.

Institut SLORI že razpolaga z delnimi podatki, v obdelavi so podatki, oziroma odgovori novogoriških anketirancev.

Na vprašanje, če sta Gorica in Nova Gorica z zgodovinskega in kulturnega vidika ena sama stvarnost, ali pa gre za dve povsem ločeni stvarnosti, je četrtna anketirancev odgovorila pritrdilno, več kakor dve tretjini, da gre za dve povsem ločeni stvarnosti, neopredeljenih pa je bilo 6,5 odstotka anketirancev. Ob tem velja zabeležiti podatek, da se je od 651 anketirancev 80 opredelilo za pripadnike furlanske narodnosti, 30 za Slovence, 108 kot prebivalce Julijske krajine (giuliani), 329 za Italijane, 74 za pripadnike več narodnosti, 12 je bilo neopredeljenih, 18 pa se je opredelilo za drugačno narodnost, različno od zgoraj navedenih. Ob podrobnejši analizi podatkov, ob

upoštevanju opredelitve po narodnosti namreč, prihajajo na dan drugačne številke: 40 odstotkov Slovencev meni, da sta Gorica in Nova Gorica ena stvarnost in skoraj 46 odstotkov, da gre za dve popolnoma ločeni realnosti. Le približno 20 odstotkov Italijanov meni, da gre za eno samo stvarnost in skoraj 74 odstotkov, da gre za dve ločeni stvarnosti.

Kaj menijo anketiranci o razlogih, ki zavirajo tesnejše odnose med Gorico in Novo Gorico. Od 651 anketirancev je 152 (23,3 %) postavilo na prvo mesto negativne pojave iz preteklosti, iredentizem, fašizem, fojbe. Skoraj enajst odstotkov meni, da je eden od razlogov v različnosti političnega sistema, skoraj 9 odstotkov v različnosti jezikov in kultur, v nizki stopnji medsebojnega poznavanja (7,7 odstotka), v različni stopnji gospodarskega razvoja (6,3 %), v italijanskem nacionalizmu (5,5%), v slovenskem nacionalizmu (4%) itd. Neopredeljenih je 10,4 %.

In kaj menijo anketiranci o zamisli, da bi Gorica in Nova Gorica postali eno samo veliko mesto, čeprav z dvema jezikoma in dvema kulturama. Bo taka možnost čez nekaj let povsem naravna?

Kar 38,9 % anketirancev meni, da zelo, 28 % da ni pričakovati kaj takega, 19,7 % je še bolj odločno prepričanih, da ni možno kaj takega.

Prijetna prireditev KD Skala v Gabrjah

Martin prinesel vino

in okusne domače jedi



Vsako leto se v začetku novembra obnavljajo tradicionalna martinovanja, tako v obliki družabnih srečanj, kot tudi z verskimi zahvalnimi obredi in s pokušnjo vina in domačih dobrot na vaških trgih. Kulturna in druga društva napovedujejo številne družabnosti ob koncu tedna, prav tako pa bosta prihodnjo nedeljo srečanja na vaških trgih v Standrežu in Sovodnjah. Gabrčani pa so svoje praznovanje že imeli predvčerajšnjim popoldne, ko so se na trgu pri vodnjaku zbrali okrog voza, ki so ga krasili vsakovrstni kmetijski pridelki. Pel je domači pevski zbor Skala, domači župnik Marjan Markežič pa je ob zahvali za pridelek poudaril potrebo po spoštljivem odnosu človeka do narave in zemlje. Prijetno srečanje se je zaključilo ob pokušnji novega vina, kostonja, pršuta, domačega kruha in slaščic, ki so jih pripravile gabske gospodinje.

Na sliki (foto Marinčič) nastop zbora Skala na srečanju v Gabrjah.

Dr. B. Gregorig

koordinator KZE

odšel v pokoj

Pred kratkim je po 38-letnem delovanju na zdravstvenem področju odšel v pokoj dr. Bruno Gregorig. Goriški zdravnik je diplomiral leta 1952 v Rimu, nakar je dosegel specializacijo v gastroenterologiji, javnem zdravstvu in pravni medicini. V goriški splošni bolnišnici se je zaposlil neposredno po diplomu in tu delal do leta 1956, ko se je odločil za delo v administraciji. Prevzel je namreč vodstvo zdravstvene službe v goriški občini. To nalogo je opravljal vse do leta 1976, ko je ta služba, z ustanovitvijo gorškega zdravstvenega konzorcija, zajela tudi druge občine. Poleg administrativnega dela je dr. Gregorig tudi poučeval na tržaški medicinski fakulteti. Po ustanovitvi Krajevne zdravstvene enote, ki je prevzela vse prejšnje strukture na področju javnega zdravstva, je dr. Gregorig prevzel dolžnosti odgovornega za javno zdravstvo in higieno ter koordiniranja služb.

Na tem mestu je bil do 31. oktobra, ko se je upokojil.

prispevki

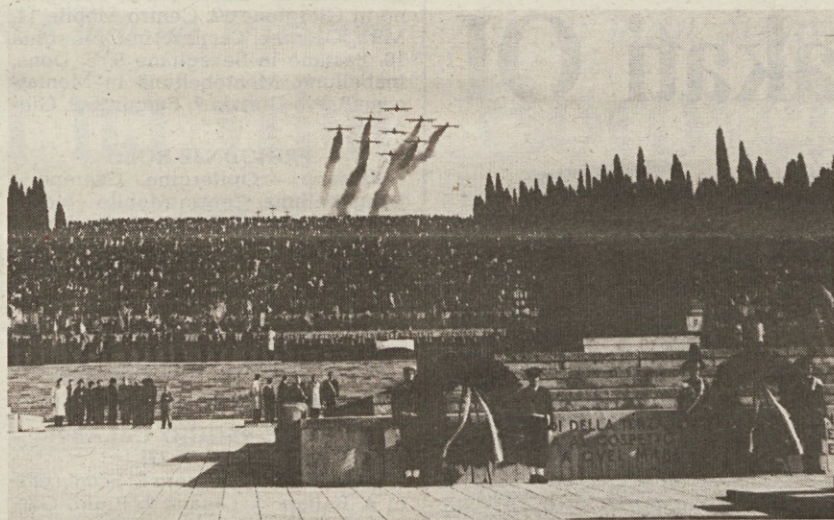
V počastitev spomina prijatelja Rickyja, daruje Ustili 150 tisoč lir za Kraške krite.

Namesto cvetja na grob Pierine Bernadisa darujejo Milenko, Marija, Rosanna in Antonietta 100 tisoč lir za društvo krvodajalcev v Sovodnjah.

Minister za prevoze Bernini govoril o potrebi po nacionalni enotnosti

Množična slovesnost pred kostnico v Redipuglii

Ob robu slovesnosti protest mirovnikov z letaki proti vojski in posegu v Zalivu



Večdesettisočglava množica z vseh koncev Italije se je v nedeljo zbrala na vsakoletni slovesnosti pri kostnici v Redipuglii. Prišli so številni svojci sto tisoč žrtev krvave vojne ihte, ki počivajo pod monumentalnim stopniščem. Med množico je bilo slišati vsakovrstna narečja, tudi ljudi iz najbolj oddaljenih koncev juga države, za katere je 4. november tudi priložnost za izlet v oddaljene in tako različne kraje. Zraven pa so bili tudi slovesno postrojene vojaške enote in bivši borci, ne toliko iz časov Vittorio Veneta, saj je preži-

velih še bore malo, pač pa iz kasnejših vojn.

Poveljnik severovzhodne vojaške regije ge. Francesco Bettin in minister za prevoze Carlo Bernini sta položila venec v spomin na padle, štafeta alpincev je pritekla z baklo za prižig spominskega ognja, malo pred tem pa je letalska akrobatska patrila preletela območje kostnice. Po maši vojaškega škofa Giovannija Marre je minister Bernini v osrednjem govoru poudaril pomen državne enotnosti in domovin-



skega čuta. Ob nekaterih neizbežnih retoričnih poudrkih pa se je tudi dotaknil dvoje pomembnih vprašanj današnjega časa. Govoril je spreminjanju evropske geografije, na srečo tokrat brez vojn. Tudi tu na severovzhodu Italije, je dejal, gledamo na mejo kot na simbolno ločnico naše domovine, vendar z duhom odprtosti do sodelovanja. Dotaknil se je tudi vprašanja prisotnosti italijanske vojske v Zalivu in ocenil, da je mednarodna reakcija na nasilje pod okriljem OZN nujna.

Ob robu manifestacije, ki je potekala povsem umirjeno pod skrbnim nadzorom stotin policistov in karabinerjev, gre omeniti že vsakoletni protest skupine mirovnikov in oporečnikov - med njimi gorškega občinskega svetovalca Fiorellija -, ki so na cesti pred kostnico delili letake proti vojni in vojski, proti stroškom za oboroževanje in posegu italijanskih vojaških enot v Zalivu.

Na slikah (foto Marinčič) pogled na prizorišče slovesnosti in protest gorških antimilitaristov.

Pobuda Instituta Scienza e parola

Beseda kot uspešno zdravilo

pri zdravljenju duševnih motenj

Freudova in Lacanova psihoanaliza sta na prvi pogled abstraktna in težko dojemljiva pojma, vendar lahko v nekaterih primerih postane učinkovito zdravilo proti stresu, občutku nelagodnosti in ogroženosti posameznika. O pomembnosti novega odkritja, oziroma novega branja psihoanalize je pred kratkim predaval v Gorici strokovnjak s tega področja, dr. Massimo Meschini, ki je skušal sicer skromnemu številu poslušalcev obrazložiti novosti na tem področju. Večer je priredil raziskovalni inštitut psihoanalitične klinike "Scienza e parola" iz Benetk pod pokroviteljstvom gorške občine in v pokrajinski uprave.

Kako zdraviti posameznika, ki je duševno moten? Predvsem velja ugotoviti, da je to ponavadi zelo dolgotrajen postopek in da uspeh večkrat ni takšen, kakor bi bilo želeli. Posameznik reagira na občutek tesnobe in ogroženosti lahko zelo različno. Najbolj pogosto pa se zateče k uživanju mamili, alkohola, v skrajnih primerih se odloči za samomor.

Po mnenju Massima Meschinija je možno najti pot za izhod iz takšnega stanja prav z novim pristopom in novimi spoznanji do Freudove in Lacanove psihoanalize. Novost je v tem, da duševno motene osebe zdravimo z besedo, z govorom. Bolnega človeka ne smemo zdraviti, je dejal predavatelj, z močnejšimi zdravili, oziroma pomirjevalnimi sredstvi, ali z drugačnimi

prijemi. Pot do ozdravitve, oziroma premaganja posebnih občutkov (motenj) drži preko spodbujanja intelektualnih možnosti in zmožnosti, z navajanjem k razmišljanju in posledičnemu odločanju. Alkoholiizma, zasvojenosti z mamili ali podvrženosti do samomora ni mogoče podedovati, prav tako niso logična posledica kakšne biogenetske alteracije. Pravo zdravilo, je dejal Meschini, so besede, ki sicer ne smejo izveneti kot vsiljivo pronicanje v duševnost bolnika.

V okviru predavanj so predstavili tudi tri zanimive knjige, ki spadajo v terapijsko gradivo inštituta. Gre za knjige "L'incapace. Lo specchio morale del conformismo" Thomasa Szasza, "Psychopathia criminalis" Oskarja Panizze in "Psicanalisi e letteratura" Ottave Mannoni.

Inštitut psihoanalitične klinike "Scienza e parola" iz Benetk ima podružnice tudi v Vidmu in Trstu. Če bodo tudi v Gorici naleteli na določeno zanimanje, nameravajo člani inštituta ustanoviti podobno središče tudi v našem mestu.

■ Občinska uprava obvešča, da so zaradi del za vkopavanje cevi za kanalizacijsko omrežje, zaprli za promet ulico Terza Armata in sicer na odseku med ulico Stuparich in ulico Faiti. Zapora bo v veljavi do zaključka del. Prosijo za razumevanje.

Na nižji in višjih srednjih šolah

Izidi volitev v šolske organe

(Doberdob): Guido Devetak, Stefania Pahor, por. Tonsig, Andreina Lakovic, por. Bertinazzi, Narciso Bertinazzi.

3.A: Giacinto Jussa, Maria Nives Cernic, por. Leopoli, Sonia Terpin, por. Jakin, Anna Lucchesi, por. Riggio. 3.B: Edi Pellegrin, Nikolaj Simon Komjanc, Zlatka Pelicon, por. Tomsic, Majda Mozetic, por. Makuc. 3.C: Giovanni Humar, Antonia Sonia Muzic, por. Devetak, Carla Komjanc, por. Cernic, Marija Batic, por. Tommasi. 3. razred (Doberdob): Giovanni Gergolet, Dolores Devetak, por. Cettul, Klavdija Sulič, por. Ferfolja, Dario Legiša.

Gimnazija-licej Primož Trubar

4. gimnazija: (dijaki) Majda Klemše, Erika Gregorič; (starši) Metoda Česčut, Franco Zerial. 5. gimnazija: (dijaki) Marlenka Zerial, Mailyn Jakin; (starši) Sonja Šuligoj, Roman Di Battista. 1. licej: (dijaki) Vesna Cescutti, Jan Bednarich; (starši) Jožko Bednarich, Marija Korsič. 2. licej: (dijaki) Nina Špela Stepančič, Monika Osvald; (starši) Lojzka Kristančič, Aldo Gus. 3. licej: (dijaki) Majda Bratina, Erika Jazbar; (starši) Ernesto Quinz, Marjo čer-nic.

Trgovski zavod Ivan Cankar

1.A: (dijaki) Tomaž Mucci, Marko Leghissa; (starši) Milan Devetak, Riccardo Miserit. 2.A: (dijaki) Andrea Pahor, Katja Gaeta; (starši) Marija Gaeta, Divna Maraz. 3.A: (dijaki) Igor Maras-

si, Alex Colletti; (starši) Maria Colletti. 3.B: (dijaki) Mitja Bizaj, Nataša Frandolič; (starši) Marjo Klanjšček, Simon Komjanc. 4.A: (dijaki) Tanja Gaeta, Alessandro Devetta; (starši) Majda Terpin, Milojka Figelj. 5.A: (dijaki) Edi Pelicon, Maja Radetič; (starši).

Tehnično-industrijski zavod Žiga Zois

1.A: (dijaki) Juri Hlede, Boris Sfiligoj; (starši) Damiano Fajt, Ivan Alojz Hlede. 1.B: (dijaki) Vanja Ambrosi, Aleksander Cerv; (starši) Mario Jarc, Marco Braini. 2.A: (dijaki) Fabjan Sfiligoj, Hari Štrukelj; (starši) Leopold Devetak, Biserka Cijan, por. Sfiligoj. 2.B: (dijaki) Erika Nardin, Mitja Cevdek; (starši) Alma Barut, por. Kravos, Mario Kobal. 3.A: (dijaki) Katja Florenin, Matej Pečanac; (starši) Milojka Morel, por. Pintar, Kazimira Sorc. 4.A: (dijaki) Marco Cavdek, Janez Terpin; (starši) 5.A: (dijaki) Roberto Devetak, Tiziana Visintin; (starši) Nives Tomasini, por. Rozic, Francesco Caudek.

Učiteljske Simon Gregorič

1. razred: (dijaki) Barbara Jelen, Nataša Kovač; (starši) Ivana Mozetič, Romano Di Battista. 2. razred: (dijaki) Eva Beltram, Erika Brajnik; (starši) Mario Ferletič, Nadja Zorn. 3. razred: Emy Bauzon, Adriana Corsi; (starši) Darko Bratina, Jolanda Komic. 4. razred: (dijaki) Marta Biancuzzi, Iduna Bernardis; (starši) Ramira Bric.

Na SP v veslanju na Tasmaniji Blejca Janša-Krašovec tretja

Brata Abbagnale spet zlata

LAKE BARRINGTON — Brata Abbagnale sta si na Tasmaniji priveslala šesti naslov svetovnih prvakov v dvojcu s krmarjem, v isti disciplini pa sta Blejca Milan Janša in Robert Krašovec s krmarjem Robijem Erzenom s tretjim mestom potrdila bron z lanskega svetovnega prvenstva na Blejskem jezeru.

Carmine in Giuseppe Abbagnale sta se s tekmeči poigrala: medtem ko sta v predtekmovalnih in repesažu veslala slabo, pa sta v finalu spet pokazala, kaj vse zmoreta. Njihova zmaga je bila neoporečna, saj sta zadala drugo-uvrščeni Špancec več kot 2 sekundi

zaostanka, blejski čoln pa je zaostal še za sekundo.

Od ostalih čolnov, ki so se uvrstili v finale, je jugoslovanski četverec s krmarjem zasedel 5. mesto, četverec brez krmarja pa je bil sedmi. Italija je ob zlatu bratov Abbagnale in krmarja Di Capue, osvojila še bronasto kolajno v dvojnem četvercu.

Novi svetovni prvaki: enojec: Jan-son (SZ); dvojec brez krmarja: NDR; dvojec brez krmarja: NDR; dvojec s krmarjem: 1. Italija, 3. Jugoslavija; dvojni dvojec: Avstrija; četverec brez krmarja: Avstralija; četverec s krmarjem: NDR; dvojni četverec: 1. SZ, 3. Italija; osmerec: ZRN.

Zmagovita vrnitev Seleševe v Oaklandu

OAKLAND — Jugoslovanska teniška igralka Monika Seleš se je zmagovito vrnila na teniška igrišča po poškodbah. Osvojila je turnir v Oaklandu (nagradni fond 350.000 dolarjev) potem ko je v finalu odpravila Martino Navratilovo s 6:3, 7:6 (7:5). To je bila njena tretja letošnja zmaga nad Navratilovo v finalih mednarodnih turnirjev. 17-letna Jugoslovanka je letos premagala še enkrat toliko staro veteranke svetovnega tenisa že na turnirjih v Los Angelesu in v Rimu.

Becker klonil Edbergu (a le zaradi poškodbe)

PARIZ — Finale teniškega turnirja v Parizu je imel presenetljiv epilog. Dvoboj med Edbergom in Beckerjem, ki je bil dejansko dvoboj za svetovno teniško krono, se je zaključil le po 38 minutah igre, ker je moral Boris Becker zaradi poškodb zapustiti igrišče. Dotlej sta igralca odigrala le šest iger prvega seta, rezultat pa je bil izenačen 3:3.

Wakiihuriju (Ken.) newyorški maraton

NEW YORK — Kenijec Douglas Wakiihuri je zmagal na letošnjem maratonu v New Yorku. Progo je pretekel v 2.12'39". Najboljši Italijan je bil Lucio Tonina, ki je bil 28. (2.24'55").

Piquetu zadnja dirka

ADELAIDE — Brazilski veteran Nelson Piquet je zmagal na nedeljski »nepotrebni« dirki avtomobilov formule 1 za VN Avstralije in tako s svojim benettonom, ki ga poganja motor ford, ponovil uspeh z dirke za VN Japonske. Avstralska dirka je bila »nepotrebna«, ker je bilo o naslovu svetovnega prvaka že vse odločeno: svetovni naslov si je že na predzadnji dirki osvojil njegov rojak Ayrton Senna, ki je bil tudi eden od protagonistov nedeljske dirke.

Novopečeni svetovni prvak je vodil vse do 20 krogov pred koncem, ko je njegov McLaren zaradi okvare na menjalniku zavozil z dirkališča. Nelson Piquet je tako lahko prevzel vodstvo. V zadnjem delu dirke ga je ogrozil le Anglež Nigel Mansell, ki je opravil v Avstraliji svojo zadnjo dirko na ferrariju. Anglež je napravil napako, zaradi katere je zdrknil na peto mesto, zatem pa je z vratolomno igro prehitel nekaj tekmecev in pristal na končnem častnem drugem mestu. Njegov klubski kolega Alain Prost je bil tretji, s svojo dirko pa ni navdušil.

Z nedeljsko dirko je padel zastor na letošnje prvenstvo avtomobilov formule 1, za katero so bili značilni številni trki in polemike. Senna in tovariši se bodo spet »pomerili« šele marca z dirko za VN ZDA.

Maradona spet zganja svoje muhe

NEAPELJ — Diego Armando Maradona jo je spet zagodel Napoliju. Včeraj ni odpotoval s tovariši v Moskvo, kjer bo Napoli odigral jutri povratno tekmo za pokal prvakov proti Spartaku. Maradona je ostal doma in ni hotel dati nobene izjave, še več, niti treh svojih klubskih tovarišev, Ferrare, De Napolija in Crippe, ni hotel sprejeti, ko so ga prišli obiskat, da bi ga prepričali, naj se premisli. Nogometna Italija se tako lahko od včeraj ponovno »oslaja« z novim poglavjem telenovele muhastega argentinskega nogometaša.

Biato odšel, Drago prispel

TRST — Giulio Drago je novi vratar Triestine. Zamenjal je Enza Biata, ki je prestopil k Bariju, od koder prihaja prav Drago. Slednji bo začel že danes trenirati z novimi soigralci.

Triestina je med drugimi tudi odstopila veznega igralca Sandra Danelutti-ja Palermu, ki nastopa v C-1 ligi.

Predstavili so jih včeraj v Barceloni Uradni plakati OI



V Barceloni so včeraj predstavili uradne reklamne plakate olimpijskih iger leta 1992. (teletoto AP)

V jugoslovanskem nogometnem prvenstvu ljubljanska Olimpija spet izgubila v gosteh »Modri« se pripravljajo na Dansko

Posebej za Primorski dnevnik FRANCI BOŽIČ

Po premoru so spet zaigrali jugoslovanski prvotniki, toda na sporedu je že nova prekinitev, kajti modri bodo 14. t. m. v Köbenhavnu za EP igrali z Dansko, zato v nedeljo ne bo tekem. Selektor Osim je imel z Avstriji v prvem moštvo kar devet igralcev iz tujine, nekaj podobnega pa bo tudi z Danci, zato se je bil pripravljen odreči prostemu prvotniškemu terminu. Seveda pa je bilo vse skupaj prepozno, primer pa dokazuje, da je v jugoslovanskem nogometu še vedno veliko improvizacije.

Crvena zvezda je bila v tem kolu prosta, zato se je njen naskok zmanjšal na štiri točke. Za njo je zdaj Radnički, ki je tokrat presenetil v Banjaluki, sicer pa je to zelo povprečno moštvo, ki nima nobene možnosti. Samo vprašanje je, kdaj bo »padele« Radnički, nekaj takega pa se je že zgodilo z Budućnostjo.

Za Crveno zvezdo je bil dolg premor kar pravi, saj jo v sredo čaka oster spopad v Glasgowu z Rangersom, ki ga je v prvi tekmi premagala kar s 3:0. Predvsem zaradi tega, ker so Beograjčani medtem usposobili zvezdnika Savičevića, ki bo v sredo Zvezdin jockey.

Partizanova generalka za nastop v pokalu UEFA z Realom Sociedadom doma (prva tekma 0:1), je bila prava katastrofa, Beograjčani so namreč doma s Proleterjem izgubili z 0:2, tako da bo tekma v četrtek zelo negotova. Če se Partizan ne bo uvrstil v 3. kolo, potem bo moral trener Milutinović

skoraj zanesljivo odstopiti, kajti že tokrat so ga hoteli navijači »linčati«. Dinamo takih skrbi nima več, zato naj bi tokrat s Slobodo igral mirneje. Toda Sloboda je v prvem polčasu v Zagrebu vodila z 1:0, Dinamovi navijači pa so že začeli navijati za goste. Toda v drugem polčasu je prišlo do preobrata, izenačil je Boban, nato pa je dva gola dosegel temnopolti Medford iz Kostarike, ki bi se v prihodnji sezoni rad prodal v Italijo. Sicer pa Dinamo tudi tokrat ni navdušil.

Rijeka je doma z Željezničarjem razočarala, vodila je z 1:0, po izenačenju pa je nepričakovano izgubila po enajstmetrovkah. Sloviti specialist za strele z bele točke reški vratar Gabrić ni mogel opraviti nič, kajti Komljenović in Pavličić sta zgrešila. Olimpija je v Mostarju igrala slabo, brez prvega vratarja Varvodića je izgubila z 1:3, pri čemer je Tésić častni gol dosegel šele v finišu, ko je bilo vse odločeno.

Rezultati 13. kola I. ZNL: Budućnost-Vojvodina 0:1 (0:1), Velež-Olimpija 3:1 (2:0), Rijeka-Željezničar 2:5 (1:1, 1:0)-po 11m, Borac-Radnički 0:2 (0:1), Zemun-Rad 2:1 (1:0), Dinamo-Sloboda 3:1 (0:1), Osijek-Spartak 5:2 (3:1), Sarajevo-Hajduk 5:3 (1:1, 0:0)-Po 11m, prosta C. zvezda.

Vrstni red: C. zvezda 20, Radnički 16, Budućnost, Velež, Proleter in Olimpija 13, Partizan, Željezničar in Zemun 12, Dinamo 11, Rijeka, Rad, Sloboda in Vojvodina 10, Osijek 9, Sarajevo 8, Borac 7, Hajduk 5, Spartak 4.

Rezultati 13. kola II. ZNL: Bor-Priština 1:0 (1:0), Leotar-Budva 3:1 (2:0), Napredak-Mavča 1:0 (1:0), Radniški-

Vardar 2:0 (0:0), Zagreb-Beograd 3:0 (1:0), Dinamo-Borac 3:0 (3:0), Sutjeska-Irska 2:0 (2:0), Sloboda-GOSK Jug 4:0 (3:0), Kikinda-Pelister 5:2 (2:1), prost Šibenik.

Vrstni red: Zagreb 18, Kikinda 16, Sutjeska, Napredak in Dinamo 15, Sloboda, Vardar, Radnički 14, Priština, Beograd 12, Pelister, Šibenik 11, Iskra, GOSK Jug, Bor 10, Leotar 9, Mavča 8, Budva 5, Borac 2.

Nogometaši Izole po pričakovanju

Nogometaši Izole so v 13. kolu tretje jugoslovanske lige po pričakovanju pospravili obe točki. Na svojem igrišču so ob oteženih pogojih za igro premagali reški Orijent s 3:0 (2:0). Pred okrog 500 gledalci so bili uspešni Perkat, Štampfer in Bičakčić. Izolsko igrišče je bilo potopljeno v vodi, zato prave igre ni bilo. Boljše so se znašili gostitelji, ki so dosegli tri lepe zadetke - najlepšega Štampfer v 20. minuti, ko je iz kakšnih 25 m dosegel pravi evro-gol. Koprčane je ponovno zapustila športna sreča, saj so v gosteh v Veliki Gorici z domačim Radnikom po rezultatu 1:1 ostali brez točke po streljanju enajstmetrovk s končnim rezultatom 3:2. Maribor Branik je doma z minimalnim rezultatom (1:0) premagal novinca Krajino.

Po 13. kolu je Koper s 13 točkami zdrsnil na peto mesto, Maribor Branik je s točko več (14) četrty, Izola pa se je pomaknila z 11 točkami na dvanajsto mesto. (Kreft)

nedeljski izidi

nogomet

Italijanska B liga

AVELLINO - TRIESTINA 0:0
AVELLINO: Amato, Rapmoni, Vignoli, Franchini, Celestini (Sorbello), Pisedda, Voltattorni, Fonte, Battaglia (Raimo), Cinello, Gentilini.

TRIESTINA: Biato, Corino, Cerone, Levanto, Consagra (Costantini), Picci, Terracciano (Donadon), Conca, Soda, Urban, Trombetta.

SODNIK: Fabricatore iz Rima.
KOTI: 5:3 za Avellino. GLEDALCEV: 11.000.

OSTALI IZIDI 9. KOLA

Ancona - Verona 1:1, Avellino - Triestina 0:0, Barletta - Modena 0:1, Brescia - Cosenza 1:1, Cremonese - Ascoli 1:0, Luchese - Salernitana 1:0, Pescara - Messina 0:1, Reggina - Padova 2:0, Reggina - Taranto 0:0, Udinese - Foggia 1:1.

LESTVICA

Avellino in Messina 12, Reggina, Luchese in Taranto 11, Foggia, Ascoli, Ancona, Verona in Salernitana 10, Reggina in Cremonese 9, Pescara 8, Triestina, Brescia in Barletta 7, Modena in Cosenza 6, Padova 5, Udinese 4.

PRIHODNJE KOLO

Cosenza - Udinese, Foggia - Avellino, Verona - Brescia, Messina - Reggina, Modena - Luchese, Padova - Ascoli, Pescara - Cremonese, Salernitana - Barletta, Taranto - Ancona, Triestina - Reggina.

Meddeželna liga

IZIDI 9. KOLA

Venezia - Sevegliano 5:2, Fulgor - Mira 1:4, Giorgione - Inabelluno 0:0, Monfalcone - Centro Mobile 0:0, Montebelluna - Pro Gorizia 0:2, Opitergina - P. Piave 2:1, S. Donà - Bassano 0:0, S. Giovanni - Caerano 0:1, Sacilese - Conegliano 0:0.

LESTVICA

Venezia 14 točk, P. Piave, Conegliano in Giorgione 12, Centro Mobile 11, Mira, Caerano, Sacilese in Opitergina 10, Bassano in Sevegliano 9, S. Donà, Inabelluno, Montebelluna in Monfalcone 8, Pro Gorizia 7, Fulgor 3, S. Giovanni 1.

PRIHODNJE KOLO

Bassano - Opitergina, Caerano - Montebelluna, Centro Mobile - Venezia, Conegliano - Fulgor, Inabelluno - S. Giovanni, Mira - S. Donà, P. Piave - Sacilese, Pro Gorizia - Monfalcone, Sevegliano - Giorgione.

košarka

Italijanska A-1 liga

PANASONIC REGGIO CALABRIA - STEFANEL 70:65 (33:27)

PANASONIC: Santoro 2, Sconocchini 4, Bullara 5, Laganà 2, Righi, Garrett 10, Tolotti 9, Caldwell 38.
STEFANEL: Middleton 17, Pilutti 7, Fučka 2, Bianhi 3, Gray 24, Meneghin 4, Cantarello 2, Sartori 6.

SODNIKA: Fiorito in Maggiore iz Rima

PM: Panasonic 20:27; Stefanel 9:13.
TOČKE: Panasonic 4:15; Stefanel 6:19.

OSTALI IZIDI 8. KOLA

Scavolini - Phonola 103:110, Messaggero - Knorr 88:82, Livorno - Philips 94:92, Sidis - Ranger 84:78, Napoli - Forli 100:89, Firenze - Clear 82:85, Benetton - Torino 112:91.

LESTVICA

Benetton in Messaggero 14, Clear in Phonola 12, Philips, Livorno in Stefanel 10, Sidis, Ranger, Scavolini, Forli in Knorr 6, Panasonic, Napoli in Torino 4, Firenze 2.

PRIHODNJE KOLO

Ranger - Messaggero, Phonola - Philips, Knorr - Firenze, Panasonic - Scavolini, Torino - Livorno, Stefanel - Napoli, Benetton - Sidis, Forli - Clear.

Italijanska A-2 liga

IZIDI 8. KOLA

Arimo - Garessio 98:91, Lotus - Teorematour 100:86, Desio - Fabriano 108:100, Glaxo - Venezia 96:84, Fernet Branca - Emmezeta 113:96, Brescia - Cremona 86:70, Banco di Sardegna - Birra Messina 84:79, Ticino - Kleenex 90:105.

LESTVICA

Glaxo 16 točk, Lotus 14, Kleenex 12, Fernet Branca in Ticino 10, Brescia, Emmezeta, Banco di Sardegna, in Desio 8, Birra Messina, Teorematour, Ari-

totocalcio

Ancona - Verona	X
Avellino - Triestina	X
Barletta - Modena	X
Brescia - Cosenza	2
Cremonese - Ascoli	1
Luchese - Salernitana	1
Pescara - Messina	2
Reggina - Padova	1
Reggina - Taranto	X
Udinese - Foggia	X
Como - Venezia	2
Siena - Perugia	X
Teramo - Sambenedettese	X

KVOTE

13 (16 dobitnikov) 727.884.000 lir
12 (635 dobitnikov) 17.194.000 lir

mo in Fabriano 6, Garessio in Venezia 4, Cremona 2.

PRIHODNJE KOLO

Lotus - Banco di Sardegna, Desio - Arimo, Fabriano - Glaxo, Garresio - Ticino, Teorematour - Emmezeta, Venezia - Fernet Branca, Cremona - Kleenex, Birra Messina - Brescia.

Italijanska B-1 liga

DIANA - SCANDONE AVELLINO 84:83 (44:42)

DIANA: Pieri 19, Mian, Trisciani, Masini 10, Gollessi, Lenoli 23, Magro 11, Spagnoli, Passarelli 18, Borsi 3.

SCANDONE: Santoro, Trotti 6, Casarin 15, Negri 6, Totaro 16, Vio 6, Bramati, Di Terzilli, Coen 34.

SODNIKA: Pascucci iz Gualdo Valdina in Aloisi iz Pescara.

PM: Diana: 12:25; Scandone: 25:29. 3 TOČKE: Diana 4:10; Scandone 6:11. PON: Magro in Passarelli.

OSTALI IZIDI 6. KOLA

Ferrara - Marsala 85:83, Gorlese - Padova 95:88, Imola - Cagliari 91:93, Modena - Rimini 78:70, Pesaro - Campobasso 71:65, Ragusa - Sangiorgio 109:93, Ravenna - Bergamo 83:81.

LESTVICA

Ravenna 10 točk, Ferrara, Imola, Modena, Ragusa, Cagliari in Rimini 8, Avellino, Marsala in Bergamo 6, Gorlese, Diana Gorica, Padova in Sangiorgio 4, Campobasso in Pesaro 2.

PRIHODNJE KOLO

Avellino - Ragusa, Cagliari - San Giorgio, Campobasso - Gorlese, Diana Gorica - Imola, Marsala - Bergamo, Padova - Ravenna, Pesaro - Modena, Rimini - Ferrara.

Jugoslovanska 1. zvezna liga

IZIDI 5. KOLA

Zadar - Crvena zvezda 105:76, POP 84 - Vojvodina 90:78, IMT - Cibona 75:83, Smelt Olimpija - Budućnost 114:103, Bosna - Čelik 87:80, Partizan - Šibenka 90:79

LESTVICA

POP 84 10 točk, Cibona 8, Vojvodina, Zadar Čelik in Partizan 6, IMT, Bosna in Šibenka 4, Crvena zvezda, Budućnost in Smelt Olimpija 2.

PRIHODNJE KOLO

Cibona - Šibenka, Vojvodina - Partizan, Budućnost - POP 84, Čelik - Smelt Olimpija, Crvena zvezda - Bosna, IMT - Zadar.

avtomobilizem

VRSTNI RED VN AVSTRALIJE

- Nelson Piquet (Braz., benetton ford), ki je prevozil 306 km v 1.49'44"570 s povprečno hitrostjo 167,399 km na uro,
- Nigel Mansell (VB, ferrari) po 3'129,
- Alain Prost (Fr., ferrari) po 37'259,
- Gerhard Berger (Avstrija, McLaren) po 46'862,
- Thierry Boutsen (Bel., Williams Renault) po 1'51'560,
- Riccardo Patrese (It., Williams Renault) po enem krogu.



Nelson Piquet

KONČNA LESTVICA ZA NASLOV SP

1. Ayrton Senna (Braz. McLaren) 78 točk, 2. Alain Prost (Fr. Ferrari) 73 (71 veljavni), 3. Nelson Piquet (Braz., benetton ford) 44 (43 veljavni), 4. Gerhard Berger (Avstrija, McLaren) 43, 5. Nigel Mansell (VB, Ferrari) 40, 6. Thierry Boutsen (Bel. Williams Renault) 34.

KONČNA LESTVICA AVTOMOBILSKIH HIŠ

1. McLaren Honda 121 točk, 2. Ferrari 110, 3. Benetton Ford 71, 4. Williams Renault 57, 5. Tyrrell Ford 16, 6. Espo Larrousse 11.

totip

1. — 1. Garmish Cai	X
2. — 1. Insella Op	2
2. — 1. Irambo Jet	1
2. — 1. Equiseto	X
3. — 1. Iervant Li	1
3. — 1. Gasborn	X
4. — 1. Cosmetico	2
4. — 2. Fusio	2
5. — 1. Giano Ai	X
5. — 2. Danvilliere	1
6. — 1. Fiorano	1
6. — 2. Ignaro	

KVOTE

12 (46 dobitnikov) 16.807.000 lir
11 (635 dobitnikov) 790.000 lir
10 (10.433 dobitnikov) 71.000 lir

Po sobotnem porazu v 5. kolu košarkarskega prvenstva C lige proti ekipi Cristallerie Roncade

Jadranovci zdržali le deset minut

Prometheus San Donà in Crup Pordenon še nepremagana

Prav v prejšnjem torkovem komentaru smo nekaj omenili na račun kontinuitete in njene pomembnosti tudi znotraj tako specifične realnosti, kakršna je italijansko tretjeligaško košarkarsko prvenstvo.

V soboto zvečer, sredi bogatega Veneta, prav ni bilo govora o še tako skromni meri »kontinuitete«, ki bi jo nekoliko prosto lahko prevedli v sposobnost, ki omogoča košarkarskemu ali poljubnemu moštvu dosego pozitivnega rezultata, tudi takrat, ko odpoje vse posamezne komponente, ki pogojujejo uspešnost igranja: preciznost, hitrost, ustvarjalnost, tehnika, taktika. Dobro in izkušene ekipe včasih zmagujejo samo po zaslugi takozvanih rutiniranosti, oziroma izkušenosti, prav to, kar smo pred tednom dni pripisali Jadranovi postavi. Sodeč po prikazani igri v Roncadah, smo se pred tednom dni ali pošteno uštel, ali pa vsaj prenašali na račun »modrih bojevnikov«, ki so bili tokrat bolj podobni najemniški vojski v času premirja. Kritika se bo marsikomu morda zdela preostra, toda kadar je treba je pač treba, predvsem zato, ker smo tokrat imeli vtis, da so vsi Jadranovi košarkarji že med potekom tekme za lastne neuspehe dolžili zlo usodo ali pa okoliščine, namesto da bi se skušali zbrati in rešiti to, kar bi se rešiti dalo (beri ugled). Grdo je namreč gledati, kako boljši tekmeček podlega slabšemu zaradi lastnih slabosti. Še grše pa videti, kako se celotno moštvo z izjemo enega človeka odreče od boja in deluje, kot da bi pričakovalo čimprejšnji konec tekme.

Če gledamo na dogajanje na igrišču, in si pomagamo s sprotnimi zapisi, potem pridemo do enostavnega sklepa,



David Pregarc (med metom na koš na zmagoviti domači tekmi proti Di Lenardu) je bil najboljši na sobotni tekmi v Roncadah. (Foto Križmančič)

da so Vatovčevi fantje igrali in bili kos nasprotnikom samo do 10' prvega polčasa, kajti odtlej so gostitelji samo še zasledovali.

Po srečanju je Vatovec dejal, da je že med ogrevanjem opazil, da so fantje prenapeti in res ni nihče razen Pregarca zaigral s potrebno mero sproščenosti. Vsak je skušal reševati situacijo nekako po svoje, seveda neuspešno in prav zaradi tega ostajamo mnenja, da so »modri« v normalnih okoliščinah mnogo boljši od ekipe Cristallerie Veneta, ki je bi v koš jadrancev v so-

boto lahko zasula veliko več od zbranih 84 točk.

Verjetno je splošni črn dan Jadrana v napadu pogojevala začetna netočnost v zaključevanju. V prvem delu tekme sta »uspešno« in »normalno« zadevala edinole Pregarc in Čuk. V drugem polčasu pa je nadaljeval s pozitivnim deležem samo Pregarc, medtem ko so vsi ostali prešli na »neigranje«.

Naj postrežemo z nekaterimi podatki: 32 danih košev v drugem polčasu, skupni odstotek realizacije, malenkost nad 30 procenti (21:61), met za tri toč-

ke 1:10. Verjetno bo to dovolj za približno predstavo. Vzroki za neuspeh poleg že navedenih, ki so pa bili psihične narave so bili že običajni stari grehi: slabo zapiranje, prepočasno prenašanje žoge v napad, deficitaren skok; kot posledica neustreznega zapiranja. Jasno je tudi, da ne gre preveč tragično obravnavati ponesrečenega sobotnega gostovanja. To je bila zgolj epizoda, moteči fragment v celoti, ki ji pravimo prvenstvo. Da je bilo tako, pričakujemo že od naslednje tekme. To bo deželni derbi med Jadranom TKB in tržiškim Solvayom.

CANCIA

JADRAN V ŠTEVILKAH

METI ZA 2 TOČKI: Crisma 2:5; Oberdan 2:6; Čuk 8:18; Pregarc 7:10; Stanisa 2:3; Merlin 1:2; Paulina 1:6; Smotlak 1:1.

METI ZA 3 TOČKE: Crisma 0:1; Oberdan 0:4; Čuk 0:1; Pregarc 1:2; Merlin 0:2.

SKOKI: Crisma 0 v obrambi, 3 v napadu; Oberdan 1, 0; Čuk 4, 1; Pregarc 6, 2; Stanisa 2, 0; Merlin 2, 0; Paulina 1, 0; Smotlak 4, 1.

IZGUBLJENE, PRIDOBLENE ŽOGE: Crisma 2, 1; Oberdan 5, 2; Čuk 1, 2; Pregarc 4, 4; Stanisa 0, 1; Merlin 1, 1; Paulina 0, 2; Smotlak 1, 0.

ASISTENCE: Čuk 1, Pregarc 1, Paulina 1.

BLOKADE: Čuk 3.

SKUPNO: met za 2 točki 20:51; met za 3 točke 1:10; met skupno 21:61.

SKOKI: obramba 20, napad 7, IZGUBLJENE ŽOGE 14, PRIDOBLENE ŽOGE 13, ASISTENCE 3, BLOKADE 3.

IZIDI 5. KOLA

Roncade - JADRAN TKB	84:68
Giganti - Crup PN	66:102
Soteco - Conegliano	92:87
Jesolo - CBU Videm	84:74
Solvay - Pierobon PD	107:82
Bassano - Goccia Carnia	77:69
Latte Carso - Mestrina	84:108
Di Lenardo - Prometheus	57:59

LESTVICA

Crup PN	5	5	0	480:364	10
Prometheus	5	5	0	437:395	10
Jesolo	5	4	1	454:389	8
Mestrina	5	4	1	473:428	8
Roncade	5	4	1	415:391	8
JADRAN TKB	5	3	2	400:408	6
Goccia Carnia	5	3	2	389:403	6
Bassano	5	2	3	419:422	4
Di Lenardo	5	2	3	360:372	4
Latte Carso	5	2	3	414:445	4
Pierobon PD	5	2	3	404:445	4
Solvay Tržič	5	1	4	417:416	2
Soteco	5	1	4	422:447	2
CBU Videm	5	1	4	373:405	2
Mestrina	5	1	4	359:414	2
Conegliano	5	0	5	344:416	0

PRIHODNJE KOLO (10.11.)

JADRAN TKB - Italmonfalcone Solvay Tržič (21.00); Consulped mestre - Giganti Mestre; Pierobon PD - Latte Carso TS; CBU Videm - Soteco Gradišče; Conegliano - Bassano; Goccia Carnia Videm - Di Lenardo Solesino; Prometheus San Donà - Roncade; Crup PN - Jesolo.

JADRANOVI STRELCI

Čuk 103; Pregarc 97; Oberdan 56; Merlin 50; Smotlak 36; Paulina 25; Crisma 23; Stanisa 4; V. Sosić 2.

Košarkarska promocijska liga na Tržaškem Kontovelci na vrhu



Kontovelov center Corrado Čuk

Osrednja tekma 2. kola promocijskega košarkarskega prvenstva na Tržaškem je gotovo bila slovenski derbi v Repru med Kontovelom in Borom Radenska.

Borovci so bili enakovredni Kontovelcem le do sredine prvega polčasa, nakar je prišla na dan fizična premoč pod domačini in boljši odstotek pri metu domačinov, med katerimi sta se zlasti izkazala Štefan Gulič, ki je bil tudi najboljši mož na igrišču, in Igor Civardi.

Glede posameznikov naj omenimo zelo dober nastop mladega borovca Marka Debeljuha, ki nastopa še s kadeti. Borovci so se sicer zelo požrtvovalno borili, niso pa zmogli zdržati tempa igre Kontovelcev, ki so tudi zanesljivo zmagali. S tem uspehom so Medenovi varovanci prvi na lestvici skupno z Barcolanom, s Santosom in Stello Azzurro, medtem ko so borovci

še vedno praznih rok. Sicer pa je treba tudi poudariti, da so Sancinovi varovanci v teh dveh uvodnih kolih igrali proti ekipama (Stella Azzurra in Kontovel), ki so med glavnimi kandidati za napredovanje v D ligo.

Že jutri bo spet na sporedu slovenski derbi, in sicer med Cicibono in Sokolom. Tekmo pa so preložili na prošnjo nabrežinskega vodstva, ker so bili Sokolovi košarkarji zaposleni na Českoslovaškem.

Po dveh kolih se slika na vrhu lestvice tega prvenstva že začenja izoblikovati. Tu so v prvi vrsti Kontovel, Barcolana in Stella Azzurra, ki so tudi favoriti za prestop v višjo ligo. Sedaj pa pričakujemo, da bodo borovci ujeli pravo formo in da bi se tako čimprej priključili vodilnim.

IZIDI 2. KOLA

Kontovel - Bor Radenska	108:95
Cicibona - Sokol	83:98
Santos	83:98
Barcolana - Libertas	114:71
St. Azzurra - Ferroviario	72:60
CUS La Luna - Fincantieri	62:65
Prost: Scoglietto	

LESTVICA

Barcolana	2	2	0	192:147	4
Kotnovel	2	2	0	183:162	4
Santos	2	2	0	183:162	4
St. Azzurra	2	2	0	148:129	4
Ferroviario	2	1	1	150:137	2
Fincantieri	2	1	1	141:140	2
Scoglietto	1	1	0	74:69	2
Cicibona	1	0	1	69:74	2
CUS La Luna	2	0	2	131:139	0
Sokol	1	0	1	67:75	0
Orient Express	2	0	2	148:188	0
Libertas	2	0	2	71:114	0

PRIHODNJE KOLO (10. IN 11. 11.)

Cicibona - Orient Express; Ferroviario - Kontovel; Sokol - CUS La Luna; Libertas - Bor; Scoglietto - Stella Azzurra; Santos - Barcolana.

obvestila

PLANINSKA ODSEKA ŠZ SLOGA IN SK DEVIN
vabita na Martinovanje v nedeljo, 11. t. m. Odhod iz Praprota ob 13. uri prek mejnega prehoda Gorjansko na Trst (664 m). Družabnost in večerja v gostilni Tabor v Vojsčici. Za rezervacije Bruno Škerk (tel. 200236) in Viktor Stopar (tel. 226283).

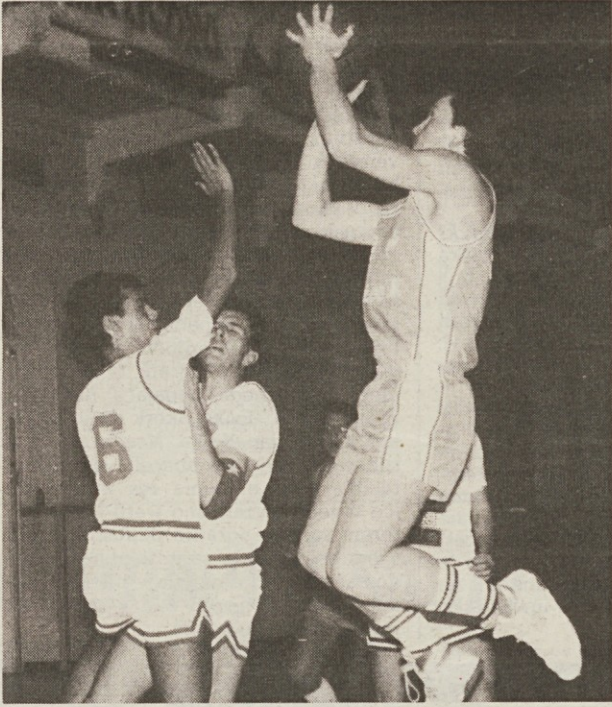
ŠPORTNA ŠOLA TRST
obvešča, da bo prvi dan vadbe za predšolske otroke v četrtek, 8. t. m., na stadionu 1. maj v Trstu, Vrdelska cesta 7 (tel. 51377) po sledečem sporedu: od 16. do 17. ure starejša skupina (4 in 5 let); od 17. do 18. ure vadba otrok z roditelji (2 in 3 leta).

ŠD BREG OTROŠKA TELOVADBA
Sporočamo, da bo vpisovanje, oziroma prva vadbena ura še jutri 7. t. m., ob 16. uri v občinski telovadnici v Dolini.

ŠD BREG - REKREACIJA
sporoča, da je v teku rekreacijska telovadba v občinski telovadnici v Dolini, in sicer ob torkih in petkih ob 21. uri.

DSMO - REKREACIJSKA TELOVADBA ZA ODRASLE
Sporočamo, da so že v teku ure rekreacijske vadbe v mali telovadnici italijanske srednje šole N. Sauro v Ul. D'Annunzio 48. Urnik: sreda in

V 2. kolu državnega košarkarskega prvenstva kadetov Borovci zopet »trepetalik«



SGT - BOR 93:102 (46:58)

BOR: Pavlica 11, Bajc 2, Simonič 10 (2:2), Debeljuh 21 (9:14), Starec 5 (1:3), Posega 4 (0:3), Škabar, Tomšič 15 (3:5), Pettiroso 14 (0:3), Drocker 20 (2:2).

TRI TOČKE: Drocker 4, Pavlica 1.

Tudi proti povprečni postavi Ginastice Triestine so borovci trpeli vse do konca.

Začeli so sicer spodbudno, sredi drugega polčasa so dosegli svoj najvišjo prednost (80:60), potem pa »tema«. Minuto pred koncem so domačini bili na pragu neverjetne zmage, saj so imeli na razpolago žogo, s katero bi lahko prehiteli naše. K sreči pa se je vse izteklo v korist Sancinovi varovancev, ki so tako osvojili drugi par točk v tem prvenstvu.

V tednu dni smo tako prisostvovali dvema enakima košarkarskima predstavama. Tako kot proti Largu Isonzu so naši najprej zelo dobro igrali, nato pa vidno popustili, kar se jim bi lahko v obeh primerih hudo maščevalo.

Poleg slabe obrambe in padca zbranosti smo še vedno mnenja, da je glavni vzrok za tako razburljivo finiš veliko število menjav, ki jih trener opravi med samim srečanjem.

A. PAVLICA

OSTALI IZIDI

Largo Isonzo - Ricreatori 76:64; Stefanel - Kontovel 63:57; Latte Carso - Don Bosco 87:84; prost Santos.

LESTVICA

Bor, Kntovel in Stefanel 4; Santos, Don Bosco, Latte Carso, Ricratori, Largo Isonzo in SGT Bull 2.

PRIHODNJE KOLO

Bor - Latte Carso; Kontovel - Largo Isonzo; Ricreatori - Stefanel; Don Bosco - Santos; prost SGT Bull.

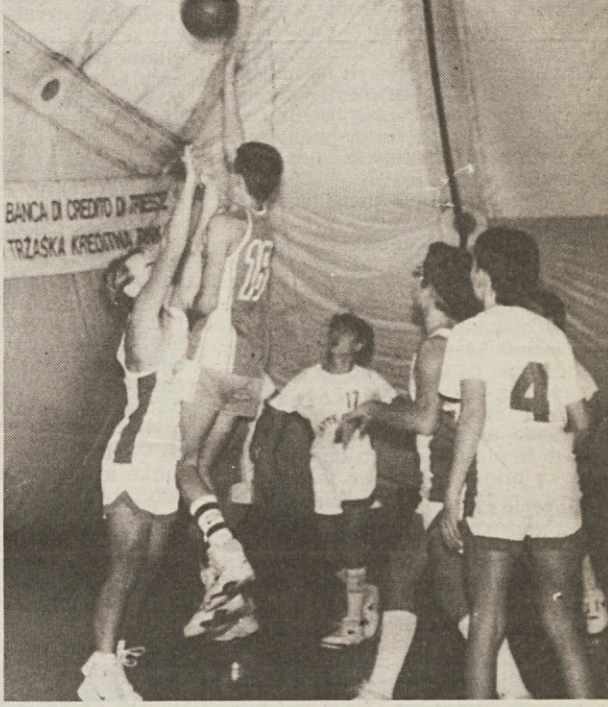
NARAŠČAJNIKI

SKUPINA A

KONTOVEL - DLF 79:85 (43:37)
KONTOVEL: Milič 21 (5:11), Spadoni 3 (1:2), Križman 2 (0:1), Gerli, Daneu, Devetak 7 (1:2), Černe 12 (2:3), Vidali 9 (3:7), Vatta 25 (2:6), Malalan.

TRI TOČKE: Vatta 1.

Tekma je bila zelo izenačena, kot sicer kaže tudi rezultat. Naši so bili gotovo boljši v prvem polčasu, v nadaljevanju pa so nekatere sodniške odločitve oškodovale Kontovelce (med drugim je bil tudi izključen trener Krečič) in tako so zmagali gostje. Takšnega sodniškega kriterija, predvsem v



mladinskih ligah, smo le redkokdaj videli, saj je sodniški par dosodil kar 7 tehničnih napak, da o številu osebnih napak sploh ne omenimo.

Od naših se je izkazal Vatta, pri gostih pa Aiello.

BOR - LATTE CARSO B 97:51 (50:28)
BOR: Bandi 6, Cupin 10, Gregorič 2, Porporati 14 (0:2), Gallopin 14, Grebec 14, Samec 2, Giacomini 2, Rustja 33.

TRI TOČKE: Rustja 1.

V soboto so Sancinovi varovanci z izredno lahkoto ugnali slabše igralce Servolane. Rezultat ni bil nikoli v dvomu, tako da so se plavi kar razigrali. (U.A.)

OSTALA IZIDA

Libertas - SGT Bull 146:97; Poggi - Stefanel A 81:99; prost Don Bosco A.

LESTVICA

Stefanel A in Bor 4; Don Bosco B, Ferroviario, Poggi in Libertas B 2; Kontovel, SGT Bull in Latte Carso B 0.

PRIHODNJE KOLO

Ferroviario - Bor; SGT Bull - Latte Carso B; Don Bosco B - Poggi; Stefanel A - Libertas; prost Kontovel.

SKUPINA B

IZIDI 2. KOLA

Breg - Stefanel B 36:155; Interbugia - Don Bosco A 81:97; Ricreatori - Latte Carso A 77:69; Santos - Libertas A 86:71.

Na slikah: Marko Debeljuh med metom na koš med nedeljsko tekmo državnih kadetov Bor - SGT Bull (slika levo); s prvenstvenega srečanja naraščajnikov Bor - Latte Carso B na stadionu »1. maj« (slika desno).

Uvod prvenstvene odbojbarske sezone v znamenju nekaj senc Vsi »stroji« še niso utečeni

Sezona se je za naše odbojbarske ekipe začela z nekaj spodbudnimi uspehi, a tudi (mogoče predvsem) z nekaterimi nepričakovanimi sencami.

Letos naši najboljši reprezentativni sesterki, ženski vrsti Bora in Sloge, sta začeli prvenstvo kar obetavno: borovke zato, ker so pač gladko zmagale, slogašice pa zato, ker so se pred tekmo bale, da jih bo Conad »povozil«, nato pa ni manjkalo dosti, da bi celo povedle v nizih z 2:0. Kaj več o možnostih teh sesterk bomo izvedeli šele po drugem kolu, ko bodo Kalčeve varovanke gostovale pri ekipi Vicenza Tre, enem (domnevnih) favoritov v ligi, Peterlinova dekleta pa bodo na Opčinah gostila Tregarofanija, ki naj bi sodil med premagljiva moštva. Zaenkrat lahko dodamo samo to, da so izidi prvega kola v skladu s predprvenstvenimi napovedi o razmerju moči v ligi.

Bolj protislovna je ocena o nastopih naših deželniških ligašev. Tri zmage v sedmih tekmah je verjetno manj od tega, kar smo pričakovali. Še najbolj neugodno je presenetil Agrest Posojilnica Sovodnje, ki je menda nekoliko prehitro položil orožje pred novincem Alturo. Tudi Sokol Indules ni zadovoljil, saj mogoče ni bilo pričakovati, da bo za nasprotnike lani sila neugodno nabrežinsko igrišče »opustošeno« že v prvem kolu. V zamudi glede stopnje pripravljenosti je tudi Valprapor Imsa, medtem ko je Olympia protitradicionalno šibka, a neugodni Torriani kljub zmagi pokazala



Bor Elpro Junja je ena redkih ekip, ki je za uvod v sezono gladko zmagala

nekaj vrzeli in pomanjkanje izkušenosti. Celo Bor Agrimpex, ki je sicer igral proti zelo solidnemu Remanzacco in zmagal, ni povsem izpolnil pričakovanj, lahko pa se tolaži z dejstvom, da je prvenstvo začel bolj kot lani. Kontovelke so se v Pasianu pošteno borile, a naposled izgubile. Kaj bodo letos zmogle, je pravzaprav še neznanka, tekma z Gammalegnom (je ta šibek, ni?) pa tega vprašanja seveda ni mogla razčistiti.

No, čisto pri dnu omenjamo »sladko« zmago Soče Sobema, ki je kot novinec uspešno prestala prvo preizkušnjo. Koliko je ta rezultat vreden, je seveda še vprašljivo (Porcia je bila lani šibka), toda za sovojenjsko moštvo je uspeh sila dobrodošel, če vemo, da je bilo treba na zmago Goričanov v prejšnjih četrtoligaških prvenstvih čakati dolgo časa, letos pa so ji dosegli kar za uvod. Če dan sodimo po jutru...

Odlična igra borovk proti šibkemu tekmeču

»Igrali smo dobro in zmaga je za nas zelo razveseljevala. Nasprotniku nismo dovolili, da bi nam prišel do živega, Gamatex vrh tega niti ni igral posebno dobro, pozitivno pa je to, da se mu nismo nikoli prilagodili,« je po uspešnem startu Bora Elpro Junja v ženski C-1 ligi dejal trener Kalc, ki pa je skoraj v isti sapi dodal: »Toda našo pozornost moramo zdaj usmeriti na napake, ki jih še delamo, povečati moramo našo zmogljivost koncentracije. Bolj zadovoljen bi bil, če bi najmanj točk prepustili nasprotniku v zadnjem nizu, ne pa v prvem.«

In res, ne glede na pomanjkljivosti nasprotnikov, so borovke v soboto s tehničnega vidika igrale zgledno, v prvih dveh nizih skorajda brezhibno, šolsko: z odličnim sprejemom, zanesljivimi podajami in udarci in neprobojnim blokom. S tem elementom je razpoložena Maverjeva samo v prvem nizu dosegla tri točke, eno še Vitezova in napadalka Gamatexa so se visokega bloka teh dveh naših igralk tako prestrašile, da so v nadaljevanju s krila žogo le še plasirale. V drugem nizu so borovke pridno izkoristile težave Gamatexa pri razvijanju igre in kar devet točk izbojevale s protinapadom, pri čemer so vse napadalka prispevale svoj delež točk, še zlasti Nacinovijeva z nekaj efektnimi paralelami, Fučkova prek centra in desnega krila. Samo v tretjem nizu so plave po dobrem za-

četku (6:1) nekoliko popustile in nasprotnice so se jim približale do rezultata 7:9, nato pa so si s petimi napakami pri zaključevanjih in v sprejemu same skopale jama, vnovič pa jih je z blokom iztirila Maverjeva.

»Zmoremo več«, je po tekmah poudaril trener Gamatexa Scalzotto, ki ga gladek poraz svojih varovank navidezno ni kdove kako prizadel. »Odsotnost diskvalificirane Curtijeve, ki je za nas ključna igralka, tako v napadu, kot v sprejemu, je precej iztirila sesterko. Imam samo osem igralk in prisiljeni smo bili igrati z dvema podajateljema, kar je za nas neobičajno.«

Kako pa ocenjujete nastop borovk? »Ah, upam, da ona druga tržaška ekipa ni tako močna (Sloga op. ur.)! Bor ima zelo dobro ekipo z nekaterimi izvrstnimi posameznicami, v mislih imam dvanajstico (op. ur. Maverjev), odlična pa je tudi tista visoka podajateljica (op. ur. Vitez).«

Po dveh letih in pol je na uradni prvenstveni tekmi spet igrala tudi Ivana Venier: »Seveda sem zadovoljna; ne toliko zaradi igranja kot takega, temveč zaradi vsega, kar se okrog tekme dogaja, zaradi vzdušja. Malo treme smo občutile, toda že od vsega začetka smo bile zelo zagrizene. S tribun je zgedalo verjetno vse zelo lahko, a ne vem, kako bi bilo, če ne bi igrala tako zbrano...«

naše sesterke v mladinskih prvenstvih

MLADINCI

Začelo se je prvenstvo mladincev (bivši under 18), v katerem nastopa letos na Tržaškem šest ekip.

ALTURA - BOR 0:3 (5:15, 6:15, 2:15)
BOR: Ciliberto, Furlanič, Koren, Chert, Stulle, Coloni, Gombač in Pavlica.

V prvem kolu plavi res niso naleteli na enakovrednega nasprotnika in so morda tudi zaradi tega igrali dokaj površno. Altura je bila tako šibka, da je Borov trener Gombač izkoristil priložnost, da je preizkusil nekaj alternativnih postav (s Cilibertom na centru in Stullejem na krilu). V tretjem nizu so se plavi le nekoliko bolj zbrali in tudi pokazali nekaj spodbudnih potez. (Igor)

OSTALA IZIDA 1. KOLA: Pallavolo TS - Volley Ball 3:0 (15:3, 15:11, 15:10); Sloga - CUS Trst danes ob 19. uri na Opčinah.

MLADINKE

Tudi za mladinke je bilo to prvo kolo. Ekipa so razdelili v dve (žal neizenačeni) skupini, od vsake pa se bosta v play off za naslov pokrajinske prvaka uvrstili po dve najboljši ekipi.

SKUPINA B

CUS - BREG 3:2 (15:8, 9:15, 4:15, 15:6, 15:11)

BREG: Giorgi, Gaburro, Kralj, Seganti, Gobbo, Bandi, Pettrossio, Mauri, Kosmač, Lauriza, Sanzin, Ota.

Poraz ni popolnoma negativen, saj so brežanke pokazale zelo značajno in zrelo igro. V prvem setu so sicer izgubile, a so nato zelo dobro reagirale in naslednja dva seta s precejšnjo lahkoto osvojile. Podcenjevanje nasprotnika pa jih je stalo zelo drago. Četrti set so namreč po ne-

potrebem prepustile nasprotnicam. V tie breaku pa je bila igra zelo negotova zaradi straha pred napakami. Nasprotnice so bile nekoliko bolj točne in so zato zmagale. Brežanke so dokazale precejšen napredek, prišlo pa je tudi do nepotrebnih napak, ki jih je treba čimprej odpraviti. (Ota)

PREVENIRE - KONTOVEL 0:3 (14:16, 14:16, 11:15)

KONTOVEL: Pertot, Luxa, Regent, Kralj, Černe, Colja, Bezin, Bogatec.

Čprav je bil nasprotnik šibkejši, so imele Kontovelke precej težav. Še zlasti je pešal sprejem servisa, tako da se kljub boljši igri v polju niso mogle znebiti nasprotnic. Kontovelke pa je treba pohvaliti za uspešno igro v končnici drugega niza, ko so nadoknadile hudo zaostanek 13:8. Ta lep podvig jim je nato v tretjem nizu olajšal pot do končne zmage. Pri naših igralkah smo vsekakor pogrešali nekja več samozavest.

LESTVICA: Kontovel in CUS 2, Breg in Prevenire.

SKUPINA A

LESTVICA: Sloga Koimpex in Bor Friulexport 2, Julia in Altura.

DEČKI

V nedeljo je steklo tudi prvenstvo dečkov (dosedanje under 16), ki je bilo zadnji dve leti deželnega značaja, tako da so imeli mladi odbojkarji čimveč možnosti igranja. Letos so v naši deželi tekmovalne razdelili na dve podskupini: v eni nastopajo ekipe iz videmske in pordenonske, v drugi pa iz goriške in tržaške pokrajine. V tej skupini je osem ekip in sicer Sloga, CUS in Pallavolo Trieste

Kljub porazu slogašice sploh niso razočarale

Po petih letih nastopanja v deželni C-2 ligi je Sloga Koimpex v soboto opravila svoj krstni nastop med državnimi tretjeligišaji in se takoj podala na gostovanje v Villorbo pri Trevisu h ekipi Conad Fontane. Domačinke so mlade, ne pretirano visoke igralke, zato pa zelo hitre, z dobro obrambo, ostrim servisom in izredno agresivnim blokom, za sabo pa imajo, poleg treh zaporednih napredovanj v članskih prvenstvih, tudi deželne naslove v prvenstvih Under 14, 15, 16 in so zato kljub mladosti že izkušene odbojkarice. V Sloginem taboru je bil zato ves tedenski cikel treningov finaliziran glede na značilnosti nasprotnika, saj je jasno, da lahko taki ekipi kljubuješ le z učinkovitim servisom in razvijanjem močnega napada. Trener Peterlin se je zato tudi odločil za drugačno taktično postavitev igralk, tako da je v vlogi pomožnega podajalca nastopila Alenka Sosič, Erika Škerk pa je igrala kot krilna napadalka. Vse to se je v sobotni tekmi tudi obneslo, saj je bila razlika med ekipama res minimalna (če seveda izvzamemo tretji niz, v katerem so naše igralke popustile predvsem psihično) in se je tekma v korist domače sesterke razvila v bistvu v nekaj žogah, saj je bil izid v treh setih izenačen vse do konca.

Ženska C-1 liga				
IZIDI 1. KOLA				
Bor Elpro Junja - Gamatex Pojana	3:0	(15:5, 15:7, 15:9)	Conad Fontana	
Villorba - Sloga Koimpex	3:1	(12:15, 16:14, 15:6, 15:12)	Montecchio - Pandacolor Sarreola	0:3 (4:15, 9:15, 16:17)
Latisana - Kennedy Videm	3:2	(11:15, 15:11, 15:5, 13:15, 15:12)	Tregarofani PD - Vicenza Tre	2:3 (15:7, 11:15, 9:15, 15:7, 6:15)
Alloys Italia Tržič - Dolo	1:3	(9:15, 9:15, 15:2, 11:15)	Ghemar - AUSA Pav Cervignano	3:0 (15:11, 15:3, 15:10)
LESTVICA				
Bor Elpro	1	1	0	3:0 2
Ghemar	1	1	0	3:0 2
Pandacolor	1	1	0	3:0 2
Volley Dolo	1	1	0	3:1 2
Conad Villorba	1	1	0	3:1 2
Vicenza Tre	1	1	0	3:2 2
Latisana	1	1	0	3:2 2
Kennedy Videm	1	0	1	2:3 0
Tregarofani PD	1	0	1	2:3 0
Sloga Koimpex	1	0	1	1:3 0
Alloys Tržič	1	0	1	1:3 0
Montecchio	1	0	1	0:3 0
Cervignano	1	0	1	0:3 0
Gamatex Pojana	1	0	1	0:3 0
PRIHODNJE KOLO (10. 11.)				
Sloga Koimpex - Tregarofani Padova, Vicenza Tre Libertas - Bor Elpro Junja, Pandacolor Sarreola - Latisana, Kennedy Videm - Montecchio, AUSA Pav Cervignano - Conad Villorba, Gamatex Pojana - Alloys Italia, Dolo - Ghemar Piove di Sacco.				

Kljub porazu nas Sloga Koimpex v tem prvem kolu sploh ni razočarala, ker nam je po tekmi potrdil tudi Slogin trener Ivan Petelin: »Glede na to, da smo igrali na tujem, sem z nastopom svojih igralk lahko zadovoljen in vesel bi bil, če bi skozi vse prvenstvo igrale tako zbrano kot tokrat. Po prvem kolu seveda še ne poznam kakovosti ostalih tekmecev, če pa drži, da spada Conad med boljše ekipe, si upam trdit, da bomo s tako igro tudi mi kompetitivni. Letošnji igralski kader Sloga Koimpex nudi možnost raznih taktičnih kombinacij, če bodo seveda igralke osvojile prehod od stereotipa do elastičnejšega pristopa do igranja.«

Sloga Koimpex trenira in igra domače tekme v openski telovadnici. Mar to pomeni, da se bodo morale igralke na vsakem gostovanju spoprijeti z dvojnimi nasprotniki: ekipo in drugimi dimenzijami športnega objekta?

»Vsako gostovanje je že itak težko, če k temu dodamo še igranje v višjih in širših ambientih, je jasno, da predstavlja za nas to še dodatno oviro, ki pa jo skušamo odpraviti z medtedenskimi prijateljskimi tekmami v gosteh. Ob tem pa seveda upam, da bo čimveč naših nasprotnikov naletelo na težave prav zaradi openske telovadnice...«

Videm-Pordenon

IZIDI 1. KOLA: Asfjr - Remanzacco 3:0, Expo - Sina 3:0, Maniago - Prata 0:3, VBU - Pordenone 3:0, Corno - Faedis 3:1.

Na Goriškem MLADINKE

PIERIS - OLYMPIA 3:1 (15:13, 15:9, 15:17, 15:8)

OLYMPIA: Bevilacqua, Bratina, Brisco, Corsi, Zotti, Carrara, De Biasi, Komjanc.

Kljub solidni igri je Olympia ostala brez točk. V prvem zelo dobrem setu so Goričanke izgubile kljub vodstvu s 13:12. Manj prepričljiva je bila Olympia v drugem setu, spet pa je bila boljša v tretjem, ko je vodila najprej z 9:2, zatem še s 13:9, sledil je močan padec koncentracije in gostiteljice so prišle do zaključne žoge na 14:13, kljub temu pa so se igralke Olympie pravočasno zbrale in set zmagale. Tudi v četrtem nizu so slovenske odbojkarice povedle z 8:5, sledil je močan padec v igri in set je pripadal borbenim domačinkam. (EZA)

OSTALI IZIDI 2. KOLA: Torriana - Soča Gostilna Devetak 2:3, Sanson - Fresco Discount 1:3.

LESTVICA: Soča in Discount 4, Sanson in Pieris 2, Olympia in Soteco 0.

MLADINCI

IZIDI 2. KOLA: Olympia - Torriana 3:0, Fincantieri - Turriaco 3:1, S. Luigi - OK Val 1:3, Mossa - Intrepida 3:0. ACLI ni igral.

LESTVICA: Val in Olympia 4, ACLI Ronchi, Fincantieri, Turriaco in Mossa 2, S. Luigi, Intrepida in Torriana 0. (MJ)

Deželna prvenstva

Moška C-2 liga

IZIDI 1. KOLA

Valprapor Imsa - Crismare Tržič 2:3, Bor Agrimpex - Pav Remanzacco 3:1, Olympia Gorica - Torriana Gradišče 3:2, Sistema Credito - Libertas Turjak 3:1, Mobilificio Santalucia Prata - Friuli Po-volletto 2:3, Panificio Pastificio Brotto - Rozzol Trst 3:2, Volley Ball Videm - Itely Faedis 2:3.

LESTVICA

Sist. Credito	1	1	0	3:1 2
Bor Agrimpex	1	1	0	3:1 2
Olympia GO	1	1	0	3:2 2
Crismare	1	1	0	3:2 2
Friuli	1	1	0	3:2 2
Panif. Brotto	1	1	0	3:2 2
Faedis	1	1	0	3:2 2
Volley Videm	1	0	1	2:3 0
Valprapor	1	0	1	2:3 0
Mobil. Prata	1	0	1	2:3 0
Rozzol Trst	1	0	1	2:3 0
Torriana	1	0	1	2:3 0
Pav Remanz.	1	0	1	1:3 0
Libertas Tur.	1	0	1	1:3 0

PRIHODNJE KOLO (10. 11.)

Polisportiva Libertas Turjak - Valprapor Imsa, Friuli Povoletto - Bor Agrimpex, Itely Faedis - Olympia Gorica, Crismare Ecologia Tržič - Sistema Credito Villa Vicentina, Rozzol Trst - Mobilificio Santalucia Prata, Torriana Gradišče - Panificio Brotto Lucinico, Pav Remanzacco - Volley Ball Videm.

Ženska C-2 liga

IZIDI 1. KOLA

Sokol Indules - Ottica Tommasini Cordenons 1:3, Pallavolo Altura Trst - Agrest Posojilnica Sovodnje 3:1, ASFJR Čedad - CUS Videm 1:3, Itar Cucine Fontanafredda - Mercato della Scarpa Casarsa 0:3, Banca Popolare Čenta - Solvepi Prata 3:0, Libertas Martignacco - Danone Rivignano Pordenone 3:2, Promovolley Pordenone - Peroni Nastro Azzurro 2:3.

LESTVICA

Casarsa	1	1	0	3:0 2
Banca Pop.	1	1	0	3:0 2
CUS Videm	1	1	0	3:1 2
Ottica Tom.	1	1	0	3:1 2
Altura Trst	1	1	0	3:1 2
Peroni Tržič	1	1	0	3:2 2
Libertas Mar.	1	1	0	3:2 2
Rivignano	1	0	1	2:3 0
Promovolley	1	0	1	2:3 0
Agrest Pos.	1	0	1	1:3 0
Sokol Indules	1	0	1	1:3 0
ASFJR Čedad	1	0	1	1:3 0
Solvepi Prata	1	0	1	0:3 0
Fontanafredda	1	0	1	0:3 0

PRIHODNJE KOLO (10. 11.)

Solvepi Prata - Sokol Indules, Agrest Posojilnica Sovodnje - Libertas Martignacco, CUS Videm - Promovolley Pordenone, Peroni Nastro Azzurro Tržič - ASFJR Čedad, Danone Rivignano - Itar Cucine Fontanafredda, Mercato della Scarpa Casarsa - Banca Popolare Čenta, Ottica Tommasini - Pallavolo Altura Trst.

Moška D liga

IZIDI 1. KOLA

Soča Sobema - Carmona Rute Porcia 3:1, Bo Frost Fiume Veneto - Prevenire Trst 3:1, Pallavolo Trst - CUS Trst 0:3, Falegnameria Panizzo San Vito - Amici del Cuore Trst 3:1, Volley Ball Carnia - Promolco Buia 0:3. (Volley Club Trst in Gasilici Caldini iz Gorice sta bila v prvem kolu prasta).

LESTVICA

CUS Trst	1	1	0	3:0 2
Promolco Buia	1	1	0	3:0 2
Soča Sobema	1	1	0	3:1 2
Panizzo	1	1	0	3:1 2
Fiume Veneto	1	1	0	3:2 2
Prevenire TS	1	0	1	2:3 0
Amici del C.	1	0	1	1:3 0
Carmona	1	0	1	1:3 0
Volley Carnia	1	0	1	0:3 0
Pall. TS	1	0	1	0:3 0
Volley Club	0	0	0	0 0
Caldini GO	0	0	0	0 0

PRIHODNJE KOLO (10. 11.)

Carmona Ruote Porcia - Volley Club Trst, Gasilici Caldini Gorica - Bo Frost Fiume Veneto, Promolco Buia - Pallavolo Trst, Prevenire Trst - Falegnameria Panizzo San Vito, Amici del Cuore Trst - Volley Ball Carnia. (Počivata Soča Sobema in CUS Trst).

Ženska D liga

IZIDI 1. KOLA

Gammalegno Cecchini Pasiano - Kontovel 3:1, Pallavolo Mossa - Pizzeria Mario e Lucia Trst 3:1, Torriana Gradišče - Carrozzeria Emiliana 2:3, SOCOPEL San Giorgio di Nogaro - Lavoratore Fiera Martignacco 1:3, Pav Natisonia - Celinia Maniago 2:3, Libertas Itas Fiume Veneto - OMA Trst 3:1, Pieris - Pizzeria Al Ledra Humin 0:3.

LESTVICA

Ledra Humin	1	1	0	3:0 2
Martignacco	1	1	0	3:1 2
Mossa	1	1	0	3:1 2
Fiume Veneto	1	1	0	3:1 2
Gammalegno	1	1	0	3:1 2
Porcia	1	1	0	3:2 2
Celinia	1	1	0	3:2 0
Pav Natisonia	1	0	1	2:3 0
Torriana	1	0	1	2:3 0
Kontovel	1	0	1	1:3 0
OMA Trst	1	0	1	1:3 0
Pizz. Mario	1	0	1	1:3 0
Socopol	1	0	1	0:3 0
Pieris	1	0	1	0:3 0

PRIHODNJE KOLO (10. 11.)

Kontovel - Itas Fiume Veneto, Pallavolo Mossa - Torriana Gradišče, Carrozzeria Emiliana Porcia - Pizzeria Mario e Lucia Trst, Celinia Maniago - SOCOPEL San Giorgio di Nogaro, Gammalegno Cecchini - Carrozzeria Emiliana, Pav Natisonia - Lavoratore Fiera, Itas Fiume Veneto - Celinia Maniago.

Po zmagi v nedeljskem 7. kolu v 1. amaterski nogometni ligi (skupina B)

Juventina potrdila, da sodi v sam vrh

FORTITUDO - JUVENTINA 0:1 (0:1)

STRELEC: Kavs v 22'

FORTITUDO: Spadaro, Chermaz, Verona, Stasi, Apostoli, Pinna, Matkovič, Sclaunich, Tonelli, Pobega, Pulvirenti.

JUVENTINA: Pascolat, Travagin, Capotorta, Černigoj, Krpan, Bastiani (v 85' Bressan), Klanjšček, Cingerli (v 79' M. Andaloro), Tabaj, Kavs, Del Negro.

SODNIK: Sciarini iz Vidma. GLEDALCEV: 200. RUMENA KARTONA: Bastiani in Tabaj.

MILJE — Kljub temu da je v obrambni manjkala polovica standardnih igralcev in da je bil škodovani Andaloro na klopi, je Juventina v Miljah izbojevala pomembno zmago, s katero si je zagotovila vodilno mesto na lestvici.

Campiyeji varovanci so na peščenem igrišču dokazali, da razpolagajo z najmočnejšo obrambo prvenstva in da na sredini igrišča nastopa vrsta odličnih igralcev (Tabaj, Bastiani, Klanjš-

ček in sam Černigoj), ki znajo primerno zaustaviti nasprotnikove napade. V nedeljo so te vrline štrandreške ekipe prišle do izraza še posebno v drugem polčasu, ko je Fortitudo zaigral na vse ali nič. Miljčani so res dalj časa imeli žogo v posesti, res pa je tudi, da so se znašli pred odlično obrambno vrsto, ki je v Capotortu imela svojega najboljšega predstavnika.

Dve minuti po uvodnem sodniškem žvižgu se je Juventini ponudila priložnost za zadetek: potem ko je Stasi podal svojemu vratarju, se je slednjemu žoga izpod nog zakotalila proti vratom, vendar jo je Spadaro v zadnjem trenutku zaustavil na gol črti. Boljša organizacija igre pri Juventini je od gostiteljev zahtevala predvsem obrambno igro. Tekla je 22. minuta, ko je prišlo do lepe kombinacije med Klanjščkom, Bastianijem in Kavsom, ki je z nizkim strelom ukanil Portualejevega vratarja.

Nemoč domačinov se je pokazala v nadaljevanju srečanja, ko niso v eni



Kavs: strelec gola

sami priložnosti spravili v zadrego štrandreškega vratarja. Za to je poskrbel Černigoj, ki je z zgrešenim strelom zadel vratnico Pascolata. Zatem je

Fortitudo zaigral odločneje, ker ga je verjetno k temu navajala tudi sama Juventina, ki je brez posebne zagrizenosti izkoriščala orožje protinapada. Kljub terenski premoči pa so gostitelji ustvarili zelo malo priložnosti za zadetek. Med ugodnejšimi bi omenili Pobegov visok strel v 69. minuti ter poseg Capotorta v 75. minuti, ko je žogo odstranil z gol črte. Gotovo najlepša priložnost pa se je domačim ponudila v 78. minuti, ko je napadalec Fortituda izkoristil slab poseg Tabaja in zadel levo vratnico.

Napovedi se torej uresničujejo. Juventina je po 7 kolih potrdila, da sodi v sam vrh letošnjega prvenstva. Dve zmagi in pet neodločenih izidov pa so vsekakor zavidljiv dosežek. Razmerje v golih, 4:1, samo po sebi priča o izredni kakovosti štrandreške obrambe, je pa tudi znak dokajšnje sterilnosti Juventininega napada. (r. p.)

rezultati

1. AMATERSKA LIGA

Skupina B

IZIDI 7. KOLA

Cordenonese - Ruda	1:0
Fortitudo - JUVENTINA	0:1
Fiumicello - Cervignano	0:2
San Canzian - Trivignano	0:1
Ponziana - Pro Aviano	0:2
Tamai - Sangiorgina	odl.
Costalunga - Aquileia	2:0
Percoto - Lauzacco	1:1

LESTVICA

P.Cervignano	7	3	3	1	9:4	9
JUVENTINA	7	2	5	0	4:1	9
Percoto	7	4	1	2	9:9	9
Trivignano	7	4	1	2	6:6	9
Costalunga	7	3	2	2	8:5	8
P.Fiumicello	7	3	2	2	8:8	8
San Canzian	7	4	0	3	7:7	8
Ruda	7	2	3	2	6:4	7
Pro Aviano	7	2	3	2	8:7	7
Lauzacco	7	2	3	2	6:7	7
Tamai	6	2	2	2	11:8	6
Sangiorgina	6	2	2	2	5:5	6
Fortitudo	7	1	4	2	4:5	6
Cordenonese	7	2	1	4	6:10	5
Aquileia	7	1	1	5	5:10	3
Ponziana	7	1	1	5	4:10	3

PRIHODNJE KOLO

Aquileia - Lauzacco, Sangiorgina - Costalunga, Pro Aviano - Tamai, Trivignano - Ponziana, Pro Cervignano - San Canzian, JUVENTINA - Pro Fiumicello, Ruda - Fortitudo, Cordenonese - Percoto.

2. AMATERSKA LIGA

Skupina F

IZIDI 7. KOLA

Villanova - J. Piedimonte	0:0
Pro Romans - VESNA	2:0
PRIMORJE - Mariano	3:2
Villesse - ZARJA	0:4
Moraro - Capriva	5:0
Audax - Corno	1:1
Fogliano - Mossa	0:0
Pro Farra - GAJA	3:1

LESTVICA

ZARJA	7	5	2	0	15:1	12
Moraro	7	4	3	0	13:4	11
Pro Romans	7	3	3	1	12:8	9
PRIMORJE	7	2	4	1	10:8	8
VESNA	7	3	2	2	8:6	8
Corno	7	2	4	1	7:5	8
Mossa	7	1	6	0	4:3	8
Villesse	7	3	2	2	9:9	8
Pro Farra	7	2	3	2	9:7	7
Piedimonte	7	3	1	3	6:7	7
Fogliano	7	2	2	3	13:13	6
GAJA	7	1	4	2	6:10	6
Villanova J.	7	1	3	3	4:6	5
Audax	7	1	3	3	7:11	5
Mariano	7	0	4	3	3:7	4
Capriva	7	0	0	7	2:23	0

PRIHODNJE KOLO

Mossa - GAJA, Corno - Fogliano, Capriva - Audax, ZARJA - Moraro, Mariano - Villesse, VESNA - PRIMORJE, Piedimonte - Pro Romans, Villanova J. - Pro Farra.

3. AMATERSKA LIGA

Skupina H

IZIDI 6. KOLA

CUS Ts - Begliano	0:0
SOVODNJE - Sagrado	2:2
Vermeigliano - Poggio	1:1
Azzurra - MLADOST	2:0
KRAS - Medea	0:0
S. Lorenzo - Isonzo S.Pier	1:0
Sant'Anna - Junior	1:2

LESTVICA

Medea	6	4	2	0	10:3	10
S. Lorenzo	6	4	1	1	9:3	9
Sagrado	6	3	3	0	9:5	9
SOVODNJE	6	3	2	1	15:8	8
Poggio	6	3	2	1	12:7	8
KRAS	6	2	3	1	9:7	7
Azzurra	6	2	2	2	4:5	6
Junior	6	2	2	2	6:10	6
MLADOST	6	2	2	2	5:9	6
Isonzo	6	1	3	2	6:8	5
Vermeigliano	6	1	2	3	8:8	4
Begliano	6	0	4	2	4:8	4
CUS Ts	6	0	2	4	3:7	2
Sant'Anna	6	0	0	6	2:14	0

PRIHODNJE KOLO

Isonzo S. Pier - Sant'Anna, Medea - San Lorenzo, MLADOST - KRAS, Poggio - Azzurra, Sagrado - Vermeigliano, Begliano - SOVODNJE, CUS Ts - Junior.

Skupina I

IZIDI 6. KOLA

CGS - Roianese	1:3
Exner - Don Bosco	1:0
Chiarbola - Union	10:1
Fincantieri Ts - Stock	2:0
San Vito - S. Andrea	1:1
BREG - Montebello	3:1
Giarizzole - Opicina	odl.

Počitek: Primorec

LESTVICA

Chiarbola	6	4	2	0	16:4	10
Roianese	4	3	1	0	9:2	7
Exner	6	3	1	2	7:6	7
S. Andrea	6	2	3	1	5:4	7
Fincantieri	6	2	3	1	6:6	7
Opicina	5	2	2	1	7:4	6
BREG	5	2	2	1	8:6	6
San Vito	6	1	4	1	8:8	6
Giarizzole	4	1	3	0	5:4	5
CGS	6	2	1	3	5:8	5
PRIMOREC	5	1	2	2	7:8	4
Stock	5	2	0	3	7:8	4
Montebello	6	0	4	2	3:6	4
Don Bosco	5	1	0	4	7:8	2
Union	5	0	0	5	5:23	0

PRIHODNJE KOLO

Opicina - PRIMOREC, Montebello - Giarizzole, S. Andrea - BREG, Stock - San Vito, Union - Fincantieri Ts, Don Bosco - Chiarbola, Roianese - Exner, počitek: CGS.

V 2. amaterski ligi Zarja neustavljiva

VILLESSE - ZARJA

0:4 (0:2)

STRELCI: Varljen v 23, Mauro v 32', Voljč v 68' in 76'

ZARJA: Kočevar, Antonič, Ridolfo, Voljč, Grgič (v 78' Borelli), D. Fonda, Auber, Varljen, Germani, Mauro (v 73' Tognetti), Kalc.

Z nevarnega gostovanja se Zarja vrača z gladko zmago. Pred tekmo je malokdo pričakoval poker golov v korist Bazovcev, saj domača ekipa zaseda zgornji del razpredelnice, tako da je bilo srečanje, vsaj na papirju, izredno težko. Zarjani pa so tudi tokrat potrdili, da je njihova moč prav v dobri taktični razporeditvi in izredni koncentraciji prav vseh igralcev. Ekipi sta od vsega začetka igrali precej zaprtro, le od časa do časa je Zarja poskušala s prodori preko krilnih pozicij presenetiti domačine. Ponudilo se ji je tudi nekaj lepih priložnosti z Voljčem in Maurem, toda njuna strela sta bila netočna. Prvi gol je padel že v 23. minuti: Auber je lepo podal do Maura, ki je preigral neposrednega čuvaja in se predstavil sam v kazenskem prostoru. Branilcu ni preostalo drugega, kot da ga zaustavi s prekrškom. Sodnik je brez oklevanja pokazal na belo točko, 11-metrovko pa je lepo izvedel Varljen. Po голу so domačini ni poskušali reagirati, toda vse preveč so igrali čez sredino, tako da so se Bazovci zlahka ubranili vseh napadov. Zarjani so podvojili v 32. minuti, ko je Voljč lepo preigral nekaj branilcev in postregel Maura, ki je z močnim in natančnim srebrom drugič ukanil domačega vratarja.

Na začetku drugega polčasa so Bazovci izgubili potrebno koncentracijo in dopustili, da so domačini prevzeli pobudo. Prav ti trenutki so bili za Kočevarja in soigralce med najtežjimi, saj je Villesse navalil v njihov kazenski prostor. Toda na srečo se je izkazal Voljč prav v trenutku, ko so domačini najsiloviteje napadali. Z enkratno potezo je zapeljal na led

vso domačo obrambo in se predstavil sam pred vratarjem ter ga tudi zlahka premagal. Ta gol, ki je padel v 86. minuti, pa je dokončno strl domačine, ki so odtlej dalje le taval na igrišču. Tako se je zarjanom ponudilo še nekaj dobrih priložnosti. Eno je Voljč tudi izkoristil in dosegel 4. gol. Prav v zadnji minuti je razigrani Voljč dosegel še peti gol z izrednim volejem, ki je naravnost dvignil na noge navijače obeh ekip, toda sicer solidni sodnik je zadetek nerazumljivo razveljavil. Poleg Voljča moramo tokrat pohvaliti Damjana Fonda za dragoceno igro na sredini. (big)

PRIMORJE - MARIANO 3:2 (2:1)
STRELCI: Trampuš v 14', Sartori v 27', Mičlaucich v 38', Rodari v 48', Antoni v 70'

PRIMORJE: Coronica, Lukša, Milani, Trampuš, Pipan, Antoni, Livan, Crevatin (v 80' Comino), Savarin, Mičlaucich, Sulini.

Prosečani so osvojili obe točki brez večjih težav, kljub rezultatu, ki ni verna slika dogajanja, saj so imeli veliko res odličnih priložnosti, da še nekajkrat zatresejo mrežo. Gostje, ki so dvakrat uspeli izenačiti, pa so na najboljši način zaključili obe najlepši priložnosti, ki sta se jim ponudili. Na splošno sta se torej ekipi izkazali predvsem v napadu in sta na trenutke pokazali res dopadljivo igro.

V prvih minutah so »rdeče-rumeni« odločno napadali in po lepem zadetku Trampuša, ki je preusmeril v vrata podajo Mičlaucicha, je prav slednji napravil dve stoođstotni priložnosti, ko se je znal šel sam pred vratarjem. Na drugi strani pa so gostje prestregli žogo in v protinapadu je Sartori prodril v kazenski prostor ter izenačil. Pred koncem polčasa so Prosečani spet povedli, potem ko je vratar odbil strel Sulinija in je Mičlaucich nemoteno potisnil odbito žogo v mrežo.

V drugem polčasu so domačini, kljub burji, ki jim je pihala v hrbet, kmalu še drugič klonili. Po tem zadetku pa so gostje popustili na sredini in izpeljali še nekaj protinapadov, a brez uspeha. Primorje je tako še večkrat poskusilo strel na vrata, predvsem z Antonijem, ki je dvajset minut pred koncem le povedel svoje v vodstvo. Do konca so »rdeče-rumeni« držali vajeti igre v svojih rokah in izvedli še več nevarnih akcij, tako da o zmagovalcu ni bilo več dvoma. (Š. M.)

PRO ROMANS - VESNA 2:0 (1:0)
STRELCI: Candussi v 25' in v 73'

VESNA: Messina, Soavi, Massai, Krisčjak (P. Sedmak), N. Sedmak, Pichierr, Pertan (Canazza), Venturini, Puntin, Barilla, Leonardi.

Kriška Vesna je v gosteh doživela drugi poraz v letošnji sezoni. Čeprav domačini niso pokazali nič več od Križanov, pa je poraz delno opravičljiv, saj je Vesni zmanjkalo moči in koncentracije zaradi pokalne tekme, ki jo je odigrala v četrtek proti Portualeju: na blatnem terenu je morala odigrati celo podaljška.

V prvem polčasu so domačini dalj časa imeli žogo v posesti in s hitrimi akcijami večkrat ogrozili kriška vrata. Prvi zadetek je padel v 25. minuti po močnem strelu izven kazenskega prostora.

V drugem polčasu so Križani odločno pritislili v napadu in v 50. minuti je Pertan zgrešil zadetek korak pred vratarjem. V 68. minuti pa je Venturini po prostem strelu par metrov izven kazenskega prostora zadel prečko. Ko je vse zgedalo, da bo Vesna izenačila, so v 73. minuti domačini podvojili v protinapadu. Dve minuti pred koncem je v kazenskem prostoru prišlo do prekrška nad Barillo in sodnik se je odločil za 11-metrovko, toda Venturini ni izkoristil priložnosti, da bi vsaj znižal zaostanek. Kriški navijači so se tako žal vrnili domov razočarani. Vse-

eno pa je pohvale vreden 17-letni Peter Sedmak, ki je v drugem polčasu bil prav gotovo najboljši na igrišču. (S. T.)

PRO FARRA - GAJA 3:1 (2:1)

STRELCI: Ambrosi v 21', Zuppel v 29', Gabrielli v 30' (11-metrovka), v 72' D. Brumat

GAJA: Zemanek, Šuc, Ballarin (d.p. Neppi), Dalla Giacom, Bullo, Loi, Gabrielli, Girardi, Križman, Čermelj, Ghiotto.

Trener gropsko-padriške enajsterice je imel v Farri resne probleme s sestavo moštva, saj nista mogla nastopiti ne Vengust ne Pangoni, ki sta nekako stebra v vezni vrsti zeleno-rumenih. Oba sta namreč pred tednom dni bila izključena. Prejšnjo nedeljo je sodnik nepošteno in nepravilno tudi Stranjsčku pokazal rdeči karton. Gajejci so tako sedaj drago plačali za slabo vedenje na prejšnjih tekmah. Upajmo, da bo nedeljska tekma dobra šola za zeleno-rumene.

Zaradi nediscipliniranega vedenja nogometašev Gaje se je tako trener Tremul znašel v hudih škripcih. Bil je zato prisiljen Ballarina in Bulla premakniti na sredino in branila sta se pošteno potrudila, da sta opravila vlogo veznega igralca. Dobra volja jima ni manjkala, a to ni bilo dovolj in zeleno-rumeni so, sicer v gosteh, prepustili točki nasprotniku.

Ze od samega začetka so domačini pritislili na Gajino polovico igrišča in že v prvem polčasu kar dvakrat potisnili usnje v mrežo. Takoj po prejetem голу se je gropsko-padriška enajsterica prebudila in zmanjšala rezultat z Gabriellijem, ki je mojstrsko izvedel najstrožjo kazen. Naši so v drugem polčasu dobro zaigrali in so bili v nasprotnikovem kazenskem prostoru s Čermeljem zelo nevarni. Dali so vse od sebe, da bi prišli do tako zaželene točke, a ko je že vse kazalo, da bo Čermelj zatresel nasprotnikovo mrežo, so domačini v protinapadu še tretjič premagali nekrivega Zemaneka. (Pečar)

V 3. amaterski ligi tokrat zmagali samo Brežani

AZZURRA - MLADOST

2:0 (2:0)

MLADOST: Baldan, Černic, Colja, Falcicchia, A. Devetta, De Lorenzo (Terčon), Kobal, Marušič, R. Devetta, Zoff (Zavadlav), Argentin.

Mladost je prišla v Gorico, da iztrži vsaj točko proti ekipi, v kateri nastopajo starejši nogometaši. Že po prvih potezah pa se je izkazalo, da so domačini trd oreh za Kraševce, še posebno, ker so ti zgrešili vse, kar se je zgrešiti dalo. Že 5 minutah je srednji napadalec Azzurre, popolnoma sam v kazenskem prostoru, premagal nekrivega Baldana. Po голу so gostje imeli priložnost z Argentinom, vendar je njegov strel šel mimo vrat. Igra se zatem ni bistveno spremenila: domačini so z lahkoto diktirali tempo in večkrat ogrozili Baldanova vrata. V zadnji minuti prvega polčasa pa je Azzurra po napaki kraške obrambe podvojila.

V drugem polčasu reakcija gostov sploh ni obrodila nobene nevarne akcije, z izjemo strela Terčona, kar pa je bilo zares premalo. (D.G.)

SOVODNJE - SAGRADO 2:2 (1:2)

STRELCI: za Mladost: Modula in Luisa (11-metrovka).

SOVODNJE: Mastroianni, Tomšič, Hmeljak, Čevdek, Grillo, Biccato, Accconcina (Butkovič), Fajt, Luisa, Agosto, Modula.

Sovodenjska postava je tudi na domačem srečanju proti Sagrado ponovila iste napake kot prejšnjo nedeljo, ko je igrala neodločeno v Zdravščini. Terenska premoč gostiteljev in številne priložnosti za gol niso zagotovile zmage. Tresla se je gora, rodila se je miš: tako bi lahko poznali nedeljsko igro Sovodnj.

Trener Modula bo moral odleži posebno pozornost posvetiti obrambni vrsti in nekoliko premakniti težišče sovođenjske igre bolj proti sredini. Povsem ofenzivna igra slovenske postave je dolje rodila polovične uspehe in vse kaže, da je treba ubrati nekoliko »bolj previdno« pot. Ob tem ne gre zanemariti tudi drugega dejstva, brez katerega ni športnih uspehov:



Breg je proti Montebello (na sliki M. Magajne) prišel do druge zmage.

sreče. Čevdek in tovariši je doslej niso imeli na pretek.

O nedeljski tekmi bi lahko rekli, da je bilo razmerje priložnosti za zadetek 10:1 v korist domačih, zaključilo pa se je z delitvijo točk in dvakrat s Sagrado v prednosti. Še posebno v 2. polčasu so gostitelji napravili pravo serijo ugodnih priložnosti, ki so spravile v nejevoljo številno domačo občinstvo.

KRAS - MEDEA 0:0

KRAS: Caputo, Tul. Darko Škabar (v 48' Fada), Božič, Candotti, Alan Škabar, Forte (v 74' Albertini), Fabris, Pischianz, Spazapan, Cucarich.

Proti prvouručeni Medei so rdečebeli izbojevali dragoceno točko. Četudi bi bili z njo pred pričetkom srečanja lahko zadovoljni, pa bi si po prikazani igri in ustvarjenih priložnostih, predvsem v končni tekme, nedvomno zaslužili kaj več. Obe enajsterici se v Repnu nista predstavili v standardni postavi. Medtem ko krasovce pestijo poškodbe, so Furlani bili brez treh izključenih nogometašev.

Na blatnem repenskem pravokotniku je bilo res težko predvajati dopadljiv nogomet, domačinom pa nikakor ne gre očitati pomanjkanje požrtvovalnosti, saj so na igrišče stopili s trdnim namenom, da ne zapustijo slabega vtisa.

Začetek je pripadel Krasu, ki pa je na nasprotnikova vrata izvedel le en strel, in sicer s Pischianzem. Polagoma so vajeti igre prevzeli v roke gostje in v dveh primerih se je krasova obramba pošteno zamajala. Najprej je Caputo naredil pravi čudež, da je odbil v kot strel Sartorija, ki se je v 35' predstavil popolnoma sam pred njim. Pet minut kasneje se je Krasov vratar s prekrškom zaustaviti razigranega furlanskega napadalca. Strel izkušnega Pontela iz 11 metrov je vratar Caputo odbil in tako rešil svojo ekipo pred porazom. Na vse težjem igrišč

Naročnina: mesečna 20.000 lir - celoletna 240.000 lir; v SFRJ številka 7.000 - din, naročnina za zasebne mesečno 70.- din, polletno 390.- din, letno 780.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ: žiro račun 51420-603-31593

ADIT 61000 Ljubljana

Glonarjeva 8 - telefon 329761

Oglasi: ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLI-EST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglasi: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

torek, 6. novembra 1990

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559

Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1

Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28

Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič

Odgovorni urednik Vojmir Tavčar

Izdaja

in tiska

ZTT

Trst

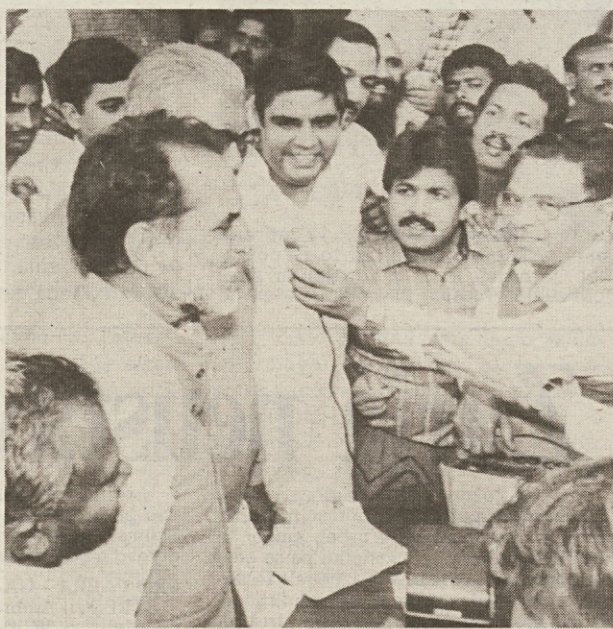
FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Dogodki v Ayodhyji povzročili razkol v stranki premiera Singa Nad sto žrtev v verski vojni Obstoj vlade pod vprašajem

NEW DELHI — Verska vojna v Ayodhyji, ki je v dobrem tednu dni terjala že sto štirideset mrtvih, sedaj že nevarno ogroža celo indijsko vladno Višvanata Prata-pa Singa. Njegova stranka se je namreč popolnoma razk-lala in skupina disidentov je že predlagala imenovanje Čandra Sekarja (na sliki AP) za novega ministrskega predsednika. Sing ne namerava odstopiti, zato se bo vlada že jutri izrekla z zaupnico. Vse kaže, da bo Kongresna stranka Radjiva Ghandija spet zavladata na poli-tični sceni.

Disidenti Singove stranke, ki jih vodi bivši ministr-ski predsednik Devi Lal, so prepričani, da bodo z zame-njavo vladnega vodstva preprečili predčasne volitve. Lal pa je celo napovedal, da bo skušal sestaviti novo koalicijsko, v kateri bo tudi Ghandijeva stranka, ki ima v spodnjem domu parlamenta 193 poslancev. Poznavalci menijo, da je taka koalicija neuresničljiva. Sedanja vla-do sestavlja sedem strank, lahko pa računa tudi na zu-nanjo podporo komunistov in hindujskih integralistov. Že takoj po volitvah, pred enajstimi meseci, se je izka-zalo, da Sing ni sposoben voditi vlade in da je taka koalicija dokaj šibka. Poleg sporne politike o zaposlova-nju pripadnikov najnižjih kast, ki je povzročila na dese-tine samomorov, je sedaj izbruhnila še verska vojna med hindujskimi integralisti in muslimani, ki je oblast ni sposobna nadzorovati. Singova vlada je zato za mno-ge že obsojena na propad.



Z nožem pobil štiri družinske člane in si vzel življenje

VICENZA — V noči na nedeljo je 32-letni delavec Marino Pivotto po-bil vso družino, nato pa naredil sa-momor. Tragičen dogodek se je pri-petil v Lusiani, majhnem središču nedaleč od Vicenze.

Pivotto, ki ga je žena pred časom zapustila in se s hčerko vrnila k ma-teri, je skrivaj vdrl v taščino stano-vanje, kjer se je odigrala tragedija. S kuhinjskim nožem je zabodel naj-prej ženo, nato še komaj dveletno hčerko, taščo in svakinjo. Z istim no-žem si je nato vzel življenje. Svaki-nja je ravno v soboto praznovala rojstni dan, v kratkem pa bi se mo-rala poročiti.

Karabinjerje so na kraj tragedije poklicali sosedji včeraj malo po osmi uri. Tišina v stanovanju, kjer so ži-vele ženske in otrok, jih je namreč zaskrbeli. Ko so odprli vhodna vrata, jih je čakal grozljiv prizor. Trup-lo Pivottove žene, 34-letne Rosaline, je ležalo na tleh v kuhinji, po čemer

sklepajo, da je prva umrla. Ostala tri trupla pa so našli vsako v svoji po-stelji v zgornjem nadstropju. Pivotto pa je ležal na stopnicah in na prvi pogled je kazalo, da sploh ni ranjen. Vzroke njegove smrti bodo ugotovili šele z obdukcijo, saj ni izključeno, da je po pokolu zaužil kak strup.

Pivotto in njegova žena sta se kmalu po poroki začela prepirati, po rojstvu hčerke Stefanie pa se je Ro-salina vrnila k materi. Mož jo je po-gostokrat pretepal in ji grozil, z grožnjami pa je nadaljeval tudi po-tem, ko se je žena odselila. Tudi nje-govi sodelavci in ljudje iz soseske so potrdili, da je bil Pivotto nasilen in zelo maščevalen. Rosalinina mati ga je večkrat prijavila karabinjerjem, ker ji je grozil, da bo zažgal stano-vanje. Tudi družinski zdravnik je včeraj potrdil, da je Pivotta zadnje mesece zdravil zaradi hude depresi-je, vendar ni kazalo, da bo njegova stiska prerasla v morilsko dejanje.

Gost promet označil konec tedna

RIM — Konec tedna ob dnevu mr-tvih in prazniku republike, predvsem pa sonce, ki je posijalo v nedeljo, so narekovali številnim Italijanom, da se odpravijo na pot. Tako so na italijan-skem cestnem omrežju zabeležili re-kordno število vozil.

Od petka do nedelje je bilo dnevno na cestah skoraj 7 milijonov avtomobi-lov. Število prometnih nesreč je sicer upadlo (962 letos, 1.129 lani), število mrtvih na cestah pa je občutno nara-slo (37 lani, 41 letos), vendar so izve-denci pripisali tako visok krvni davek hudim nalivom, ki so povsod po drža-vi skvarili začetek nekajdnevni po-čitnic.

Neprijetnega presenečenja so bili deležni vsi, ki so upali, da bo nedelj-ski povratek potekal v miru. Na iz-stopnih postajah pri Melegnanu in Bo-logni so se vile kilometrske vrste vo-zil, na avtocestah pa je bil promet tako gost, da so se kolone avtomobi-lov premikale po polzevo.

Množični pretep med afriškimi in azijskimi priseljenci v Rimu

RIM — V noči na nedeljo je v ne-kdanji tovarni testenin Pantanella v Rimu prišlo do množičnega pretepa med priseljenci iz azijskih in afriških držav, ki so si v starem poslopju uredi-li zasilna bivališča. Kaže, da je pretep sprožila kraja manjše vsote denarja, čeprav ni izključeno, da ga je izzvala skupina pijancev. Obračun pretepa je precej težak, saj je zahteval kakih 20 ranjenih med priseljenci, zdravniško pomoč je potrebovalo tudi pet policis-tov; v zaporu je končalo 55 ljudi, prija-vili pa so jih 34. Zaprtim pretepačem so po hitrem postopku sodili že včeraj (na sliki AP).

Sindikalne organizacije, Caritas in nekatere druge podporne ustanove za neevropske priseljence so včeraj skli-cale skupno sejo, na kateri so skušale osvetliti ozadje dogodka. Med preis-kavo je namreč policija v poslopju, kjer živi kakih 2 tisoč Afričanov in Azijcev, zaplenila tudi večjo količino mamil in alkoholnih pijač.



Liz Taylor bo prodala van Gogha

HOLLYWOOD — Vsi so ji odsve-tovali tako drastično potezo, Liz Taylor pa se ne da pregovoriti kar tako. Če se je že odločila, da bo prodala nekaj svojega imetja, po-tem bo to tudi izpeljala do konca. Tako se bo gospa Taylor poslovila od dragocenega van Gogha. Van-goghov Pogled na bolnišnico in ka-pelo v Saint Remyju je sedaj v ro-kah prodajalcev Christie's, Lizini fi-nančni svetovalci pa si pulijo lase, ker vedo, da je to najmanj primeren trenutek za prodajo tako pomemb-ne umetnine.

Mnogi se tudi sprašujejo, zakaj hoče Liz prodati Vanoghovo sliko, ki sta jo z Richardom Burtonom ku-pila 1968. leta, »kupovala« pa sta jo dolgih 12 let. Oba sta namreč sa-njala o dnevi sobi z van Goghom na steni. Morda pa se hoče Taylor-jeva dokončno znebiti spomina na pokojno ljubezen.

Danes v Firencah proces proti članom »tolpe Sardincev«

FIRENCE — Danes bodo v Firencah začeli proces proti petim članom tolpe Sardincev, ki so 30. maja lani ugrabili trgovca s kavo Danteja Belardinellija. Primer ugrabitve lastnika Jolly Caffè je ostal zapisan v zgodovini tovrstnih prekrškov, ker je podjetnika osvobodila skupina agentov NOCS. Italijanske usnje-ne čelade so odkrile skrivališče, v katerem je bil za-prt 66-letni Belardinelli in so stopile v akcijo, ko so ugotovili, da bi podjetnika, ki so mu ugrabitelji odre-zali uhlja, lahko osvobodili brez večje nevarnosti za njegovo življenje. Od danes bodo na zatožni klopi štirje Sardinci, ki so sodelovali pri ugrabitvi, ter vod-ja tolpe. Preiskovalci so ugotovili, da gre za operativ-no enoto tolpe, ki je štela vsaj 21 članov. Sedaj bodo sodili 27-letnemu Giuseppu Meddu, 37-letnemu Cos-tantinu Pintoru, 34-letnemu Antoniu Angelu Pinni, 28-letnemu Diegu Olzaui ter 35-letnemu Pietrinu Mongilu. Slednjega so aretirali v Milanu in je bil že obsojen zaradi ugrabitve Enrice Marelli (1980) in Es-teranne Ricce ter zaradi umora Lussoria Salarisa.

Jeklarna Megara ponovno posluje

CATANIA — Zastopnik podjetja Alfa Acciai iz Brescie je včeraj obiskal jeklarno Megara, kjer se je sestel s sindi-kalnimi predstavniki, s predsednikom Dezele Sicilija Ri-nom Nicolosijem ter z drugimi krajevnimi politiki, ki so hoteli s svojo prisotnostjo izraziti solidarnost delavcem. Jeklarna Alfa Acciai je lastnica 12-odstotnega delničarskega paketa sicilskega podjetja Megara. Po srhljivem umoru odvetnika Alessandra Rovette in šefa personalnega oddelka Francesca Vecchia so jeklarno Megara zaprli, z obiskom lombardijskega podjetnika Giambattista Brivia pa je pro-dukcija ponovno stekla.

Družine delavcev so odločno protestirale zaradi zaprtja industrijskega objekta, z njimi pa so potegnile tudi politi-čne sile, ki so po dvojnem mafijskem umoru zahtevale, naj država prisloki že enkrat na pomoč Siciliji. Podjetniki in trgovci so dvignili svoj glas in dejali, da je sleherni poslo-vanje odvisno od mafije, ki zahteva veliko denarja za pri-merno »zaščito«. Preiskovalci sicer še ugotavljajo, zakaj je mafija umorila oba podjetnika, vendar je povsem jasno, da so mafijske družine prežale na podjetje, ki je ena največjih jeklarn na Siciliji, predvsem pa tista, ki je največ trgovala z italijanskim severom.

Kosmati dvigovalec uteži



Panda iz pekinškega živalskega vrta večkrat obiskovalcem ponosno razkazu-je svojo nadarjenost za dviganje uteži (Telefoto AP)

Večina afganistanskih gverilcev ni sodelovala v napadu na Kabul

PEŠAVAR — Večina afganistanskih mudžahedinov je odklonila sodelova-nje pri jesenski ofenzivi na Kabul, ki jo je vodil vodja islamskih integralis-tov hezb-i-islami Gulbadin Hekmat-yar, načrt zanjo pa je pripravila pakis-tanska tajna služba ISI. Vest o tem je posredoval Washington Post, ki se sklicuje na afganistanske in pakistan-ske diplomatske vi-re, informacije pa naj bi posredovala tudi ameriška vla-da. Kot je znano, se je ofenziva začela 9. oktobra, doslej pa so vladne sile brez težav odbile vse napade.

Pakistanska tajna služba je ofenzivo pripravljala že od avgusta letos, ko so tudi skoraj vso ameriško in savdsko vojaško pomoč preko ISI pošiljali Hek-matyarovim gverilcem. Najbrž je tudi to vplivalo na njihovo odločitev, da se ne pridružijo napadu na Kabul. Tako so na nacionalnem svetu gverilskih komandantov sklenili, da se akcije ne udeležijo, ker naj bi bil poraz neizbe-žen, življenje pa bi po njihovem mne-nju izgubili mnogi civilisti. Ob vsem tem pa se nihče ni želel bojevati pod Hekmatyarovim poveljstvom.

V prometni nesreči umrla soproga Stefana Delle Chiaie

PERUGIA — Stefano Delle Chiaie, ena najbolj znanih osebnosti črnega terorizma, se je v nedeljo proti večeru ranil v prometni nesreči na avtocesti pri Civitelli. V nesreči je umrla Delle Chiaieva žena Leda Pagliuca, ranjen pa je bil njun prijatelj 54-letni Giam-paolo Scarpa, po rodu iz Trsta, ki so ga skupaj z Delle Chiaiem prepeljali v bolnišnico v Orvieto.

Potek nesreče še ni povsem znan, truplo Delle Chiaieve žene pa je v mr-tvašnici v Perugii prepoznal brat »čr-nega terorista« Salvatore.